

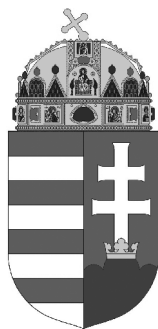
MAGYAR KÖZLÖNY

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG HIVATALOS LAPJA

Budapest,
2008. április 23.,
szerda

64. szám

Ára: 2615,- Ft



Budapest,
2008. április 23.,
szerda

64. szám

Ára: 2615,- Ft

TARTALOMJEGYZÉK

		Oldal
2008: XV. tv.	Egyes pénzügyi szolgáltatókra vonatkozó törvények módosításáról	3520
90/2008. (IV. 23.) Korm. r.	Az önkormányzat által szervezett közcélú foglalkoztatás 2008. évi előirányzatából történő többlettámogatás igényléséről	3523
91/2008. (IV. 23.) Korm. r.	Az M4 autópálya/autóút és a 4. számú főút fejlesztéseirek kapcsolódó beruházások megvalósításával összefüggő közigazgatási hatósági ügyek kiemelt jelentőségű üggyé nyilvánításáról	3526
92/2008. (IV. 23.) Korm. r.	A fogyatékos személyek alapvizsgálatáról, a rehabilitációs alkalmassági vizsgálatról, továbbá a szociális intézményekben ellátott személyek állapotának felülvizsgálatáról	3531
93/2008. (IV. 23.) Korm. r.	A Stratégiai Légiszállítási Képességről szóló többoldalú Egyetértési Megállapodás kihirdetéséről	3537
94/2008. (IV. 23.) Korm. r.	A Magyar Köztársaság Kormánya és Románia Kormánya között a romániai magyar hadisírok és a magyarországi román hadisírok jogi helyzetéről szóló Megállapodás kihirdetéséről	3608
49/2008. (IV. 23.) FVM r.	Az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból a fiatal mezőgazdasági termelők számára nyújtandó támogatások részletes feltételeiről szóló 67/2007. (VII. 26.) FVM rendelet módosításáról	3611
6/2008. (IV. 23.) SZMM r.	Egyes foglalkoztatási tárgyú miniszteri rendeletek módosításáról	3611
47/2008. (IV. 23.) OGY h.	A géntechnológiai tevékenységgel, annak mezőgazdasági és élelmiszer-előállítási alkalmazásával kapcsolatos egyes kérdésekről és az ezeket érintő magyar stratégiáról szóló 53/2006. (XI. 29.) OGY határozatban foglaltak végrehajtásáról szóló jelentés elfogadásáról	3615
20/2008. (IV. 23.) ME h.	Szakállamtitkár megbízatásának megszűnéséről	3615
21/2008. (IV. 23.) ME h.	Szakállamtitkár kinevezéséről	3616
16/2008. (IV. 23.) KüM h.	A Magyar Köztársaság Kormánya és a Lett Köztársaság Kormánya között az egymás nevében a vízumok kiadásában, valamint a biometrikus adatok gyűjtésében diplomáciai és konzuli képviselőik útján történő kölcsönös eljárásról szóló, 2007. november 21-én aláírt Megállapodás kihirdetéséről szóló 2007. évi CLXXVII. törvény 2. és 3. §-ának hatálybalépéséről és 4. §-ának hatályvesztéséről	3616
	A Fővárosi és Pest Megyei Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Földművelésügyi Igazgatóság hirdetménye	3617
	A Hajdú-Bihar Megyei Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal hirdetménye	3618

II. rész JOGSZABÁLYOK

Törvények

2008. évi XV. törvény

egyes pénzügyi szolgáltatókra vonatkozó törvények módosításáról*

1. § A hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Hpt.) 5. számú melléklete e törvény *1. mellékletében* foglaltak szerint módosul.

2. § (1) A befektetési vállalkozásokról és az árutőzsdei szolgáltatókról, valamint az általuk végezhető tevékenységek szabályairól szóló 2007. évi CXXXVIII. törvény (a továbbiakban: Bsztv.) 4. §-a (2) bekezdésének 56. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[E törvény és az e törvény felhatalmazása alapján kiadott jogszabályokban]

„56. repó- és fordított repóügylet: a Tpt.-ben meghatározott fogalom,”

(2) A Bsztv. 182. §-ának (10) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(10) E törvény hatálybalépésekor önkéntes kölcsönös biztosító pénztár részére történő vagyonkezelési, magánnyugdíjpénztár részére történő vagyonkezelési, biztosító egyesület részére történő vagyonkezelési tevékenységet végző személy 2009. január 1-jétől önkéntes kölcsönös biztosító pénztár, magánnyugdíjpénztár, biztosító egyesület vagyontát akkor kezelheti, ha rendelkezik a befektetési vállalkozásokról és az árutőzsdei szolgáltatókról, valamint az általuk végezhető tevékenységek szabályairól szóló 2007. évi CXXXVIII. törvény 5. §-a (1) bekezdésének d) pontja szerinti portfóliókezelésre vonatkozó engedéllyel. E törvény hatálybalépésekor önkéntes kölcsönös biztosító pénztár részére történő vagyonkezelési, magánnyugdíjpénztár részére történő vagyonkezelési tevékenységet végző pénzügyi vállalkozás – a Hpt. 21. §-ától eltérően – 2008. december 31-ig átalakítható befektetési vállalkozássá azzal, hogy az átalakítása esetén e törvény engedélyezésre vonatkozó szabályait kell megfelelően alkalmazni.”

(3) A Bsztv. 2. melléklete e törvény *2. mellékletében* foglaltak szerint módosul.

3. § A biztosítókról és a biztosítási tevékenységről szóló 2003. évi LX. törvény 132. §-ának (6) és (7) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(6) A biztosító a befektetési egységekhez kötött életbiztosítások tartalékának fedezetét képező eszközalap(ok) tekintetében a tőke megóvására, illetve a hozamra vonatkozóan garanciát vállalhat (tőke-, illetve hozamgarancia). A hozamra vonatkozó garancia magában foglalja a tőke megóvására vonatkozó garanciát is. A tőkére, illetve a hozamra vonatkozó garanciát a biztosító köteles megfelelő biztosítékkal garantálni. A biztosíték akkor tekinthető megfelelőnek, ha

a) a biztosítékot hitelintézet, biztosító vagy viszontbiztosító nyújtja,

b) a biztosíték írásba foglalt kötelezettségvállalás,

c) a biztosító a kifizetés teljesítése érdekében közvetlenül a biztosítéknyújtóhoz fordulhat, és a követelését ésszerű határidőn belül érvényesítheti,

d) a biztosíték mértéke az életbiztosítás pénznemében egyértelműen meghatározott és megfelelő számítással alátámasztott,

e) a biztosítéknyújtó a kötelezettségét a biztosíték alá eső tőke-, illetve hozamgaranciával érintett biztosítási szerződések vonatkozásában nem mondhatja fel,

f) a tőke- és hozamgarancia teljes összegére kiterjed, és

g) a biztosíték valamennyi irányadó joghatóság előtt érvényes és érvényesíthető.

(7) A biztosító befektetési egységekhez kötött életbiztosítások tartalékának fedezetét képező eszközalap(ok) tekintetében a tőke megóvására, illetve a hozamra vonatkozóan ígéretet tehet (tőke-, illetve hozamvédelem). A hozamra vonatkozó ígéret magában foglalja a tőke megóvására vonatkozó ígéretet is. A tőkére, illetve a hozamra vonatkozó ígéretet a biztosító köteles a tőke megóvását, illetve a hozamot biztosító pénzügyi eszközökre vonatkozó befektetési politikával alátámasztani a biztosítottak részletes tájékoztatása mellett.”

4. § A számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 3. §-a (8) bekezdésének 1. és 2. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[E törvény alkalmazásában]

„1. *tőzsde, tőzsdei határidős, opciós és azonnali ügylet, elszámolóház, elszámolóházi tevékenységet végző szervezet, központi értékpapírszámla, értékpapírszámla, ügyfélszámla, dematerializált értékpapír, másodlagos értékpapír, értékpapír kölcsönzés*: a tőkepiacról szóló törvényben meghatározott fogalom;

2. *repó-, fordított repóügylet*: minden olyan megállapodás, amely értékpapír tulajdonjogának átruházásáról rendelkezik a szerződéskötéssel egyidejűleg meghatározott vagy meghatározandó jövőbeli időpontban történő visszavásárlási kötelezettség mellett, meghatározott visszavásárlási áron, függetlenül attól, hogy az ügylet futamideje alatt a vevő az ügylet tárgyát képező értékpapírt megszerzi és azzal szabadon rendelkezhet (szállítási repóügylet) vagy

* A törvényt az Országgyűlés a 2008. április 14-i ülésnapján fogadta el.

nem szerzi meg az értékpapírt, azzal szabadon nem rendelkezhet, hanem óvadékként kerül elhelyezésre a vevő javára a futamidő alatt (óvadéki repóügylet)."

5. § (1) Ez a törvény – a (2) bekezdésben meghatározott kivételekkel – a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

(2) Az 1. §, a 2. § (3) bekezdése, a 6. § és az 1–2. melléklet 2008. július 1-jén lép hatályba.

(3) E törvény 2008. július 2-án hatályát veszti.

6. § Hatályát veszti a Bsztv. 2. melléklet 3. pont *e*) alpontja és 7. pontja.

7. § Ez a törvény a következő európai uniós jogi aktusnak való megfelelést szolgálja:

a) az Európai Parlament és a Tanács 2006/48/EK irányelve (2006. június 14.) a hitelintézetek tevékenységének megkezdéséről és folytatásáról (átdolgozott szöveg);

b) az Európai Parlament és a Tanács 2006/49/EK irányelve (2006. június 14.) a befektetési vállalkozások és hitelintézetek tőke megfeleléséről (átdolgozott szöveg).

Sólyom László s. k.,
köztársasági elnök

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

1. melléklet
a 2008. évi XV. törvényhez

A Hpt. 5. számú mellékletének módosítása

1. A Hpt. 5. számú melléklete 3. pontjának *c*) és *e*) alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Az alapvető tőke pozitív összetevői a számviteli kimutatók alapján:]

„*c*) lekötött tartalék,”

„*e*) általános kockázati céltartalék a kockázattal súlyozott kitétségek összegének 1,25%-áig,”

2. A Hpt. 5. számú melléklete a 3. pontját követően a következő 3A. ponttal egészül ki:

„3A. A – külön jogszabályban meghatározott – értékpapírosítást kezdeményező hitelintézetnél a 3. pontban nem vehető figyelembe az értékpapírosított eszközökből származó, olyan jövőbeni, nem realizált nyereség, amely hitelminőség javítást nyújt az értékpapírosított pozíciókra.”

3. A Hpt. 5. számú melléklete 4. pontjának *b*) alpontja helyébe a következő rendelkezés lép, valamint a pont a) következő *h*) és *i*) alponttal egészül ki:

[Az alapvető tőke negatív összetevői a számviteli kimutatók alapján:]

„*b*) immateriális javak,”

„*h*) a kereskedési könyvben nyilvántartott kevésbé likvid tételekre külön jogszabály alapján számított, jelentős

veszteséget eredményező értékelési korrekciók (az Szm. szerinti valós értékelés alá nem vont tételek esetében ezen értékelési korrekcióknak az elszámolt értékvesztés és megképzett céltartalék feletti többlete),

i) visszavásárolt saját részvények könyv szerinti értéke.”

4. A Hpt. 5. számú melléklete 8. pontjának *f*) alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A járulékos tőke pozitív összetevői a számviteli kimutatók alapján:]

„*f*) ha a hitelintézet a hitelezési kockázatát belső minősítéssel alapuló módszerrel számítja, akkor az elszámolt értékvesztés és a képzett kockázati céltartalék – ide nem értve az általános kockázati céltartalék – összegének a várható veszteség értékével csökkentett értéke a kockázattal súlyozott kitétségek érték 0,6%-áig, ha ez a különbség pozitív.”

5. A Hpt. 5. számú mellékletének 12. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„12. A részvényt átváltoztatható kötvény akkor számítható be a járulékos tőkébe, ha kielégíti az alárendelt kölcsöntőkére, az alapvető kölcsöntőkére vagy a járulékos kölcsöntőkére vonatkozó feltételeket. Egyéb esetben a részvényt átváltoztatható kötvény nem minősül szavatoló tőkeelemnek.”

6. A Hpt. 5. számú melléklete a 12. pontját követően a következő 12A. ponttal egészül ki:

„12A. A járulékos tőke számításakor nem vehető figyelembe a bekerülési értéken értékelt pénzügyi instrumentum cash-flow fedezeti ügyletének valós értékeléséből származó értékelési tartalék.”

7. A Hpt. 5. számú melléklete 13. pontjának *b*) alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A járulékos tőke szavatoló tőkébe történő beszámíthatóságánál az alábbi korlátozásokat kell érvényesíteni:]

„*b*) a járulékos tőkeként figyelembe vehető lejáratall rendelkező alárendelt kölcsöntőke, valamint a 8. pont *a*) alpontja szerinti lejáratall rendelkező osztalékelsőbb-ségi, a nyereséges évben az elmúlt év(ek) elmaradt hozamkifizetésére is feljogosító, jegyzett és befizetett részvények összegének az aránya nem haladhatja meg az alapvető tőke 50%-át.”

8. A Hpt. 5. számú mellékletének 14. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„14. A 13. pont szerinti korlátozások figyelembevételével meghatározott szavatoló tőke alapvető tőkéjéből és járulékos tőkéjéből 50-50%-os arányban kell levonni:

a) a más pénzügyi intézményben, befektetési vállalkozásban, biztosítóban, valamint viszontbiztosítóban lévő részesedések könyv szerinti értékét – ha a felsoroltaknál a hitelintézet befolyásoló részesedéssel rendelkezik –, vala-

mint az előzőekben felsorolt vállalkozások részére nyújtott alárendelt kölcsöntőke, alapvető kölcsöntőke és járulékos kölcsöntőke könyv szerinti értékét,

b) a befolyásoló részesedésnek nem minősülő, más pénzügyi intézményben, befektetési vállalkozásban, biztosítóban, valamint viszontbiztosítóban lévő részesedések könyv szerinti értékének, valamint az előzőekben felsorolt vállalkozások részére nyújtott alárendelt kölcsöntőke, alapvető kölcsöntőke és járulékos kölcsöntőke könyv szerinti értékének együttes összegéből az 1–13. pontok figyelembevételével számított szavatoló tőke tíz százalékát meghaladó részét,

c) ha a hitelintézet a hitelezési kockázatát belső minősítéssel alapuló módszerrel számítja, akkor az elszámolt értékvesztés és a képzett céltartalék összegének a várható veszteség értékével csökkentett értékének összegét, ha ez a különbség negatív, valamint a részesedések kockázattal súlyozott kitettségi értékének – a külön jogszabály szerinti – az egyszerű súlyozási módszerrel vagy PD/LGD módszerrel történő meghatározása esetén, a részvénykitettségek várható vesztesége összegét,

d) azon értékpapírosítási pozíciók összegét, amelyhez külön jogszabály 1250%-os kockázati súlyt rendel, ha a hitelintézet ezen összeget a kockázattal súlyozott kitettségi érték meghatározásánál nem veszi figyelembe,

e) a kereskedési könyv szerinti nyitva szállítás értékét a második szerződés szerinti (fizetést vagy szállítást követő) 5. munkanaptól az ügylet megszűntéig.”

9. A Hpt. 5. számú melléklete a 14. pontját követően a következő 14A. ponttal egészül ki:

„14A. Ha a 13. pont szerinti korlátozások figyelembe vételével meghatározott járulékos tőke értékét meghaladja a 14. pontban meghatározott tételek értékének 50%-a, akkor a különbözetet az alapvető tőke értékéből kell levonni.”

10. A Hpt. 5. számú mellékletének 15. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„15. A 14. pontban foglalt levonásokat követően fennmaradó – a 8. pont f) alpontjában és a 14. pont c), d) és e) alpontjában rögzített tételek figyelmen kívül hagyásával számított – szavatoló tőke alapvető és járulékos tőkerészei képezik a 79–85. §-ban meghatározott, a szavatoló tőke nagyságához kötött korlátozások alapját.”

2. melléklet

a 2008. évi XV. törvényhez

A Bsztv. 2. mellékletének módosítása

1. A Bsztv. 2. melléklete 3. pontjának c) alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[Az alapvető tőke pozitív összetevői a számviteli kimutatók alapján:]

„c) lekötött tartalék,”

2. A Bsztv. 2. melléklete a 3. pontját követően a következő 3A. ponttal egészül ki:

„3A. A – külön jogszabályban meghatározott – értékpapírosítást kezdeményező befektetési vállalkozásnál a 3. pontban nem vehető figyelembe az értékpapírosított eszközökből származó, olyan jövőbeni, nem realizált nyereség, amely hitelminőség javítást nyújt az értékpapírosított pozíciókra.”

3. A Bsztv. 2. melléklete 4. pontjának b) és f) alpontja helyébe a következő rendelkezés lép, valamint a pont a következő h) és i) alponttal egészül ki:

[Az alapvető tőke negatív összetevői a számviteli kimutatók alapján:]

„b) immateriális javak,”

„f) kockázati céltartalék és az értékvesztés hiánya, azaz a mérlegen kívüli kötelezettségek és az eszközök helytelen értékelése miatt el nem számolt kockázati céltartalék, illetve értékvesztés összege (ideértve a könyvvizsgáló vagy a Felügyelet vizsgálata során feltárt céltartalék hiányt, illetve az el nem számolt értékvesztést is),”

„h) a kereskedési könyvben nyilvántartott kevésbé likvid tételekre külön jogszabály alapján számított, jelentős veszteséget eredményező értékelési korrekciók (az Szm. szerinti valós értékelés alá nem vont tételek esetében ezen értékelési korrekcióknak az elszámolt értékvesztés és megképzett céltartalék feletti többlete),

i) visszavásárolt saját részvények könyv szerinti értéke.”

4. A Bsztv. 2. melléklete 10. pontjának f) alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A járulékos tőke pozitív összetevői a számviteli kimutatók alapján:]

„f) ha a befektetési vállalkozás a hitelezési kockázatát belső minősítéssel alapuló módszerrel számítja, akkor az elszámolt értékvesztés és a képzett kockázati céltartalék összegének a várható veszteség értékével csökkentett értéke a kockázattal súlyozott kitettségi érték 0,6%-áig, ha ez a különbség pozitív.”

5. A Bsztv. 2. mellékletének 16. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„16. A részvénnnyé átváltoztatható kötvény akkor számítható be a járulékos tőkébe, ha kielégíti az alárendelt kölcsöntőkére, az alapvető kölcsöntőkére vagy a járulékos kölcsöntőkére vonatkozó feltételeket. Egyéb esetben a részvénnnyé átváltoztatható kötvény nem minősül szavatoló tőkeelemnek.”

6. A Bsztv. 2. melléklete a 16. pontját követően a következő 16A. ponttal egészül ki:

„16A. A járulékos tőke számításakor nem vehető figyelembe a bekerülési értéken értékelt pénzügyi instrumentum cash-flow fedezeti ügyletének valós értékeléséből származó értékelési tartalék.”

7. A Bsztv. 2. melléklete 17. pontjának *b)* alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A járulékos tőke szavatoló tőkébe történő beszámíthatóságánál az alábbi korlátozásokat kell érvényesíteni:]

„*b)* a járulékos tőkeként figyelembe vehető lejáratall rendelkező alárendelt kölcsöntőke, valamint a 10. pont *a)* alpontja szerinti lejáratall rendelkező osztalékelsőbbbségi, a nyereséges évben az elmúlt év(ek) elmaradt hozamkifizetésére is feljogosító, jegyzett és befizetett részvények összegének az aránya nem haladhatja meg az alapvető tőke 50%-át.”

8. A Bsztv. 2. mellékletének 18. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„18. A 17. pont szerinti korlátozások figyelembevételével meghatározott szavatoló tőke alapvető tőkéjéből és járulékos tőkéjéből 50-50%-os arányban le kell vonni:

a) a más pénzügyi intézményben, befektetési vállalkozásban, biztosítóban, valamint viszontbiztosítóban lévő részesedések könyv szerinti értékét – ha a felsoroltaknál a befektetési vállalkozás befolyásoló részesedéssel rendelkezik –, valamint az előzőekben felsorolt vállalkozások részére nyújtott alárendelt kölcsöntőke, alapvető kölcsöntőke és járulékos kölcsöntőke könyv szerinti értékét,

b) a befolyásoló részesedésnek nem minősülő, más pénzügyi intézményben, befektetési vállalkozásban, biztosítóban, valamint viszontbiztosítóban lévő részesedések könyv szerinti értékének, valamint az előzőekben felsorolt vállalkozások részére nyújtott alárendelt kölcsöntőke, alapvető kölcsöntőke és járulékos kölcsöntőke könyv szerinti értékének együttes összegéből az 1–17. pontok figyelembevételével számított szavatoló tőke tíz százalékát meghaladó részét,

c) ha a befektetési vállalkozás a hitelezési kockázatát belső minősítésen alapuló módszerrel számítja, akkor az elszámolt értékvesztés és a képzett céltartalék összegének a várható veszteség értékével csökkentett értékének összegét, ha ez a különbség negatív, valamint a részesedések kockázattal súlyozott kitettség értékének – a külön jogszabály szerinti – az egyszerű súlyozási módszerrel vagy PD/LGD módszerrel történő meghatározása esetén, a részvénykitettségek várható vesztesége összegét,

d) azon értékpapírosítási pozíciók összegét, amelyhez külön jogszabály 1250%-os kockázati súlyt rendel, ha a hitelintézet ezen összeget a kockázattal súlyozott kitettség érték meghatározásánál nem veszi figyelembe,

e) a kereskedési könyv szerinti nyitva szállítás értékét a második szerződés szerinti (fizetést vagy szállítást követő) 5. munkanaptól az ügylet megszűntéig.”

9. A Bsztv. 2. melléklete a 18. pontját követően a következő 18A. ponttal egészül ki:

„18A. Ha a 17. pont szerinti korlátozások figyelembevételével meghatározott járulékos tőke értékét meghaladja a 18. pontban meghatározott tételek értékének 50%-a, akkor a különbözetet az alapvető tőke értékéből kell levonni.”

10. A Bsztv. 2. mellékletének 19. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„19. A 18. pontban foglalt levonásokat követően fennmaradó – a 10. pont *f)* alpontjában és a 18. pont *c)*, *d)* és *e)* alpontjában rögzített tételek figyelmen kívül hagyásával számított – szavatoló tőke alapvető és járulékos tőkerészei képezik a 101. §-ban meghatározott, a szavatoló tőke nagyságához kötött korlátozások alapját.”

A Kormány rendeletei

A Kormány 90/2008. (IV. 23.) Korm. rendelete

az önkormányzat által szervezett közcélú foglalkoztatás 2008. évi előirányzatából történő többlettámogatás igényléséről

A Kormány a Magyar Köztársaság 2008. évi költségvetéséről szóló 2007. évi CLXIX. törvény 8. számú melléklete II/2. pontjában kapott felhatalmazás alapján, az Alkotmány 35. § (1) bekezdés *b)* pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

1. §

(1) A Magyar Államkincstár illetékes területi szerve (a továbbiakban: Igazgatóság) a települési önkormányzatok által a 2008. január–június hónapokra közcélú foglalkoztatáshoz az egyes pénzbeli szociális ellátások elszámolásának szabályairól szóló 62/2006. (III. 27.) Korm. rendelet (a továbbiakban: R.) szerint igényelt támogatásoknak az R. 6. számú melléklete 8. *b)* pontja szerinti összegeit összesíti (a továbbiakban: első féléves felhasználás), és az összesített adatokat az Önkormányzati és Területfejlesztési Minisztérium részére megyénként, településsoros bontásban – elektronikus úton – 2008. július 20-ig megküldi.

(2) Az Önkormányzati és Területfejlesztési Minisztérium az összesített adatokat – öt munkanapon belül – a Szociális és Munkaügyi Minisztérium, valamint a Pénzügyminisztérium részére tájékoztatásul megküldi.

2. §

(1) Az Önkormányzati és Területfejlesztési Minisztérium a Magyar Köztársaság 2008. évi költségvetéséről szóló 2007. évi CLXIX. törvény (a továbbiakban: T.) 8. számú melléklete II/2. pontja szerint a települési önkormányzat számára megállapított, a közcélú foglalkoztatáshoz kapcsolódó éves keretösszeget az 1. § (1) bekezdése

szerinti elszámolás alapján módosítja, és a T. 8. számú melléklete II/2. pontjában meghatározottak szerint a települési önkormányzat részére módosított éves előirányzatot állapít meg.

(2) Az (1) bekezdés szerinti módosított éves előirányzatok, valamint a T. 8. számú melléklete II/2. pontjában meghatározottak szerint a T. IX. Helyi önkormányzatok támogatásai és átengedett személyi jövedelemadója fejezetének költségvetésében képződött tartalék (a továbbiakban: tartalék) összegéről az Önkormányzati és Területfejlesztési Minisztérium az Igazgatóságokon keresztül 2008. augusztus 1-jéig értesíti a települési önkormányzatokat.

3. §

(1) A tartalékból az a települési önkormányzat igényelhet közcélú foglalkoztatás céljára többlettámogatást, amelynél a módosított éves előirányzatnak és az előlegigénylések együttes összegének a különbsége kevesebb, mint az első félévi felhasználás egyhavi átlaga (a továbbiakban: többletigénylés). A települési önkormányzat többletigénylésének egyhavi összege nem lehet több mint az első félévi felhasználás egy havi átlaga.

(2) A települési önkormányzat november, december hónapban többletigénylést nem nyújthat be.

(3) A többletigénylésről (előirányzat-módosítás igénylése) a települési önkormányzat jegyzője a tárgyhónap – első alkalommal augusztus – 10-ig a *melléklet* szerinti adatlapon értesíti az Igazgatóságot.

(4) Az Igazgatóság a beérkezett többletigényléseket összesíti, és az összesített adatokat az Önkormányzati és Területfejlesztési Minisztérium részére megynként, településsoros bontásban – elektronikus úton – minden hónap 15-ig megküldi. Az Önkormányzati és Területfejlesztési Minisztérium az összesített adatokat – öt munkanapon belül – a Szociális és Munkaügyi Minisztérium részére tájékoztatásul megküldi.

(5) A többletigénylések teljesítése – a havonta beérkezett igényeknek megfelelően – a tartalék erejéig történik. Ha a tartalék összege nem elegendő a havi igénylések teljes kielégítésére, annak a települési önkormányzatok közötti felosztása a még rendelkezésre álló tartalék és az adott havi igénylések összegének arányában történik.

(6) Az Önkormányzati és Területfejlesztési Minisztérium az Igazgatóságon keresztül a tárgyhónap 30-ig értesíti a települési önkormányzatot a többletigénylés alapján biztosított támogatásról és a módosított éves előirányzatnak a többletigénylés alapján biztosított támogatás összegével történő további módosításáról.

(7) A települési önkormányzat a (6) bekezdés szerinti, a többletigénylés alapján módosított előirányzat terhére támogatást az R.-ben foglaltak szerint igényelhet.

(8) Azoknál a települési önkormányzatoknál, ahol év végén a tényleges felhasználás nem éri el a (6) bekezdés szerinti, a többletigénylés alapján módosított előirányzatot, az Önkormányzati és Területfejlesztési Minisztérium az éves tényleges felhasználás összege szerint határozza meg az éves módosított előirányzatot, és erről az Igazgatóságon keresztül 2009. február 20-ig tájékoztatja a települési önkormányzatokat.

4. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő nyolcadik napon lép hatályba.

(2) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti az önkormányzat által szervezett közcélú foglalkoztatás 2007. évi előirányzatának módosítási rendjéről és a többlettámogatás igényléséről, továbbá a pénzbeli és természetbeni szociális ellátások igénylésének és megállapításának, valamint folyósításának részletes szabályairól szóló 63/2006. (III. 27.) Korm. rendelet módosításáról szóló 102/2007. (V. 9.) Korm. rendelet.

Gyurcsány Ferenc s. k.,
miniszterelnök

Melléklet a 90/2008. (IV. 23.) Korm. rendelethez

ADATLAP

**a települési önkormányzat által szervezett közcélú foglalkoztatással összefüggő
előirányzat-módosítás igényléséhez (többligetigénylés)**

..... év tárgyhónap

1. Megye megnevezése:
2. Önkormányzat megnevezése:
3. KSH kódja (2 számjegyű megyekód + 5 számjegyű településazonosító):
4. A foglalkoztatási támogatás tárgyévi előleg igénylésének alakulása
 - a) a tárgyévben foglalkoztatási támogatás címén igényelhető összeg (az éves módosított előirányzat összegét kell feltüntetni): Ft
 - b) a tárgyhónappal bezárólag foglalkoztatási támogatás címén igényelt előlegek együttes összege: Ft
 - c) a tárgyévben még rendelkezésre álló keret [4. a) és 4. b) rovat különbsége]: Ft
5. Foglalkoztatási támogatás címén igényelhető havi előirányzat-többlet (a tárgyév január–június hónapjaira igényelt támogatás egy havi átlagának megfelelő összeg): Ft
6. Foglalkoztatási támogatás címén igényelhető éves előirányzat-többlet
 - a) az 5-ös rovatban szereplő összeg szorozva az igénylést követő hónaptól november hónappal bezárólag a hónapok számával: Ft
 - b) a tárgyévben még rendelkezésre álló keret [megegyezik a 4. c) rovat összegével]:Ft
 - c) foglalkoztatási támogatás címén igényelhető többlettámogatás összege [megegyezik a 6. a) és 6. b) rovat különbségével]: Ft
7. Foglalkoztatási támogatás címén ténylegesen igényelt többlet-előirányzat éves összege [a 7-es rovat összege nem haladhatja meg a 6. c) rovat összegét]: Ft

....., év hónap nap

P. H.

.....
jegyző aláírása

.....
polgármester aláírása

**A Kormány
91/2008. (IV. 23.) Korm.
rendelete**

**az M4 autópálya/autóút és a 4. számú főút
fejlesztéseihez kapcsolódó beruházások
megvalósításával összefüggő közigazgatási hatósági
ügyek kiemelt jelentőségű ügyé nyilvánításáról**

A Kormány a nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű beruházások megvalósításának gyorsításáról és egyszerűsítéséről szóló 2006. évi LIII. törvény (a továbbiakban: Ngt.) 12. §-a (5) bekezdésének *a)–b)* pontjai és a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény 174/A. §-ának *a)* pontjában kapott felhatalmazás alapján, az Alkotmány 35. §-a (1) bekezdésének *b)* pontjában megállapított feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

1. §

(1) A Kormány kiemelt jelentőségű ügyé nyilvánítja az *1. számú mellékletben* felsorolt közigazgatási hatósági ügyeket, amelyek alapját a következő beruházások képezik:

- a)* M4 Abony–Fegyvernek gyorsforgalmi út (M4 Szolnokot északról elkerülő út megépítése, Tiszapüspöki híd);
- b)* M4 Fegyvernek–Kisújszállás gyorsforgalmi út;
- c)* M4 Kisújszállás–Püspökladány gyorsforgalmi út;
- d)* M4 Püspökladány–Berettyóújfalu gyorsforgalmi út;
- e)* M4 Berettyóújfalu–országhatár gyorsforgalmi út;
- f)* 4. sz. főút Kisújszállás elkerülő (140+500–151+580 km sz.) (M4 nyomvonalán);

g) 4. sz. főút Hajdú-Bihar megyei szakasza 11,5 tonnás burkolat megerősítés (180+400–199+950; 241+650–248+480 km sz.);

h) 4. sz. főút Szabolcs-Szatmár-Bereg megyei szakasza 11,5 tonnás burkolat megerősítés (248+500–341+850 km sz.);

i) 4. sz. főút Szabolcs-Szatmár-Bereg megyei szakasza 11,5 tonnás burkolat megerősítés (Újfehértó–Záhony térsége);

j) 4. sz. főút Debrecen elkerülő 35.–4. visszatérő;

k) 4. sz. főút Hajdúszoboszló–Debrecen (209+4200–216+455 km sz.).

(2) E rendelet 1. számú melléklete állapítja meg az (1) bekezdés szerinti közigazgatási hatósági ügyekben eljáró hatóságokat.

(3) Azokban az esetekben, amikor az 1. számú mellékletben meghatározott ügyfajtára vonatkozó jogszabály az adott ügyben szakhatóság közreműködését rendeli el,

a) a 2. számú mellékletben meghatározott ügyekben az ott meghatározott szervek járnak el;

b) a 2. számú mellékletben nem szereplő ügyekben a szakhatóságként közreműködő szervet az Ngt. 2. §-ának alkalmazásával kell megállapítani.

2. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

(2) A rendeletet a hatálybalépését követően indult közigazgatási hatósági eljárásokban kell alkalmazni.

Gyurcsány Ferenc s. k.,
miniszterelnök

1. számú melléklet a 91/2008. (IV. 23.) Korm. rendelethez

A kiemelt jelentőségű ügyekhez tartozó létesítmények, a megvalósításukhoz szükséges hatósági engedélyek és eljárások lefolytatására hatáskörrel rendelkező közigazgatási szervek

	Beruházás és azonosító adatai	A beruházás megvalósításával kapcsolatos engedélyek	Első fokon eljáró hatóság	Másodfokon eljáró hatóság
1.	M4 Abony–Fegyvernek gyorsforgalmi út (M4 Szolnokot északról elkerülő út megépítése, Tiszapüspöki híd)	közúthatósági engedélyek <i>a)</i> gyorsforgalmi utak esetében <i>b)</i> az egyéb országos közutak, helyi közutak és közforgalom elől el nem zárt magánutak esetében vízjogi engedély	<i>a)</i> Nemzeti Közlekedési Hatóság Kiemelt Ügyek Igazgatósága <i>b)</i> Nemzeti Közlekedési Hatóság illetékes Igazgatósága Tiszántúli Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség	Nemzeti Közlekedési Hatóság Központi Hivatal Országos Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőség

	Beruházás és azonosító adatai	A beruházás megvalósításával kapcsolatos engedélyek	Első fokon eljáró hatóság	Másodfokon eljáró hatóság
2.	M4 Fegyvernek–Kisújszállás gyorsforgalmi út	közúthatósági engedélyek <i>a)</i> gyorsforgalmi utak esetében <i>b)</i> az egyéb országos közutak, helyi közutak és közforgalom előtt el nem zárt magánutak esetében vízjogi engedély	<i>a)</i> Nemzeti Közlekedési Hatóság Kiemelt Ügyek Igazgatósága <i>b)</i> Nemzeti Közlekedési Hatóság Észak-alföldi Regionális Igazgatósága Tiszántúli Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség	Nemzeti Közlekedési Hatóság Központi Hivatal Országos Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőség
3.	M4 Kisújszállás–Püspökladány gyorsforgalmi út	közúthatósági engedélyek <i>a)</i> gyorsforgalmi utak esetében <i>b)</i> az egyéb országos közutak, helyi közutak és közforgalom előtt el nem zárt magánutak esetében vízjogi engedély	<i>a)</i> Nemzeti Közlekedési Hatóság Kiemelt Ügyek Igazgatósága <i>b)</i> Nemzeti Közlekedési Hatóság Észak-alföldi Regionális Igazgatósága Tiszántúli Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség	Nemzeti Közlekedési Hatóság Központi Hivatal Országos Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőség
4.	M4 Püspökladány–Berettyóújfalu gyorsforgalmi út	közúthatósági engedélyek <i>a)</i> gyorsforgalmi utak esetében <i>b)</i> az egyéb országos közutak, helyi közutak és közforgalom előtt el nem zárt magánutak esetében vízjogi engedély	<i>a)</i> Nemzeti Közlekedési Hatóság Kiemelt Ügyek Igazgatósága <i>b)</i> Nemzeti Közlekedési Hatóság Észak-alföldi Regionális Igazgatósága Tiszántúli Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség	Nemzeti Közlekedési Hatóság Központi Hivatal Országos Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőség
5.	M4 Berettyóújfalu–országhatár gyorsforgalmi út	közúthatósági engedélyek <i>a)</i> gyorsforgalmi utak esetében <i>b)</i> az egyéb országos közutak, helyi közutak és közforgalom előtt el nem zárt magánutak esetében vízjogi engedély	<i>a)</i> Nemzeti Közlekedési Hatóság Kiemelt Ügyek Igazgatósága <i>b)</i> Nemzeti Közlekedési Hatóság Észak-alföldi Regionális Igazgatósága Tiszántúli Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség	Nemzeti Közlekedési Hatóság Központi Hivatal Országos Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőség
6.	4. sz. főút Kisújszállás elkerülő (140+500–151+580 km sz.) (M4 nyomvonalán)	közúthatósági engedélyek <i>a)</i> gyorsforgalmi utak esetében <i>b)</i> az egyéb országos közutak, helyi közutak és közforgalom előtt el nem zárt magánutak esetében vízjogi engedély	<i>a)</i> Nemzeti Közlekedési Hatóság Kiemelt Ügyek Igazgatósága <i>b)</i> Nemzeti Közlekedési Hatóság Észak-alföldi Regionális Igazgatósága Tiszántúli Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség	Nemzeti Közlekedési Hatóság Központi Hivatal Országos Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőség

	Beruházás és azonosító adatai	A beruházás megvalósításával kapcsolatos engedélyek	Első fokon eljáró hatóság	Másodfokon eljáró hatóság
7.	4. sz. főút Hajdú-Bihar megyei szakasza 11,5 tonnás burkolat megerősítése/fejlesztése (180+400–199+950; 241+650–248+480 km sz.)	építési engedélyek	Nemzeti Közlekedési Hatóság Észak-alföldi Regionális Igazgatósága	Nemzeti Közlekedési Hatóság Központi Hivatal
		közvilágítás létesítési engedélye	Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal területileg illetékes szerve	Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal központi szerve
8.	4. sz. főút Szabolcs-Szatmár-Bereg megyei szakasza 11,5 tonnás burkolat megerősítése/fejlesztése (248+500–341+850 km sz.)	közúthatósági engedélyek	Nemzeti Közlekedési Hatóság Észak-alföldi Regionális Igazgatósága	Nemzeti Közlekedési Hatóság Központi Hivatal
		vízjogi engedély	Felső-Tisza-vidéki Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség	Országos Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőség
		régészeti ásatási engedély kiadása	Kulturális Örökségvédelmi Hivatal területi szerve	Kulturális Örökségvédelmi Hivatal elnöke
		humuszgazdálkodási terv jóváhagyása	Hajdú-Bihar Megyei Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Növény- és Talajvédelmi Igazgatósága	Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Központja
		elektromos vezetékek vezetékjogi engedélyének kiadása	Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal Területi Műszaki Biztonsági Felügyelőség	Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal főigazgatója
9.	4. sz. főút Debrecen elkerülő 35.–4. visszatérő	vízjogi engedély	Tiszántúli Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség	Országos Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőség
		közúthatósági engedélyek	Nemzeti Közlekedési Hatóság Észak-alföldi Regionális Igazgatósága	Nemzeti Közlekedési Hatóság Központi Hivatal
		régészeti ásatási engedély kiadása	Kulturális Örökségvédelmi Hivatal területi szerve	Kulturális Örökségvédelmi Hivatal elnöke
		szénhidrogén vezetékek építésének engedélyezése	Bányakapitányság	Magyar Bányászati és Földtani Intézet
10.	4. sz. főút Hajdúszoboszló–Debrecen (209+4200–216+455 km sz.)	közúthatósági engedélyek	Nemzeti Közlekedési Hatóság Észak-alföldi Regionális Igazgatósága	Nemzeti Közlekedési Hatóság Központi Hivatal
		régészeti ásatási engedély kiadása	Kulturális Örökségvédelmi Hivatal területi szerve	Kulturális Örökségvédelmi Hivatal elnöke
		közvilágítás létesítési engedélye	Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal területileg illetékes szerve	Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal központi szerve
		humuszgazdálkodási terv jóváhagyása	Hajdú-Bihar Megyei Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Növény- és Talajvédelmi Igazgatósága	Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Központja
		szénhidrogén vezetékek építésének engedélyezése	Bányakapitányság	Magyar Bányászati és Földtani Intézet

	Beruházás és azonosító adatai	A beruházás megvalósításával kapcsolatos engedélyek	Első fokon eljáró hatóság	Másodfokon eljáró hatóság
11.	Az 1–10. pontban megjelölt beruházásokkal összefüggésben megvalósítandó, országos közutakon, helyi közutakon és közforgalom elől el nem zárt magánutakon lévő 30 méter szabad nyílást meghaladó hidak	Közúthatósági engedélyek	Nemzeti Közlekedési Hatóság Kiemelt Ügyek Igazgatósága	Nemzeti Közlekedési Hatóság Központi Hivatal

2. számú melléklet a 91/2008. (IV. 23.) Korm. rendelethez

Az 1. § (3) bekezdésben hivatkozott szakhatóságok

1. Útügyi építési engedély

	Elsőfokú szakhatóság	Másodfokú szakhatóság
<i>Környezetvédelem, természetvédelem és vízügy</i>	illetékes Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség	Országos Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőség
<i>Építésügy</i>	illetékes közigazgatási hivatal	önkormányzati és területfejlesztési miniszter
<i>Közlekedés</i>		
– légi közlekedés	Nemzeti Közlekedési Hatóság Légi-közlekedési Igazgatósága	Nemzeti Közlekedési Hatóság Központi Hivatala
– vasúti közlekedés: a) az országos közforgalmú vasút és a hozzá csatlakozó iparvágányok esetén b) a helyi közforgalmú vasút és a hozzá csatlakozó iparvágány, valamint a saját használatú vasút esetén	a) Nemzeti Közlekedési Hatóság Kiemelt Ügyek Igazgatósága b) Nemzeti Közlekedési Hatóság illetékes regionális igazgatósága	a) Nemzeti Közlekedési Hatóság Központi Hivatala b) Nemzeti Közlekedési Hatóság Központi Hivatala
– vízi közlekedés: a) a vízi úttá minősített belvizet és kikötőt érintő ügyekben (az úszóműves kikötő kivételével) b) a vízi úttá nem minősített belvizet és úszóműves kikötőt érintő ügyekben	a) Nemzeti Közlekedési Hatóság Kiemelt Ügyek Igazgatósága b) Nemzeti Közlekedési Hatóság illetékes regionális igazgatósága	a) Nemzeti Közlekedési Hatóság Központi Hivatala b) Nemzeti Közlekedési Hatóság Központi Hivatala
<i>Földtan</i>	illetékes bányakapitányság	Magyar Bányászati és Földtani Hivatal
<i>Bányászat</i>	területileg illetékes bányakapitányság	Magyar Bányászati és Földtani Hivatal
<i>Rendészet</i>		
– rendőrség: a) gyorsforgalmi utak esetében b) az egyéb országos közutak, helyi közutak és közforgalom elől el nem zárt magánutak esetében	a) Országos Rendőr-főkapitányság b) illetékes megyei rendőr-főkapitányság, a fővárosban a Budapesti Rendőr-főkapitányság	a) igazságügyi és rendészeti miniszter b) Országos Rendőr-főkapitányság
<i>Tűzvédelem</i>	illetékes megyei katasztrófavédelmi igazgatóság, a fővárosban a Fővárosi Tűzoltó-parancsnokság	Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság

	Elsőfokú szakhatóság	Másodfokú szakhatóság
<i>Honvédelem</i>	Honvédelmi Minisztérium Hadművelési és Kiképzési Főosztály	honvédelmi miniszter
<i>Földművelésügy</i>		
– talajvédelem	Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal területi szerve	Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Központja
– erdővédelem	Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal területi szerve	Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Központja
<i>Kulturális örökségvédelem</i>	Kulturális Örökségvédelmi Hivatal területi szerve	Kulturális Örökségvédelmi Hivatal elnöke
<i>Egészségügy</i>	Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat regionális intézete	Országos Tisztifőorvosi Hivatal
<i>Hírközlés</i>	Nemzeti Hírközlési Hatóság	Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsának elnöke
<i>Műszaki biztonság</i>	Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal területi mérésügyi és műszaki biztonsági hatósága	Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal főigazgatója

2. Vízjogi engedély

	Elsőfokú szakhatóság	Másodfokú szakhatóság
<i>Közlekedés</i>		
– közút	Nemzeti Közlekedési Hatóság illetékes regionális igazgatósága	Nemzeti Közlekedési Hatóság Központi Hivatala
– vasút, hajózás	Nemzeti Közlekedési Hatóság Kiemelt Ügyek Igazgatósága	Nemzeti Közlekedési Hatóság Központi Hivatala
– légi közlekedés	Nemzeti Közlekedési Hatóság Légi-közlekedési Igazgatósága	Nemzeti Közlekedési Hatóság Központi Hivatala
<i>Földtan</i>	illetékes bányakapitányság	Magyar Bányászati és Földtani Hivatal
<i>Bányászat</i>	területileg illetékes bányakapitányság	Magyar Bányászati és Földtani Hivatal
<i>Rendészet</i>		
– rendőrség: a) gyorsforgalmi utak esetében b) az egyéb országos közutak, helyi közutak és közforgalom elől el nem zárt magánutak esetében	a) Országos Rendőr-főkapitányság b) illetékes megyei rendőr-főkapitányság, a fővárosban a Budapesti Rendőr-főkapitányság	a) igazságügyi és rendészeti miniszter b) Országos Rendőr-főkapitányság
<i>Tűzvédelem</i>	megyei katasztrófavédelmi igazgatóság, a fővárosban a Fővárosi Tűzoltó-parancsnokság	Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság
<i>Honvédelem</i>	Honvédelmi Minisztérium Honvéd Vezérkar	Honvédelmi Minisztérium
<i>Földművelésügy</i>		
– talajvédelem	Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal területi szerve	Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Központja
– erdővédelem	Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal területi szerve	Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Központja
<i>Kulturális örökségvédelem</i>	Kulturális Örökségvédelmi Hivatal területi szerve	Kulturális Örökségvédelmi Hivatal elnöke

	Elsőfokú szakhatóság	Másodfokú szakhatóság
<i>Egészségügy</i>	Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat regionális intézete	Országos Tisztifőorvosi Hivatal
<i>Hírközlés</i>	Nemzeti Hírközlési Hatóság	Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsának elnöke
<i>Műszaki biztonság</i>	Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal területi mérésügyi és műszaki biztonsági hatósága	Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal főigazgatója

A Kormány 92/2008. (IV. 23.) Korm. rendelete

**a fogyatékos személyek alapvizsgálatáról,
a rehabilitációs alkalmassági vizsgálatról,
továbbá a szociális intézményekben ellátott személyek
állapotának felülvizsgálatáról**

A Kormány a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény 132. §-a (1) bekezdésének *r)* pontjában kapott felhatalmazás alapján, az Alkotmány 35. §-a (1) bekezdésének *b)* pontjában foglalt feladatkörében a következőket rendeli el:

Általános rendelkezések

1. §

(1) E rendelet hatálya kiterjed

a) a fogyatékos személyek otthonában, illetve ápoló-gondozó célú lakóotthonában történő elhelyezésre kerülő nagykorú fogyatékos személy alapvizsgálatára (a továbbiakban: alapvizsgálat),

b) az ápolást, gondozást nyújtó intézményben vagy ápoló-gondozó célú lakóotthonban ellátott nagykorú fogyatékos személy, illetve BNO 10 kódkönyv F diagnóziskóddal rendelkező ellátott felülvizsgálatára (a továbbiakban: gondozási felülvizsgálat),

c) a szociális foglalkoztatás keretében foglalkoztatni kívánt, illetve foglalkoztatott, nappali intézményben, ápolást, gondozást nyújtó intézményben vagy ápoló-gondozó célú lakóotthonban elhelyezésre kerülő, illetve elhelyezett ellátott rehabilitációs alkalmassági vizsgálatára és felülvizsgálatára (a továbbiakban: szociális foglalkoztatási alkalmassági vizsgálat, illetve felülvizsgálat),

d) rehabilitációs intézményben vagy rehabilitációs célú lakóotthonban elhelyezésre kerülő, illetve elhelyezett személy rehabilitációs alkalmassági vizsgálatára és felülvizsgálatára (a továbbiakban: átfogó rehabilitációs alkalmassági vizsgálat, illetve felülvizsgálat).

(2) A rendelet hatálya a fogyatékos személyek otthonában elhelyezett kiskorú ellátottak állapotának felülvizsgálatára – a 13. §-ban foglaltak kivételével – nem terjed ki.

(3) E rendelet alkalmazásában

a) *ellátott*: az a személy, akinek intézményi elhelyezéséről az intézményvezető, a fenntartó, illetve a bíróság a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény (a továbbiakban: Szt.) rendelkezéseinek megfelelően döntött,

b) *szociális foglalkoztatás*: az ellátottak Szt. szerinti szociális foglalkoztatása,

c) *szociális szakértő*: – elsősorban az Országos Szociálpolitikai Szakértői Névjegyzékben szereplő – általános szociális munkás, szociális munkás, szociálpolitikus, szociálpedagógus és szociális szervező,

d) *foglalkoztatási szakértő*: a regionális munkaügyi központ foglalkozási rehabilitációs munkatársa, illetve a Munkaügyi Szakértők Országos Névjegyzékében szereplő vagy az Országos Rehabilitációs és Szociális Szakértői Intézet (a továbbiakban: ORSZI) által foglalkoztatott foglalkoztatási, illetve foglalkozási rehabilitációs szakértő.

2. §

(1) Az 1. § (1) bekezdése szerinti vizsgálatokat (a továbbiakban együtt: vizsgálat)

a) 2008. július 1-je és 2009. június 30-a között a regionális módszertani intézmények (a továbbiakban: módszertani intézmény) által működtetett szakértői bizottságok,

b) 2009. július 1-jétől az ORSZI kirendeltségének szakértői bizottságai végzik [az *a)*–*b)* pont szerinti szakértői bizottságok a továbbiakban együtt: szakértői bizottság].

(2) A vizsgálatot

a) az intézményi elhelyezést megelőzően az ellátott lakóhelye, illetve tartózkodási helye,

b) az intézményi elhelyezést követően az intézmény székhelye, telephelyén történő ellátás esetén telephelye

szerint illetékes módszertani intézmény által működtetett szakértői bizottság, illetve az ORSZI illetékes kirendeltségének vezetője által kijelölt szakértői bizottság folytatja le.

3. §

(1) Alapvizsgálat és fogyatékos személy gondozási felülvizsgálata esetén a módszertani intézmény által működtetett szakértői bizottság

a) elnöke a módszertani intézmény vezetője által kijelölt – elsősorban a fogyatékos személyek szociális ellátása, rehabilitációja témacsoportban szociális szakvizsgálattal rendelkező – szociális szakértő,

b) egy tagja az illetékes regionális szakfőorvos által kijelölt, a fogyatékos személyek jellege szerinti szakorvos,

c) egy tagja a módszertani intézmény vezetője által kijelölt, a fogyatékos személyek jellege szerinti szakgyógypedagógus,

d) egy tagja a módszertani intézmény vezetője által kijelölt, a fogyatékos személyek ellátásában jártas pszichológus.

(2) Szenvedélybeteg személy gondozási felülvizsgálata esetén a módszertani intézmény által működtetett szakértői bizottság

a) elnöke a módszertani intézmény vezetője által kijelölt szociális szakértő,

b) egy tagja a regionális pszichiátriai szakfőorvos által kijelölt addiktológus, ennek hiányában pszichiáter szakorvos,

c) egy tagja a regionális pszichiátriai szakfőorvos által kijelölt klinikai szakpszichológus.

(3) Az (1)–(2) bekezdésben nem említett ellátott gondozási felülvizsgálata esetén a módszertani intézmény által működtetett szakértői bizottság

a) elnöke a módszertani intézmény vezetője által kijelölt szociális szakértő,

b) egy tagja a regionális pszichiátriai szakfőorvos által kijelölt pszichiáter szakorvos,

c) egy tagja a regionális pszichiátriai szakfőorvos által kijelölt klinikai szakpszichológus.

(4) Szociális foglalkoztatási alkalmassági vizsgálat, illetve felülvizsgálat, valamint átfogó rehabilitációs alkalmassági vizsgálat, illetve felülvizsgálat esetén a módszertani intézmény által működtetett szakértői bizottság

a) elnöke a módszertani intézmény vezetője által kijelölt szociális szakértő,

b) egy tagja a regionális foglalkozás-egészségügyi szakfőorvos által kijelölt, rehabilitációban jártas szakorvos,

c) egy tagja az állami foglalkoztatási szerv által kijelölt foglalkoztatási szakértő,

d) fogyatékos személy esetén egy tagja az illetékes regionális szakfőorvos által kijelölt, a fogyatékos személyek jellege szerinti szakorvos,

e) fogyatékos személy esetén egy tagja a módszertani intézmény vezetője által kijelölt, a fogyatékos személyek jellege szerinti szakgyógypedagógus.

4. §

(1) Az ORSZI szakértői bizottságának

a) elnöke orvosszakértő,

b) egy tagja szociális szakértő,

c) egy tagja – szociális foglalkoztatási alkalmassági vizsgálat, illetve felülvizsgálat, valamint átfogó rehabilitációs alkalmassági vizsgálat, illetve felülvizsgálat esetén – foglalkoztatási szakértő,

d) egy tagja – fogyatékos személy vizsgálata esetén – a fogyatékos személyek jellege szerinti szakgyógypedagógus,

e) egy tagja a c)–d) pontban nem említett esetekben egy további orvosszakértő.

(2) Az ORSZI szakértői bizottságaira és működésükre az e rendeletben nem szabályozott kérdésekben az Országos Rehabilitációs és Szociális Szakértői Intézetről, valamint eljárásának részletes szabályairól szóló 213/2007. (VIII. 7.) Korm. rendelet rendelkezéseit kell alkalmazni.

5. §

(1) Az alapvizsgálatot és az átfogó rehabilitációs alkalmassági vizsgálatot az intézményvezető

a) az előgondozás I. szakaszában,

b) ápolást, gondozást nyújtó intézmény vagy ápológondozó célú lakóotthon és rehabilitációs intézmény vagy rehabilitációs célú lakóotthon között történő áthelyezés esetén az áthelyezés kezdeményezését követő nyolc napon belül kezdeményezi.

(2) A szociális foglalkoztatási alkalmassági vizsgálatot az intézményvezető az elhelyezési kérelem beérkezését követően, de a foglalkoztatás tervezett megkezdését megelőzően legalább harminc nappal kezdeményezi.

(3) A gondozási felülvizsgálatot, a szociális foglalkoztatási felülvizsgálatot és az átfogó rehabilitációs felülvizsgálatot (a továbbiakban együtt: felülvizsgálat) az intézményvezető a felülvizsgálatra meghatározott időpontot megelőzően legalább harminc nappal, áthelyezés esetén az áthelyezés kezdeményezését követő nyolc napon belül kezdeményezi.

(4) A felülvizsgálatra kötelezett ellátott, illetve törvényes képviselője – a következő kötelező felülvizsgálat időpontjától függetlenül – évente egy alkalommal az intézményvezetőnél kezdeményezheti a felülvizsgálat elvégzését. Az intézményvezető tájékoztatja az ellátottat és törvényes képviselőjét az (6) bekezdésben foglaltakról és a (7) bekezdés szerinti vizsgálati díjról, majd a kezdeményezést a benyújtástól számított nyolc napon belül – az általa

kitöltött adatlapon, az (5) bekezdés szerinti egyéb dokumentumokat mellékelve – továbbítja a módszertani intézményhez, illetve az ORSZI kirendeltségéhez.

(5) A vizsgálatokat 2009. június 30-áig a Szociálpolitikai és Munkaügyi Intézet (a továbbiakban: Intézet), azt követően az ORSZI által erre a célra rendszeresített, és az Intézet, illetve az ORSZI honlapján közzétett adatlapon kell kezdeményezni. Az adatlaphoz csatolni kell az ellátott rendelkezésre álló egészségügyi és – fogyatékos személy esetén – gyógypedagógiai dokumentációját.

(6) Az intézményvezető a kezdeményezéssel egyidejűleg írásban értesíti az ellátottat és törvényes képviselőjét

- a) a vizsgálat indokáról, céljáról,
- b) a vizsgálatot lefolytató szervről,
- c) az ellátott jogairól,
- d) a vizsgálat menetéről.

(7) A vizsgálat – a (4) bekezdés szerinti eset kivételével – térítésmentes. A (4) bekezdés szerinti esetben az ellátott által fizetendő vizsgálati díj összege 4000 Ft.

6. §

(1) Soron kívüli elhelyezési kérelem esetén az alapvizsgálatot és az átfogó rehabilitációs alkalmassági vizsgálatot a kezdeményezés beérkezését követő tizenöt napon belül, az egyéb vizsgálatokat a kezdeményezés beérkezését követő harminc napon belül kell lefolytatni. Ha az ellátott lakhatása vagy állapotának megfelelő ellátása másképpen nem biztosított, illetve a késedelem a rehabilitáció eredményességét veszélyeztetné, az ellátott az intézményben, illetve a lakóotthonban az alapvizsgálat, illetve az átfogó rehabilitációs alkalmassági vizsgálat befejezése előtt is elhelyezhető.

(2) A szakértői bizottság elnöke előadó szakértőt jelöl ki. Előadó szakértőnek a bizottság bármely tagja kijelölhető.

(3) A szakértői bizottság a vizsgálatot a benyújtott egészségügyi és egyéb dokumentációk alapján, az ellátott meghallgatásával, valamint – ha a rendelkezésre álló egészségügyi és egyéb dokumentáció alapján az ellátott állapota megalapozottan nem ítélt meg – az ellátott személyes vizsgálatával végzi.

(4) A meghallgatást, illetve a személyes vizsgálatot

a) az intézményi elhelyezést megelőzően az ellátott lakóhelyén, tartózkodási helyén,

b) az intézményi elhelyezést követően az intézményben kell lefolytatni, kivéve, ha a személyes vizsgálatot egészségügyi szolgáltatónál kell elvégezni. Az intézményben történő meghallgatás, illetve személyes vizsgálat feltételeit – köztük a kommunikációban akadályozott ellátott számára a kommunikáció személyi és egyéb feltételeit – az intézményvezető köteles biztosítani.

(5) A meghallgatásról, illetve a személyes vizsgálatról legalább nyolc munkanappal korábban írásban kell értesíteni az intézményvezetőt, aki haladéktalanul értesíti az ellátottat és törvényes képviselőjét.

(6) Ha az ellátott a jogkövetkezményekről történő tájékoztatást követően sem működik közre, így különösen a vizsgálaton nem jelenik meg, a szakértői bizottság a szakvélemény kiadását mellőzi, és erről írásban tájékoztatja az intézményvezetőt.

7. §

(1) A szakértői bizottság a vizsgálat eredményét szakvéleményben foglalja össze. A szakértői bizottság a szakvéleményt tagjai többségének támogató szavazatával fogadja el. Négyfős szakértői bizottságokban szavazategyenlőség esetén az elnök szavazata dönt.

(2) A szakvélemény tartalmazza

- a) a kiállításának helyét, időpontját, a szakértői bizottság tagjainak nevét,
- b) az ellátott nevét, anyja nevét, születési helyét és idejét, valamint lakó-, illetve tartózkodási helyét,
- c) az intézmény nevét, székhelyét, telephelyét és ágazati azonosítóját,
- d) a vizsgálat céljának és folyamatának rövid ismertetését,
- e) a szakértői vizsgálat során felhasznált dokumentumok és az elvégzett vizsgálatok megjelölését, meghallgatás, illetve személyes vizsgálat esetén annak helyszínét és időpontját,
- f) az ellátott mentális, fizikai és egészségi állapotára vonatkozó lényeges megállapításokat,
- g) az ellátottal összefüggő egyéb lényeges körülményeket,
- h) a szakvélemény felülbírálatának lehetőségéről szóló tájékoztatást.

(3) A szakvéleményt meg kell küldeni az ellátottnak, törvényes képviselőjének és az intézményvezetőnek.

(4) A vizsgálat eredményére hivatkozva – ha az Szt. kivételt nem tesz – az ellátottal kötött megállapodás egyoldalúan nem módosítható, és nem szüntethető meg.

(5) Az intézményvezető a szakvélemény alapján megtett, illetve kezdeményezett intézkedésekről tájékoztatja az ellátottat és törvényes képviselőjét.

(6) Ha az intézményvezető a szakvélemény kiadásától számított egy éven belül

a) ugyanazon személlyel kapcsolatban ismételt szociális foglalkoztatási alkalmassági vizsgálatot vagy átfogó rehabilitációs alkalmassági vizsgálatot kezdeményez,

b) ugyanazon személlyel kapcsolatban ugyanazon okból ismételt szociális foglalkoztatási felülvizsgálatot vagy átfogó rehabilitációs felülvizsgálatot kezdeményez,

a szakértői bizottság a vizsgálatot csak akkor végzi el, ha a kezdeményezésből megállapítható, hogy az ellátott mentális, fizikai vagy egészségi állapotában lényeges változás következett be. Ellenkező esetben a szakértői bizottság a szakvélemény kiadását mellőzi, és erről az intézményvezetőt írásban tájékoztatja.

8. §

(1) A szakvélemény kézhezvételét követő tizenöt napon belül az ellátott, illetve törvényes képviselője és az intézményvezető – az ok megjelölésével – 2000 forint megfizetése mellett kérheti a szakvélemény felülbírálatát.

(2) A szakvélemény felülbírálatát

a) a 2. § (1) bekezdésének a) pontja szerinti esetben a szociál- és családpolitikáért felelős miniszter által a módszertani intézménnyé történő kijelölés során meghatározott másik módszertani intézmény szakértői bizottsága,

b) a 2. § (1) bekezdésének b) pontja szerinti esetben az ORSZI illetékes regionális igazgatóságának szakértői bizottsága végzi.

(3) A szakvélemény felülbírálatára a szakvélemény kiadására vonatkozó rendelkezéseket kell megfelelően alkalmazni azzal az eltéréssel, hogy a szakvélemény nem tartalmazza a szakvélemény felülbírálatának lehetőségéről szóló tájékoztatást.

Alapvizsgálat és gondozási felülvizsgálat

9. §

(1) Az alapvizsgálat és a gondozási felülvizsgálat célja az ellátott mentális, fizikai és egészségi állapotának felméréseivel, az egyénre szabott ellátás biztosítása érdekében annak megállapítása, hogy az ellátott számára mely ellátási típus és forma megfelelő, valamint az egyéni gondozási, illetve fejlesztési terv elkészítésének segítése.

(2) A gondozási felülvizsgálatot az alapvizsgálat során meghatározott időpontban, alapvizsgálatra nem kötelezett személy esetén az intézményi elhelyezést követően öt év múlva, a további gondozási felülvizsgálatokat a korábbi gondozási felülvizsgálat során meghatározott időpontban, valamint ápolást, gondozást nyújtó intézmény és ápológondozó célú lakóotthon között történő áthelyezés esetén kell lefolytatni. Nem kell az áthelyezés esetén a gondozási felülvizsgálatot elvégezni, ha az alapvizsgálatot vagy a gondozási felülvizsgálatot az áthelyezést megelőző egy éven belül elvégezték.

(3) A szakvélemény a 7. § (2) bekezdésében foglaltakon túl tartalmazza

a) annak megállapítását, hogy az ellátási típus és forma megfelelő-e az ellátott mentális, fizikai és egészségi állapo-

tának, szükség esetén a javaslatot az ellátási típus vagy forma megváltoztatására,

b) a javaslatot az egyéni fejlesztési terv elkészítéséhez, illetve az egyéni gondozási terv, illetve az egyéni fejlesztési terv módosítására,

c) a gondozási felülvizsgálat időpontját.

(4) A gondozási felülvizsgálat időpontját a szakértői bizottság a körülményeket mérlegelve határozza meg azzal, hogy az alapvizsgálat és a gondozási felülvizsgálat, illetve a két felülvizsgálat között öt évnél több idő nem telhet el.

(5) Az intézményvezető a vizsgálat eredménye alapján

a) gondoskodik az egyéni fejlesztési terv elkészítéséről, illetve az egyéni gondozási, illetve fejlesztési terv módosításáról,

b) kezdeményezi az intézményi jogviszony megszüntetését, illetve az ellátott más intézményben történő elhelyezését, ha a szakvélemény alapján indokoltnak látja.

Szociális foglalkoztatási alkalmassági vizsgálat és felülvizsgálat

10. §

(1) A szociális foglalkoztatási alkalmassági vizsgálat és felülvizsgálat célja az ellátott mentális, fizikai és egészségi állapotának, illetve készségeinek, képességeinek felméréseivel annak megállapítása, hogy az ellátott alkalmas-e szociális foglalkoztatás keretében történő munkavégzésre, illetve alkalmassága esetén számára melyik szociális foglalkoztatási forma és milyen hosszú munkaidő a leginkább megfelelő.

(2) A szociális foglalkoztatási felülvizsgálatot le kell folytatni

a) a szociális foglalkoztatási alkalmassági vizsgálat, illetve a korábbi felülvizsgálat során meghatározott időpontban,

b) olyan ellátott szociális foglalkoztatása esetén, akiről a szakértői bizottság a korábbi szakvéleményében azt állapította meg, hogy nem alkalmas szociális foglalkoztatás keretében történő munkavégzésre,

c) a szociális foglalkoztatás korábbi szakvéleményben javasolt formájának megváltoztatása esetén.

(3) A szakvélemény a 7. § (2) bekezdésében foglaltakon túl tartalmazza

a) a véleményt arról, hogy az ellátott szociális foglalkoztatásban történő részvételre alkalmas-e,

b) a megfelelő foglalkoztatási formát, munkaidőt, valamint a szociális foglalkoztatási felülvizsgálat időpontját, ha az ellátott szociális foglalkoztatásra alkalmas.

(4) A szociális foglalkoztatási felülvizsgálat időpontját a szakértői bizottság a körülményeket mérlegelve határozza meg azzal, hogy a szociális foglalkoztatási alkalmas-

sági vizsgálat és felülvizsgálat, illetve két szociális foglalkoztatási felülvizsgálat között öt évnél több idő nem telhet el. Ha az ellátott gondozási felülvizsgálatát is el kell végezni, a szociális foglalkoztatási felülvizsgálat időpontjaként a gondozási felülvizsgálat időpontját kell meghatározni.

(5) Az intézményvezető a vizsgálat eredménye alapján

a) dönt a foglalkoztatásról és a foglalkoztatási formáról,

b) a (6) bekezdés szerinti esetben, vagy ha egyébként indokoltnak látja, kezdeményezi a foglalkoztatási forma, illetve a munkaidő módosítását,

c) szükség esetén gondoskodik az egyéni gondozási, illetve fejlesztési terv módosításáról.

(6) Az intézményvezető és fenntartó az ellátott szociális foglalkoztatásáról és a foglalkoztatási formáról szóló döntése során a szakvéleményhez kötve van.

11. §

(1) Ha a szociális foglalkoztatási alkalmassági vizsgálat és az alapvizsgálat egy időben esedékes, a vizsgálatokat együtt kell lefolytatni. A gondozási felülvizsgálatot és – ha az ellátott szociális foglalkoztatásban vesz részt – a 10. § (2) bekezdésének a) pontja szerinti felülvizsgálatot együtt kell lefolytatni. Ha a gondozási felülvizsgálat a szociális foglalkoztatási alkalmassági vizsgálattal vagy a 10. § (2) bekezdésének b)–c) pontja szerinti felülvizsgálattal egyidejűleg vagy az azt követő két éven belül esedékes, a gondozási felülvizsgálatot e vizsgálatokkal együtt kell lefolytatni.

(2) Az (1) bekezdés szerinti esetben

a) a vizsgálat során egy bizottság jár el, amelynek az alapvizsgálat, illetve a gondozási felülvizsgálat során előírt személyeken túl tagja a 3. § (4) bekezdésének b)–c) pontja, illetve a 4. § (1) bekezdésének c) pontja szerinti személy is,

b) a szakvéleményben valamennyi, az egyes vizsgálatok esetén előírt tartalmi elemet fel kell tüntetni,

c) a soron következő felülvizsgálatra egy időpontot kell megállapítani.

Átfogó rehabilitációs alkalmassági vizsgálat és felülvizsgálat

12. §

(1) Az átfogó rehabilitációs alkalmassági vizsgálat és felülvizsgálat célja az ellátott mentális, fizikai és egészségi állapotának, illetve készségeinek, képességeinek felmérésével az ellátott számára megfelelő és egyénre szabott ellátás biztosítása érdekében annak megállapítása, hogy

a) az ellátott alkalmas-e a rehabilitációs programban való önkéntes részvételre,

b) az ellátott számára mely ellátási típus és forma megfelelő, valamint a megfelelő egyéni rehabilitációs program, illetve egyéni fejlesztési terv elkészítésének segítése,

c) az ellátott alkalmas-e szociális foglalkoztatás keretében történő munkavégzésre, illetve alkalmassága esetén számára melyik szociális foglalkoztatási forma és milyen hosszú munkaidő a leginkább megfelelő.

(2) A rehabilitációs intézményben elhelyezett, illetve a rehabilitációs célú lakóotthonban határozott időre elhelyezett ellátott átfogó rehabilitációs felülvizsgálatát le kell folytatni

a) az Szt. 113. §-ának (2) bekezdése szerinti esetben,

b) rehabilitációs intézmény és rehabilitációs célú lakóotthon között történő áthelyezés esetén, kivéve, ha az átfogó rehabilitációs alkalmassági vizsgálatot vagy felülvizsgálatot az áthelyezést megelőző egy éven belül elvégezték,

c) az ellátás időtartamának az Szt. 112. §-ának (2) bekezdése szerinti meghosszabbítása esetén,

d) rehabilitációs célú lakóotthonban a határozott idejű elhelyezés határozatlan idejűre történő módosítása esetén,

e) utógondozás esetén,

f) olyan ellátott szociális foglalkoztatása esetén, akiről a szakértői bizottság a korábbi szakvéleményében azt állapította meg, hogy nem alkalmas szociális foglalkoztatás keretében történő munkavégzésre,

g) a szociális foglalkoztatás korábbi szakvéleményben javasolt formájának megváltoztatása esetén.

(3) A rehabilitációs célú lakóotthonban határozatlan időre elhelyezett ellátott átfogó rehabilitációs felülvizsgálatát le kell folytatni

a) a korábbi szakvéleményben meghatározott időpontban,

b) a határozatlan idejű elhelyezés határozott idejűre történő módosítása esetén,

c) rehabilitációs intézménybe történő áthelyezés esetén, kivéve, ha az átfogó rehabilitációs alkalmassági vizsgálatot vagy felülvizsgálatot az áthelyezést megelőző egy éven belül elvégezték,

d) olyan ellátott szociális foglalkoztatása esetén, akiről a szakértői bizottság a korábbi szakvéleményében azt állapította meg, hogy nem alkalmas szociális foglalkoztatás keretében történő munkavégzésre,

e) a szociális foglalkoztatás korábbi szakvéleményben javasolt formájának megváltoztatása esetén.

(4) A szakvélemény a 7. § (2) bekezdésében foglaltakon túl tartalmazza

a) annak megállapítását, hogy az ellátási típus és forma megfelel-e az ellátott mentális, fizikai és egészségi állapotának, szükség esetén a javaslatot az ellátási típus vagy forma megváltoztatására,

b) annak megállapítását, hogy a rehabilitációs célú lakóotthonban az ellátást határozott vagy határozatlan időre nyújtják-e,

c) a javaslatot az egyéni rehabilitációs program elkészítéséhez, illetve az egyéni fejlesztési terv módosítására,

d) a (2) bekezdés c)–e) pontja és a (3) bekezdés b) pontja szerinti esetekben az ott meghatározott körülménnyel kapcsolatos álláspontot, illetve javaslatot,

e) a javaslatot arra, hogy az ellátott szociális foglalkoztatásban történő részvételre alkalmas-e,

f) a javaslatot a foglalkoztatási formára, a munkaidőre és a felülvizsgálat időpontjára, ha a szakértői bizottság az ellátott szociális foglalkoztatását javasolja,

g) rehabilitációs célú lakóotthonban határozatlan időre történő elhelyezés esetén a felülvizsgálat, illetve a következő felülvizsgálat időpontját.

(5) Rehabilitációs célú lakóotthonban határozatlan időre elhelyezett ellátott esetén az átfogó rehabilitációs felülvizsgálat időpontját a szakértői bizottság a körülményeket mérlegelve határozza meg azzal, hogy az átfogó rehabilitációs alkalmassági vizsgálat és az átfogó rehabilitációs felülvizsgálat, illetve a két átfogó rehabilitációs felülvizsgálat között öt évnél több idő nem telhet el.

(6) Az intézményvezető a vizsgálat eredménye alapján

a) gondoskodik az egyéni rehabilitációs program, illetve az egyéni fejlesztési terv elkészítéséről, illetőleg módosításáról,

b) megteszi az Szt. 113. §-ának (2) bekezdése szerinti intézkedéseket,

c) a (7) bekezdésben meghatározott esetben, vagy ha a szakvélemény alapján egyébként indokoltnak látja, kezdeményezi az intézményi jogviszony megszüntetését, illetve az ellátott más intézményben történő elhelyezését,

d) dönt a foglalkoztatásról és a foglalkoztatási formáról,

e) a (9) bekezdés szerinti esetben, vagy ha egyébként indokoltnak látja, kezdeményezi a foglalkoztatási forma, illetve a munkaidő módosítását.

(7) Ha a szakvélemény nem javasolja, az ellátott rehabilitációs intézménybe, illetve rehabilitációs célú lakóotthonba nem helyezhető el, a rehabilitációs alkalmassági vizsgálat befejezése előtt elhelyezett ellátott intézményi jogviszonyának megszüntetését az intézményvezetőnek kezdeményeznie kell.

(8) Az ellátás az Szt. 112. §-ának (2) bekezdése szerint csak akkor hosszabbítható meg, illetve az ellátottnak utógondozás csak akkor nyújtható, továbbá rehabilitációs célú lakóotthonban ellátott személy esetén a határozott idejű elhelyezés határozatlanra, illetve a határozatlan idejű elhelyezés határozottra csak akkor módosítható, ha a szakértői bizottság ezt javasolja.

(9) Az intézményvezető és fenntartó az ellátott szociális foglalkoztatásáról és a foglalkoztatási formáról szóló döntése során a szakvéleményhez kötve van.

A fogyatékos személyek otthonában elhelyezett kiskorú ellátottak állapotának felülvizsgálata

13. §

(1) A fogyatékos személyek otthonában elhelyezett kiskorú ellátott esetén a felülvizsgálatot a tanulási képességet vizsgáló szakértői és rehabilitációs bizottság külön jogszabály szerint végzi. A bizottság megküldi az intézmény vezetőjének a felülvizsgálat eredményét tartalmazó értékelését, amit a kiskorú ellátása, fejlesztő foglalkoztatása során figyelembe kell venni.

(2) Az intézményvezető évente legalább egyszer tájékoztatja a kiskorú szüleit, illetve más törvényes képviselőjét a gyermek állapotáról, fejlődéséről és egyéni fejlesztési tervéről. A szülők, illetve a törvényes képviselő számára biztosítani kell a foglalkozások látogatásának lehetőségét.

Záró rendelkezések

14. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

(2) E rendelet szabályait 2008. július 1-jétől kell alkalmazni.

(3) 2008. június 30-áig a vizsgálatokat a 2007. december 31-én hatályos szabályok szerint kell elvégezni azzal, hogy a megyei, fővárosi módszertani intézmények által működtetett szakértői bizottságok tagjainak kijelölése 2008. július 1-jével megszűnik. A 2008. július 1-jén folyamatban lévő vizsgálatokat a 2007. december 31-én hatályos szabályok szerint kell elvégezni azzal, hogy

a) a vizsgálatokat 2008. július 1-jétől a regionális módszertani intézmények által működtetett szakértői bizottságok végzik,

b) a szakvélemény az e rendeletben meghatározottakat tartalmazza,

c) a felülvizsgálat, következő felülvizsgálat időpontját az e rendeletben foglaltak szerint kell meghatározni,

d) a szakvélemény felülbírálatát az e rendeletben foglaltak szerint kérhető.

(4) Az e rendelet hatálybalépésekor intézményi jogviszonyban álló, és felülvizsgálatra kötelezett ellátott gondozási felülvizsgálatára a 2007. december 31-én hatályos rendelkezések alapján meghatározott időpontban kerül sor. Ha az e rendelet hatálybalépését megelőző időpontban esedékes felülvizsgálatra nem került sor, a következő gondozási felülvizsgálatot az esedékesség időpontját követő harmadik évben kell elvégezni. A 2007. december 31-én hatályos rendelkezések szerint gondozási felülvizsgálatra nem kötelezett ellátottakat az intézményi jogviszony létrejöttét követő ötödik évben, ha pedig az intézményi jog-

viszony 2005. január 1-jét megelőzően jött létre, 2010. évben kell felülvizsgálni.

(5) Az e rendelet hatálybalépésekor szociális foglalkoztatásban részt vevő ellátott szociális foglalkoztatási felülvizsgálatára – a 10. § (2) bekezdésének *b)*–*c)* pontja szerinti esetek kivételével – első alkalommal a szociális foglalkoztatás megkezdését követő ötödik évben kerül sor. A gondozási felülvizsgálatra is köteles ellátott szociális foglalkoztatási felülvizsgálatát a gondozási felülvizsgálattal együtt kell lefolytatni.

(6) E rendelet hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti

a) a személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátások igénybevételeéről szóló 9/1999. (XI. 24.) SZCSM rendelet

aa) 6/A. §-a,

ab) 21. §-ának (2) bekezdése,

ac) 5. számú mellékletének 16. és 21. pontja,

ad) 7. számú melléklete;

b) a fogyatékos személyek otthonában élő és a rehabilitációs intézményben elhelyezett személyek állapotának felülvizsgálatáról szóló 11/2000. (X. 18.) SZCSM rendelet;

c) az egyes szociális és családgügyi miniszteri rendeletek módosításáról szóló 6/2002. (IV. 5.) SZCSM rendelet 1–3. §-a.

Gyurcsány Ferenc s. k.,
miniszterelnök

A Kormány 93/2008. (IV. 23.) Korm. rendelete

a Stratégiai Légiszállítási Képességről szóló többoldalú Egyetértési Megállapodás kihirdetéséről

1. §

A Kormány e rendelettel felhatalmazást ad a Stratégiai Légiszállítási Képességről (Strategic Airlift Capability – SAC) szóló többoldalú Egyetértési Megállapodás (a továbbiakban: Megállapodás) kötelező hatályának elismerésére.

2. §

A Kormány a Megállapodást e rendelettel kihirdeti.

3. §

A Megállapodás hiteles angol nyelvű szövege és annak hivatalos magyar fordítása a következő:

**„MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (MOU)
AMONG
THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF BULGARIA
AND
THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE CZECH REPUBLIC
AND
THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF ESTONIA
AND
THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF FINLAND
AND
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF HUNGARY
AND
THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE ITALIAN REPUBLIC
AND
THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF LATVIA
AND**

**THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA
AND
THE MINISTER OF DEFENCE OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS
AND
THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE KINGDOM OF NORWAY
AND
THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE OF THE REPUBLIC OF POLAND
AND
THE GOVERNMENT OF ROMANIA
AND
THE MINISTRY OF DEFENCE OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA
AND
THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF SWEDEN
AND
THE DEPARTMENT OF DEFENSE OF THE UNITED STATES OF AMERICA
CONCERNING
STRATEGIC AIRLIFT CAPABILITY (SAC)**

TABLE OF CONTENTS

TABLE OF CONTENTS

FOREWORD

PART I: PRELIMINARY MATTERS

- Section 1 Introduction
- Section 2 Acronyms and Definitions
- Section 3 Objectives and Scope
- Section 4 Organization and Management of the SAC Program

PART II: NAMO AND NAMA ACTIVITIES

- Section 5 Status of Sweden and Finland in the NAMO
- Section 6 Organization and Management of the Airlift Management Program
- Section 7 Acquisition and Ownership
- Section 8 Financial Principles and Procedures
- Section 9 Contractual Arrangements
- Section 10 Third Party Sales and Transfers
- Section 11 Equipment and Material Transfers
- Section 12 NAMO Liability and Claims

PART III: OPERATIONS

- Section 13 Introduction
- Section 14 Flag Nation for C-17 Aircraft
- Section 15 Heavy Airlift Wing Structure
- Section 16 Command and Control
- Section 17 Operations
- Section 18 Logistics Support
- Section 19 Status of the Heavy Airlift Wing
- Section 20 Operational Liability and Claims
- Section 21 Financial Principles and Procedures for the Heavy Airlift Wing
- Section 22 Configuration Management

PART IV: GENERAL MATTERS

- Section 23 Disclosure and Use of Information
- Section 24 Visits to Establishments
- Section 25 Security Arrangements
- Section 26 Controlled Unclassified Information
- Section 27 Accession of Additional Participants and Changing of Declared Flight Hours
- Section 28 Customs Duties, Taxes, and Similar Charges
- Section 29 Settlement of Disputes
- Section 30 Amendment, Withdrawal, and Termination

Section 31 Final Provisions

Section 32 Industrial Participation

Section 33 Effective Date and Duration

Section 34 Language, Copies, and Signature

ANNEX A BASELINE MASTER PHASING PLAN

ANNEX B FINANCIAL MATTERS

FOREWORD

This Strategic Airlift Capability Memorandum of Understanding (SAC MOU) is structured in four parts. Part I, „Preliminary Matters,” introduces the program, sets forth the objectives and scope of the overall program, describes the organization and management structure for the program, as well as the terms of art and acronyms applicable to the entire MOU. Part II, „NAMO/NAMA Activities,” sets forth the specific terms and conditions under which the nations will participate in the NATO Airlift Management Organization (NAMO), operate and manage the NATO Airlift Management Agency (NAMA), and acquire C-17 aircraft, training, logistical support, and infrastructure. Moreover, Part II of this SAC MOU is designed and established to meet the requirement of Section XIV, Article 56 of the NAMO Charter, necessary for the Charter to enter into force. Part III, „Operations,” sets forth the specific terms and conditions under which the nations will operate the C-17 aircraft acquired under Part II, including the authorities to be delegated to the SAC Steering Board (SB) and the commander of the nations’ operational unit, the Heavy Airlift Wing (HAW). The participating nations intend that Part III be understood independently from the NAMO Charter as authorized in that Charter. Part IV, „General Matters,” establishes the general terms and conditions that are applicable to the SAC Program.

The end result of this effort, as specified in the following Parts of this SAC MOU, is to create and empower a streamlined NATO agency to efficiently and effectively acquire a NAMO-owned strategic airlift capability and to operate that capability, as a multinational military unit, to meet the needs of the participating nations safely, reliably, and at the lowest possible cost.

PART I: PRELIMINARY MATTERS

Section 1

Introduction

The Ministry of Defence of the Republic of Bulgaria, the Ministry of Defence of the Czech Republic, the Ministry of Defence of the Republic of Estonia, the Ministry of Defence of the Republic of Finland, the Government of the Republic of Hungary, the Ministry of Defence of the Italian Republic, the Ministry of Defence of the Republic of Latvia, the Ministry of National Defence of the Republic of Lithuania, the Minister of Defence of the Kingdom of the Netherlands, the Ministry of Defence of the Kingdom of Norway, the Minister of National Defence of the Republic of Poland, the Government of Romania, the Ministry of Defence of the Republic of Slovenia, the Government of the Kingdom of Sweden, the Department of Defense of the United States of America, (hereinafter referred to as the „Participants”),

Recalling the „Letter of Intent on Implementation of a Strategic Airlift Initiative” issued on September 12, 2006;

Recognizing the need for a strategic airlift capability consisting of C-17 aircraft to provide for each Participant’s national requirements, including those in support of NATO and multinational commitments;

Noting this Strategic Airlift Capability Memorandum of Understanding (SAC MOU) supersedes and subsumes all previous discussions and/or arrangements, other than the NATO Airlift Management Organization (NAMO) Charter, previously made regarding the C-17 acquisition contemplated herein;

Noting that activities under the SAC Program will respect national policies of the Participants, including their security policies and membership in international alliances;

Having noted the approval by the North Atlantic Council (NAC) of a Charter for the NATO Airlift Management Organization (NAMO) on June 20, 2007 (SG (2007) 0419);

Having noted the Political Declaration of Ministers (SG (2007) 0419) at the creation of the NAMO, and that participation of Finland and Sweden in the NAMO is approved upon the adoption of the NAMO Charter by the NAC;

Having regard to the agreement on the Status of the North Atlantic Treaty Organization, National Representatives and International Staff, signed in Ottawa, September 20, 1951 (herein called the Ottawa Agreement);

the provisions of the Agreement Between the Parties to the North Atlantic Treaty Regarding the Status of Their Forces (NATO SOFA), done at London on June 19, 1951;

the Agreement among the States Parties to the North Atlantic Treaty and the Other States Participating in the Partnership for Peace Regarding the Status of Their Forces (PfP SOFA), signed in Brussels, June 19, 1995;

the Additional Protocol to the Agreement among the States Parties to the North Atlantic Treaty and the other States participating in the Partnership for Peace regarding the Status of their Forces (Additional Protocol to the PfP SOFA), signed in Brussels, June 19, 1995;

and the Further Additional Protocol to the Agreement among the States Parties to the North Atlantic Treaty and the other States participating in the Partnership for Peace regarding the Status of their Forces (Further Additional Protocol to the PfP SOFA), signed in Brussels, December 19, 1997; and

Having determined to enter into this SAC MOU, the Participants will participate in the SAC Program and operate C-17 aircraft acquired by the NAMO in accordance with the provisions of this SAC MOU;

Have reached the following understandings:

Section 2

Acronyms and Definitions

Acronyms:

ADCON	Administrative Control
AMP	Airlift Management Program
BY	Base Year
BOD	Board of Directors
CM	Configuration Management
CONOPS	Concept of Operations
CONSUP	Concept of Support
DSA	Designated Security Authority
DCS	Direct Commercial Sale
DOD	Department of Defense of the United States of America
FMPD	Financial Management Procedures Document (or NFRP)
FMS	Foreign Military Sale
FULLCOM	Full Command
FOC	Full Operational Capability
GM	General Manager
HAA	Host Agency Agreement
HAW	Heavy Airlift Wing
HAW/CC	Heavy Airlift Wing Commander
HNA	Host Nation Agreement
IBAN	International Board of Auditors for NATO
IOC	Initial Operational Capability
IPR	Intellectual Property Rights
LOA	Letter of Offer/Acceptance
MOB	Main Operating Base
MOU	Memorandum of Understanding
NAA	National Aviation Authority
NAC	North Atlantic Council
NAMA	NATO Airlift Management Agency
NAMO	NATO Airlift Management Organization

NATO	North Atlantic Treaty Organization
NATO SOFA	NATO Status of Forces Agreement
NFRP	NAMO Financial Rules and Procedures
NPLO	NATO Production and Logistics Organization
NSA	National Security Authority
OPCOM	Operational Command
OPCON	Operational Control
PfP	Partnership for Peace
PIC	Pilot In Command
PSI	Program Security Instruction
SAC	Strategic Airlift Capability
SB	Steering Board
SCG	Security Classification Guide
SNR	Senior National Representative
SOP	Standard Operating Procedures
TCTO	Time Compliance Technical Order
TOR	Terms of Reference
TY	Then Year
USAF	United States Air Force
USD	United States Dollars

Definitions

Acquisition Segment	The segment of the SAC Program that includes all costs associated with initial investment. Initial investment includes the acquisition of three C-17 aircraft, associated equipment, initial spares, support equipment, and Beddown Cost associated with establishing an airlift capability at the Main Operating Base (MOB).
Administrative Control (ADCON)	Direction or exercise of authority over subordinate or other organizations in respect to administration and support, including organization of Service forces, control of resources and equipment, personnel management, unit logistics, individual and unit training, readiness, mobilization, demobilization, discipline, and other matters not included in the operational missions of the subordinate or other organizations.
Airlift Management Program (AMP)	The cooperative effort to acquire, manage, and support NAMO-owned C-17 aircraft approved for acquisition by the member States of the NAMO.
Assets	Any resource, instrument, installation, or supply available for the use of the SAC Program in acquiring, managing, operating or supporting the C-17 aircraft.
Background Information	Information not generated in the performance of this SAC MOU.
Base Year (BY)	A year for determining each Participants' contributions to the SAC Program before taking into account economic escalation and inflation. The index for the BY is 1.000.
Beddown Cost	Cost associated with preparation of the MOB.
Classified Information	Official Information that requires protection in the interests of national security and is so designated by the application of a security classification. This Information may be in oral, visual, magnetic, electronic or documentary form or in the form of material, equipment, or technology.
Committee	A group comprised of Participants' representatives and/or national experts, and established by the NAMO BOD or the SAC SB. Committees will advise and assist the NAMO BOD or the SAC SB in carrying out their respective duties and will submit to them recommendations that the NAMO BOD and/or the SAC SB will take into consideration when arriving at their decisions.
Contract	Any mutually binding legal relationship under national laws that obligates a Contractor to furnish supplies or services, and obligates the NAMO to pay for them.

Contract Audit	A procedure used to assist in achieving prudent contracting by providing those responsible for procurement with financial information including pricing rates and factors and advice relating to contractual matters. This includes providing professional advice on accounting and financial matters to assist in negotiation, award, administration, re-pricing and settlement of Contracts.
Contracting	The obtaining of supplies or services by Contract from sources outside the Government organizations of the Participants. Contracting includes description (but not determination) of supplies and services required, solicitation and selection of sources, preparation and award of Contracts, and all phases of Contract administration.
Contracting Agency	The NAMA or other entity that has the authority to enter into, administer, or terminate Contracts.
Contractor	Any entity awarded a Contract by a Contracting Agency.
Contractor Support Personnel	Persons specifically identified as providing administrative, managerial, scientific, or technical support services to a Participant, the NAMA or the HAW under a support Contract that prohibits those persons from using Information received under the Contract for any purpose other than those authorized under this SAC MOU.
Controlled Unclassified Information	Unclassified Information to which access or distribution limitations have been applied in accordance with applicable national laws or regulations. It could include Information that has been declassified, but remains controlled.
Cost Ceiling	The maximum amount to which the SAC Program Cost may move above the Cost Target without prior amendment of this SAC MOU.
Cost Target	The accepted planning figure of the total cost, including Financial Costs and Non-financial Costs, of the SAC Program.
Defense Purposes	Manufacture or other use in any part of the world by or for the armed forces of any Participant.
DOD Indices	The index factor published annually by the U.S. Department of Defense to quantify the effects of inflation.
Equipment and Material	Any material, equipment, end item, subsystem, component, special tooling or test equipment jointly acquired or provided for use in the SAC Program.
Financial Costs	SAC Program costs met with monetary contributions.
Financial Management Procedures Document (FMPD)	The financial management procedures to be used by the Participants in execution of the financial aspects of the SAC Program, also referred to as the NAMA Financial Rules and Procedures Document (NFRP).
Fixed Cost	A cost that does not vary in the short run with the quantity of output produced.
Flag Nation	The Republic of Hungary
Flight Hours	A unit of measure that represents utilization of the C-17 aircraft and serves as the basis for SAC MOU cost shares. The Flight Hours charged for a mission include the amount of time the aircraft is in flight, from takeoff to landing, plus 15 minutes added after final landing to account for the total ground operating costs and maintenance requirements.
Foreground Information	Information generated in the performance of this SAC MOU.
Full Command (FULLCOM)	The military authority and responsibility of a commander to issue orders to subordinates. It covers every aspect of military operations and administration and exists only within national services.
Full Operational Capability (FOC)	FOC is declared by the HAW/CC when the unit can conduct the entire range of missions assigned to it as part of this SAC MOU and Concept of Operations (CONOPS). FOC assumes delivery of the third C-17 aircraft, and all necessary support infrastructure and spares to sustain the unit.
Heavy Airlift Wing (HAW)	The multinational military unit established under this SAC MOU that executes C-17 operations in support of SAC Participants' requirements for air mobility.
Host Nation	The Republic of Hungary

Information	Knowledge that can be communicated by any means and is provided to, generated in, or used in this SAC MOU regardless of form or type, including, but not limited to, that of a scientific, technical, business, or financial nature, and also including photographs, reports, manuals, threat data, experimental data, test data, designs, specifications, processes, techniques, inventions, drawings, technical writings, sound recordings, pictorial representations, and other graphical presentations, whether in magnetic tape, computer memory, or any other form and whether or not subject to Intellectual Property Rights, or other legal protection.
Initial Operational Capability (IOC)	The Initial Operational Capability (IOC) is declared after the HAW/CC determines the unit is ready to assume its full range of missions with the first C-17 aircraft.
Intellectual Property Rights (IPR)	In accordance with the World Trade Organization Agreement on Trade-related Aspects of Intellectual Property Rights of April 15, 1994, all copyright and related rights, all rights in relation to inventions (including Patent rights), all rights in registered and unregistered trademarks (including service marks), registered and unregistered designs, undisclosed Information (including trade secrets and know-how), layout designs of integrated circuits, and geographical indications, and any other rights resulting from creative activity in the industrial, scientific, literary, and artistic fields.
Invention	Any invention in any field of technology, provided it is new, involves an inventive step, is capable of industrial application, and is formulated or made (conceived or „first actually reduced to practice”) in the course of work performed under the SAC Program. The term „first actually reduced to practice” means the first demonstration, sufficient to establish to one skilled in the art to which the invention pertains, of the operability of an invention for its intended purpose and its intended environment.
National Security Authority (NSA)/Designated Security Authority (DSA)	The security office approved by national authorities to be responsible for the security aspects of this SAC MOU.
NATO Partnership for Peace (PfP)	A program of practical bilateral cooperation between individual partner countries and NATO.
NATO Status of Forces Agreement (SOFA)	Agreement Between the Parties to the North Atlantic Treaty Regarding the Status of their Forces, done at London on June 19, 1951.
Non-financial Contribution	A contribution by a Participant in the form of defense articles or services needed by the program in lieu of funding. A financial value of the Non- financial Contribution must be assessed to determine the Participants’ total contribution to the SAC Program.
Non-financial Costs	Program costs met with non-monetary contributions. Non-financial Costs include items such as articles, software, Program Background Information, rent and services that would be supplied by the Participants, without a requirement for a cash payment.
Operations Segment	The segment of the SAC Program that includes all costs associated with the operations of the C-17 aircraft to include the follow-on logistics support, training, airport services, flight hour costs, Main Operating Base (MOB) support costs, and any follow-on investments.
Operational Control (OPCON)	The authority delegated to a commander to direct forces assigned so that the commander may accomplish specific missions or tasks that are usually limited by function, time, or location; to deploy units concerned; and to retain or assign tactical control of those units. It does not include authority to assign separate employment of components of the units concerned. Neither does it, of itself, include administrative or logistic control.
Patent	Grant by any government or a regional office acting for more than one government of the right to exclude others from making, using, importing, selling, or offering to sell an invention. The term refers to any and all patents including, but not limited to, patents of implementation, improvement, or addition, petty patents, utility models, appearance design patents, registered designs, and inventor

	certificates or like statutory protection, as well as divisions, reissues, continuations, renewals, and extensions of any of these.
Participant	A signatory to this SAC MOU represented by its military and civilian personnel. Contractors and Contractor Support Personnel will not be representatives of a Participant under this SAC MOU.
Prospective Contractor	Any entity that seeks to enter into Contracts to be awarded by a Contracting Agency and that, in the case of a solicitation involving the release of export-controlled Information, is eligible to receive such Information.
SAC Program	The Participants' effort to acquire, manage, support, and operate a NAMO-owned C-17 aircraft to achieve a strategic airlift capability.
SAC Program Cost	The Financial and Non-financial Costs of the SAC Program.
SAC Program Security Instruction (PSI)	The document that contains SAC Program standard operating procedures (SOP) for security matters. It harmonizes, clarifies, and articulates the domestic security policies and practices of the Participants as they apply to the SAC Program.
Security Classification Guide (SCG)	A document that addresses relevant Information requiring protection, including export-controlled Information and sensitive, but unclassified, Information. This includes all Controlled Unclassified Information, Information identified as For Official Use Only (FOUO) or Information with other approved markings that require dissemination controls, or is exempt from mandatory disclosure.
Senior National Representative	The individual assigned to the HAW specifically designated by a Participant to represent that Participant in matters involving the HAW.
Then Year Dollars (TY)	U.S. Dollars (USD) that reflect purchasing power at the time of expenditure.
Third Party	Any person or other entity whose government or entity thereof is not a Participant.
Variable Operating Cost	A cost that varies with changes in the quantity of output produced when other factors are held constant.

Section 3

Objectives and Scope

3.1 Objectives

3.1.1 The objective of this Strategic Airlift Capability (SAC) MOU is to establish a SAC Program to acquire, manage, support and operate C-17 aircraft and other Assets needed to meet national requirements of the Participants, including those in support of NATO and multinational commitments. The C-17 aircraft will not be used for commercial purposes or controlled by commercial entities.

3.1.1.1 Moreover, Part II of this SAC MOU is designed and established to meet the requirement of Section XIV, Article 56 of the NAMO Charter, necessary for the Charter to enter into force.

3.1.2 This SAC MOU also regulates all necessary aspects of the participation of Finland and Sweden in the NAMO.

3.2 Scope

3.2.1 To meet these objectives, the Participants establish the SAC Program:

3.2.1.1 The SAC Steering Board (SAC SB) to provide oversight of the SAC Program;

3.2.1.2 The SAC Heavy Airlift Wing (HAW) for operation of the C-17 aircraft;

3.2.1.3 The SAC Main Operating Base (MOB) and support facilities; and

3.2.1.4 The Participants plan to use the Airlift Management Program (AMP) of the NAMO for the SAC Program.

3.3 In pursuit of the above, the Participants plan to, inter alia:

3.3.1 Acquire three C-17 aircraft, and provide for operationally sufficient aircrew, training, and C-17 aircraft logistics support;

3.3.2 Have the United States Government provide defense articles and services under Foreign Military Sales (FMS) procedures as mutually agreed;

3.3.3 Acquire other Assets and associated support for the SAC Program by FMS or other appropriate procedures.

3.3.4 Fund the NAMO, the acquisition of the C-17 aircraft, and the support received from the NAMO; and

3.3.5 Operate C-17 aircraft owned and maintained by the NAMO.

3.4 The Participants intend to meet these objectives in the most effective, safe, and cost efficient manner while acknowledging operational necessity.

3.5 If the C-17 aircraft are used in support of tasks related to Article 5 of the North Atlantic Treaty, signed in Washington, April 4, 1949, the status of non-NATO member States will be maintained. In particular, any such use must be conducted in such a way as to ensure that non-NATO member States will not carry political, legal, or financial responsibility for the use.

3.6 Schedule

3.6.1 A baseline master phasing plan for the AMP is at Annex A. Updated and modified versions will be prepared by the NATO Airlift Management Agency (NAMA) as necessary and presented to the SAC SB for approval.

3.6.2 The facilities development at the MOB will proceed in phase, as much as practicable, with the AMP.

3.6.3 The Participants will use their best efforts to ensure that provision of the C-17 aircraft and related support, and that MOB facilities development and related support comply with the master phasing plan approved by the SAC SB.

Section 4

Organization and Management of the SAC Program

4.1 The SAC Program organization and management is established as follows:

4.1.1 The SAC Program is composed of an executive body called the SAC SB, Committees, as appropriate, and a HAW.

4.1.1.1 The SAC SB, in consultation with the NAMO Board of Directors (BOD) on matters related to the AMP, will exercise overall responsibility for the guidance and oversight of the SAC Program.

4.1.1.2 The SAC SB may form Committees, as required, to address specific issues.

4.1.1.3 The HAW will execute the operation of the C-17 aircraft. The organization and structure of the HAW is further regulated in Part III of this SAC MOU.

4.1.2 The SAC Program will primarily use the NAMO AMP for acquisition, management and logistic support, spare parts and other sustainment activity of C-17 aircraft and other Assets.

4.1.3 Composition of SAC SB

4.1.3.1 The SAC SB will be composed of one permanent representative or an alternate representative of each Participant.

4.1.3.2 Each representative on the SAC SB may be assisted by national experts, who may participate in discussions at SAC SB meetings.

4.1.4 SAC SB Chairman

4.1.4.1 The SAC SB is led by a Chairman, who will be elected from among its members. Upon election, the Chairman's nation will appoint another permanent representative.

4.1.4.2 The Chairman will derive his/her authority from the SAC SB. The Chairman must account to the SAC SB for all actions taken in accordance with all decisions taken by the SAC SB.

4.1.4.3 The term of duty of the Chairman will be one year and, unless otherwise agreed by the SAC SB, no Chairman may be re-elected more than twice.

4.1.5 Organization of the SAC SB

4.1.5.1 The SAC SB will establish its own internal rules, e.g. Terms of Reference (TOR), and organize itself accordingly.

4.1.5.2 The SAC SB will meet as required at the call of the Chairman at such regular intervals as necessary to carry out its responsibilities effectively, or as soon as possible in response to a specific request by any Participant.

4.1.5.3 The SAC SB will arrange for administrative services and a record of the decisions taken.

4.1.6 Decisions

4.1.6.1 Each member of the SAC SB will have one vote; all decisions will be taken unanimously. In the event that the SAC SB is unable to reach a timely decision on an issue, each SAC SB representative will refer the issue to its higher authority for resolution.

4.1.6.2 The Chairman will not have a vote.

4.1.7 Committees

4.1.7.1 The SAC SB may establish Committees to deal with specific questions that may arise at the SAC SB.

PART II: NAMO AND NAMA ACTIVITIES

*Section 5**Status of Sweden and Finland in the NAMO*

5.1 In the Political Declaration of Ministers (SG (2007) 0419), it was agreed that the principle of prior North Atlantic Council (NAC) approval of agreements to participate by Partnership for Peace (PfP) States in the NAMO, as stated in Article 7 of the NAMO Charter, will not apply to Finland and Sweden, whose participation is approved upon the adoption of the Charter.

5.2 Finland and Sweden participate in the functioning of the NAMO without any limitation or specific condition. Hence, Finland and Sweden will participate in the NAMO with all the same rights and responsibilities as NAMO member States, including participation and voting rights in the NAMO BOD.

5.3 However, the status of Finland and Sweden as non-NATO member states will remain unaffected, and they will not share the international personality of NATO, nor in the juridical personality possessed by NATO by virtue of Article IV of the Ottawa Agreement.

*Section 6**Organization and Management of the Airlift Management Program*

6.1 This SAC MOU establishes the AMP and the Cost Targets and Cost Ceilings approved by the Participants to achieve the AMP. The NAMO, in consultation with the SAC SB, will acquire the C-17 aircraft and other Assets, and manage and provide logistical support, spare parts, and other sustainment activities approved in this SAC MOU. The NAMO may also make infrastructure investments at the MOB through the AMP.

6.1.1 The NAMO tasks include acquisition and support of the C-17 aircraft, but do not include operation of the C-17 aircraft.

6.1.2 The NAMO BOD, as the directing organ of the NAMO, will oversee the functions of the NAMA. In the exercise of its responsibilities, the NAMO BOD will consult with the SAC SB to ensure that the activities of the NAMO fully support the overall SAC Program. If the SAC SB should determine that the requirements of the AMP require revision, the SAC SB will inform the NAMO BOD of the revised requirements, and the two bodies will consult to determine the best means to revise the AMP within the terms of this SAC MOU. If the AMP cannot be revised within the terms of this SAC MOU, the NAMO BOD, in conjunction with the SAC SB, will seek an amendment of this SAC MOU in accordance with Section 30 (Amendment, Withdrawal, and Termination) of this SAC MOU.

6.2 The Participants envision that the form of the NAMO will evolve over time to suit the needs of the Participants as the AMP completes the acquisition of the C-17 aircraft and the other Assets. The Participants intend to co-locate the NAMA with an existing NATO organization upon entry into effect of this SAC MOU. As NAMA evolves, the Participants plan to move NAMA to Hungary to be near the MOB. The location of the NAMA will be in accordance with the appropriate Host Nation Agreement (HNA) approved by the appropriate authorities.

6.2.1 In the execution of this SAC MOU, in the event of any inconsistency between Part II of this SAC MOU and the NAMO Charter, the NAMO BOD, if they deem it necessary, will request the NAC to amend the Charter. If the NAC is unable to authorize an amendment to the Charter, the Participants will determine the action to be taken.

6.3 The NATO Airlift Management Organization is comprised of:

6.3.1 A NAMO BOD;

6.3.2 Committee(s); and,

6.3.3 An Executive Body, called the NAMA, led by a General Manager (GM).

6.4 A Participant may communicate with the NAMO either through its national delegation/mission to NATO, or through its representative on the NAMO BOD, who on request of its national delegation/mission will keep the latter informed of the activities of the Board. Copies of all documents sent by the NAMO to the representatives of a Participant on the NAMO BOD will also be sent to the NATO delegation/mission of such Participant.

6.5.1 The NAMO BOD

6.5.1.1 The NAMO BOD will be composed of one permanent representative or an alternate representative of each Participant to this SAC MOU. Each representative on the NAMO BOD may be assisted by national experts, who may participate in discussions at Board meetings.

6.5.2 Each Participant will communicate through the usual channels to the Secretary General of NATO and to the Chairman of the NAMO BOD the names of its representative and any alternate representative on the NAMO BOD. Each Participant will provide in a timely fashion the necessary instructions to its representative on the NAMO BOD.

6.5.3 The NAMO BOD will exercise overall responsibility for the guidance, execution, control, and supervision of the AMP.

6.5.4 Chairman

6.5.4.1 The NAMO BOD will elect its Chairman from among its members or Participants. The tenure of duty of the Chairman will be one year and, unless otherwise agreed by the NAMO BOD, no Chairman may be re-elected more than twice.

6.5.4.2 The Chairman will delegate his/her authority as representative with right to vote to another authorized representative of his/her member State or participating nation.

6.5.4.3 The Chairman will derive his/her authority from the NAMO BOD. The Chairman must account to the NAMO BOD for all actions taken in accordance with the NAMO Charter and the decisions taken by the NAMO BOD.

6.5.5 Organization

6.5.5.1 The NAMO BOD will establish its own internal rules, e.g., TOR, in accordance with the NAMO Charter.

6.5.5.1.1 The NAMO BOD will meet regularly at such intervals as will enable it to carry out its responsibilities effectively, but not less than annually, and as soon as possible in response to a specific request by any Participant.

6.5.5.1.2 The NAMO BOD, with due regard to paragraph 6.4 of this SAC MOU and Articles 26 and 51 and Section XII of the NAMO Charter, may restrict, as appropriate, the distribution of documents and material covering special technical information and proprietary rights, or other commercial or industrial matters of a confidential nature, from release outside the NAMO.

6.5.6 Committees

6.5.6.1 The NAMO BOD may establish Committees and technical groups comprised of Participants' representatives and/or national experts. These Committees will advise and assist the NAMO BOD in carrying out its duties and will submit to it their recommendations, which the NAMO BOD will take into consideration when arriving at its decisions. Details will be laid down in the TOR for the Committee(s) to be approved by the NAMO BOD.

6.5.7 Decisions

6.5.7.1 Each member State of NAMO, and Finland and Sweden as NAMO participants, will have one vote.

6.5.7.2 All decisions of the NAMO BOD will be taken unanimously.

6.5.8 Authority

6.5.8.1 The NAMO BOD, as the directing organ of the NAMO, will, inter alia, be solely responsible for:

6.5.8.1.1 General policy decisions;

6.5.8.1.2 Providing guidance for the operations and administration of the NAMO;

6.5.8.1.3 Approval of the overall organization and the staffing plan of the NAMA;

6.5.8.1.4 The management structure of the NAMA, the schedule of positions and the approval of selections of personnel of grade A4 and above;

6.5.8.1.5 Budgetary, financial, and contractual approvals;

6.5.8.1.6 Exercising management control by comparison of the activities of the NAMO with applicable NAMO BOD directives;

6.5.8.1.7 Submitting an annual report to the NAC;

6.5.8.1.8 Nominating the NAMA GM and his/her Deputy, if any and when applicable, as decided by the NAMO BOD;

6.5.8.1.9 Approving the NAMA rules and regulations;

6.5.8.1.10 Approving TORs for NAMA and its GM, and overseeing their activities; and

6.5.8.1.11 In general, making all other decisions not delegated to the GM for the conduct of the AMP.

6.6 The NAMA may enter into a Host Agency Agreement (HAA) with an existing NATO agency, which will detail any services and facilities to be provided. The HAA will be approved by the NAMO BOD and the BOD of the agency concerned.

6.7 Composition of the Management Agency

6.7.1 The NAMA will be comprised of the GM, a Deputy GM, if any and when applicable, as decided and nominated by the NAMO BOD, and the personnel provided for in its establishment.

6.8 General Manager

6.8.1 Nomination

6.8.1.1 The GM will be nominated by the NAMO BOD after consultation with the Secretary General of NATO; his/her contract will be approved by the NAMO BOD and submitted to the Secretary General of NATO for signature. The term of appointment will be three calendar-years that may be extended up to a maximum period of two calendar-years upon approval of the NAMO BOD.

6.8.2 Authority

6.8.2.1 The GM will, within the authority delegated to him/her by the NAMO BOD, be responsible for the execution of the AMP. This will include in particular:

6.8.2.1.1 Overall day-to-day management of the AMP;

6.8.2.1.2 Exercising contracting authority as delegated to him/her by the NAMO BOD;

6.8.2.1.3 Negotiation, placement, and administration of contract(s) when such authority is delegated by the NAMO BOD;

6.8.2.1.4 Preparing management plans, draft budgets, and financial statements for the NAMO BOD approval, in accordance with Section XI of the NAMO Charter;

6.8.2.1.5 Proposing responses to the International Board of Auditors for NATO (IBAN) reports;

6.8.2.1.6 Implementing the activities, including risk management and contract audit, to achieve the cost, schedule, and performance objectives of the AMP;

6.8.2.1.7 Providing all necessary information on AMP status and progress to the NAMO BOD and its Committee(s) as appropriate, including the annual report mentioned in Article 54 of the NAMO Charter;

6.8.2.1.8 Managing the non-common work as decided by the NAMO BOD;

6.8.2.1.9 Being responsible for the selection and appointment of individuals to fill positions in the NAMA in accordance with the establishment and the staffing plan approved by the NAMO BOD and submitting in due time the selection for positions at and above the NATO personnel A4 level to the NAMO BOD for approval;

6.8.2.1.10 To the extent compatible with Article 1 of the NATO Civilian Personnel Regulations, working towards a distribution of personnel in accordance with the establishment approved by the NAMO BOD, and provided that candidates possess the necessary qualifications and experience;

6.8.2.1.11 In accordance with NATO Civilian Personnel Regulations, having the authority to release individuals from the NAMA when their services are no longer required or their performance is unsatisfactory. The NAMA GM will obtain approval of the NAMO BOD in those instances where the NAMO BOD has given prior approval to the appointment;

6.8.2.1.12 Organizing, providing administrative support to, and attending all meetings of the NAMO BOD unless otherwise decided in special cases by the NAMO BOD; in no case will the GM have the right to vote;

6.8.2.1.13 Having the overall responsibility for ensuring the implementation of the NATO security policies and regulations contained in C-M(2002)49 and C-M(2002)50 including all supplements and amendments thereto; and

6.8.2.1.14 Performing Configuration Management (CM) of the NAMO-owned C-17 aircraft and systems in consultation with the Heavy Airlift Wing Commander (HAW/CC).

6.8.3 Responsibility

6.8.3.1 The GM will be directly responsible to the NAMO BOD for the operations of the NAMA, even in the case where he or she has delegated a portion of his or her authority to his or her staff.

6.8.4 Personnel

6.8.4.1 The NAMA may be comprised of:

6.8.4.1.1 Those categories of personnel who, by virtue of the agreement concluded in accordance with Article XVII of the Ottawa Agreement between the Secretary General of NATO and the NAMO member States, constitute NATO International personnel. Such personnel will, in the absence of express decision of the NAC to the contrary, be subject to the NATO Civilian Personnel Regulations, including those provisions relating to the Social Security System and the Provident Fund and Pension Schemes. The NAMO BOD will ensure that the number of positions established within such categories will be restricted to those requiring the concomitant privileges and immunities for their performance.

6.8.4.1.2 Military and those civilian personnel who will be covered by the Agreement Between the Parties to the North Atlantic Treaty Regarding the Status of Their Forces done at London, June 19, 1951 (NATO SOFA); the Agreement among the States Parties to the North Atlantic Treaty and Other States Participating in the Partnership for Peace Regarding the Status of Their Forces (PfP SOFA), June 19, 1995; and any other arrangements concluded in this respect between NATO and the Host Nation.

6.8.4.1.3 Those personnel not having international status. The regulations governing such personnel will be prescribed by the NAMO BOD, in consultation with the Secretary General of NATO and in agreement with the Government of the Host Nation.

6.8.5 Personnel Coordination

6.8.5.1 The NAMA will be represented on the Advisory Panel, established by the Secretary General of NATO for the purpose of consultation and coordination, in order to assist the NATO Executive Management Division in establishing and keeping up to date the Civilian Personnel Regulations.

6.8.6 Administrative Coordination

6.8.6.1 The NAMO will give the Secretary General of NATO all necessary information and assistance for the implementation of Article 38(a) of the NATO Production and Logistic Organization (NPLO) Regulations in C-M(62)18.

6.8.6.2 The NAMO will adhere to such standardized rules and regulations as the NAC will approve and designate as compulsory.

6.8.6.3 Those standardized rules and regulations not designated as compulsory by the NAC, as well as other International Staff rules and regulations appropriately promulgated, will, nevertheless, not be unnecessarily deviated from by the NAMO BOD.

Section 7

Acquisition and Ownership

7.1 All C-17 aircraft and other Assets acquired by the NAMO will be acquired in the name of and as the property of the NAMO. However, the NAMO member States, and Finland and Sweden as NAMO participants, exercise, in accordance with Article 18 of the NAMO Charter, all rights and obligations arising from the AMP.

7.2 All Assets acquired from outside of the European Union will be imported to a NATO nation member of the European Union participating in the SAC Program.

7.3 The legal and financial status of existing and future basing facilities and infrastructure at the MOB, used by the NAMO/NAMA and the HAW, will be in accordance with this SAC MOU and agreements with the Host Nation.

7.4 Participants will be entitled to exercise all rights over the C-17 aircraft and other Assets. The Participants retain the rights, responsibilities, and liabilities to manage and operate C-17 aircraft and other Assets.

Section 8

Financial Principles and Procedures

8.1 The Participants agree that the performance of the responsibilities under this SAC MOU will not cost more than a SAC Program Cost Ceiling of \$5,944.1 million in Base Year (BY) 2007 U.S. Dollars (USD), including operations over 26 years, in accordance with Annex B (Financial Matters) of this SAC MOU. The SAC Program consists of two segments and an option for the purchase of a simulator.

8.1.1 Acquisition Segment: The Cost Ceiling of this segment is \$1,319.2 million in BY 2007 USD.

8.1.2 Operations Segment: The annual Cost Ceiling for this segment is \$176.6 million in BY 2007 USD.

8.1.3 Simulator Option: The Cost Ceiling for the Simulator option is \$33.6 million in BY 2007 USD.

8.2 The Cost Ceilings for the SAC Program may be changed only upon amendment of this SAC MOU by the Participants, in accordance with Section 30 (Amendment, Withdrawal, and Termination) of this SAC MOU.

8.3 The Participants will use their best efforts to perform, or have performed, the work specified in Section 3 (Objectives and Scope) of this SAC MOU and fulfill all of their responsibilities under this SAC MOU within a SAC Program Cost Target as specified in Annex B (Financial Matters) of this SAC MOU. The difference between the SAC Program Cost Ceiling and the SAC Program Cost Target will be considered a contingency only and will be managed by the NAMO BOD in consultation with or endorsement by the SAC SB in accordance with the NAMO Financial Rules and Procedures (NFRP). If at any time the NAMA GM has reason to believe that the Cost Target of the SAC Program will be exceeded, the GM will promptly notify the NAMO BOD and will set forth a new estimate of the SAC Program Cost together with supporting documentation. The NAMO BOD will advise the GM as to what action should be taken.

8.3.1 Acquisition Segment: The Cost Target of this segment is \$1,199.2 million in BY 2007 USD.

8.3.2 Operations Segment: The annual Cost Target for this segment is \$147.2 million in BY 2007 USD.

8.3.3 Simulator Option: The Cost Target for the Simulator option is \$28 million in BY 2007 USD.

8.4 Each Participant will contribute its equitable share of the SAC Program Cost to include administrative costs and cost of claims, and will receive an equitable share of the results of the SAC Program.

8.5 The Participants' cost share will be based on the following:

8.5.1 The Participants will have both an Acquisition Segment and an Operations Segment within the SAC Program. Within the Operations Segment, a distinction exists between fixed and variable costs.

8.5.1.1 Acquisition Segment. The U.S. share will be one C-17 aircraft or aircraft equivalent (provided as a Non-financial Contribution) and associated support out of a three-aircraft SAC Program. A procedure will be established

to transfer ownership of this C-17 aircraft to the NAMO. The remaining two C-17 aircraft and associated support will be shared by the other Participants based on their cost shares in Table 1, Annex B (Financial Matters) of this SAC MOU. The three C-17 aircraft are intended to be at Block 17 or above.

8.5.1.2 Operations Segment. There is a different cost sharing arrangement for fixed and variable costs within this segment.

8.5.1.2.1 Fixed Costs. These costs are directly related to the SAC Program, and are not influenced in the short term by actual versus planned Flight Hours. These will be shared by the declared Flight Hours (Table 2, Annex B (Financial Matters) of this SAC MOU). Costs in this category include the follow-on FMS case for aircraft support, NAMO and HAW administrative costs, indirect support at the MOB, HAW-unique training, facilities maintenance, etc.

8.5.1.2.2 Variable Costs. These costs are directly related to a mission performed and therefore will be paid by the Participant(s) using the actual Flight Hours. Costs in this category may include fuel, airport services, etc.

8.5.2 Table 3, Annex B (Financial Matters) of this SAC MOU depicts the cost shares based on the category of costs, as described above.

8.6 The Program Cost Ceiling and Program Cost Target are represented in BY 2007 USD. To determine budgetary requirements, the costs will need to be adjusted for inflation.

8.7 The Participants will mutually agree upon financial management procedures under which this SAC Program will operate. These procedures, which must be in accordance with national accounting and audit requirements, are detailed in the NFRP, which also serves as the Financial Management Procedures Document (FMPD). These procedures will also include a method of crediting national contributions that will allow the cost shares in Table 2, Annex B (Financial Matters) of this SAC MOU to be maintained, unless otherwise agreed. The NAMO BOD in consultation with SAC SB may approve changes or amendments to the NFRP.

8.8 The inflation indices to be used are the DOD Indices and are documented in the NFRP. The NAMO BOD may select the most appropriate inflation index to support the SAC Program.

8.9 The Participants will ensure their respective financial contributions to the SAC Program are made available as specified in the NFRP. If a Participant fails to provide funds as requested by the NAMA, it will bear any financing penalties, charges, or fees, which arise as a result. Prior to imposing any such financing penalties, charges, or fees, the NAMA will inform the relevant Participant, and if requested by that Participant, consult with the Participant concerning the amount and appropriateness of the financing penalties, charges, or fees to be imposed.

8.10 The following financial principles and procedures will apply:

8.10.1 The NAMA will prepare payment schedules, which reflect each Participant's share of the SAC Program Cost.

8.10.1.1 Any Participant(s) who so wish will request the NAMO to conclude financing contract(s) on behalf of and in the name of the requesting Participant(s). The requesting Participant(s) will assume any associated financing and administrative costs over and above the nations' commitments to the SAC Program. The NAMO and the NAMA will not be named as parties to such financing contracts and will bear no liability, either as a principal or surety, under such financing contracts.

8.10.1.2 The terms under which the NAMO will assist the requesting Participant(s) will be set forth in an arrangement between the requesting Participant(s) and the NAMO pursuant to paragraph 9.9 of this SAC MOU. The NAMO BOD must approve the terms of this arrangement and provide specific authority to the GM to act on the request.

8.10.1.3 The NAMA will prepare a separate schedule of payments that the requesting Participant(s) must make under the financing contract(s).

8.10.2 The Participants will require the NAMA to request financial contributions, maintain its own accounts, and disburse or authorize disbursement of SAC Program funds as required under the terms of contracts, and as required for the day-to-day administration of the SAC Program.

8.10.3 The Participants will require NAMA to open commercial accounts in its own name in any or all of the currencies used, and in any or all of the Participants' countries. The NAMA must be able to distinguish each Participant's contributions and any associated interest. Interest will be credited to each Participant.

8.10.4 Each Participant will contribute and be credited for its share in the ratio of currencies required at the time of contribution.

8.10.5 Any bank charges incurred in the transfer of funds by the Participants to the SAC Program accounts will be met by each Participant. Any bank charges incurred in making payments will be met from each account. Any interest occurring will be credited to each account and may either be recovered by each Participant or used to offset future payments.

8.10.6 In order to ensure adequate program funding, the Participants will require the NAMA to arrange for financial plans and budgets to be produced and updated at least annually. The plans will identify all anticipated expenditures and contributions in all currencies required by the relevant contract(s). The Budgets will be approved by the NAMO BOD,

after consultation with or endorsement by the SAC SB in accordance with the NFRP, to confirm that the budgets are adequate to fulfill the objectives and scope of this SAC MOU.

8.10.7 The Participants will ensure that the NAMA maintains appropriate accounting records for the SAC Program. Information from such records, if requested, will be made available to the Participants. The Participants will ensure that the NAMA prepares an annual financial statement/report for submission to the NAMO specifying, inter alia, contributions and SAC Program payments made to date.

8.10.8 Contractors will not realize financial loss or gain through fluctuations in currency exchange rates.

8.10.9 Contracts will be concluded and paid in the currencies needed.

8.10.10 All Participants will accept auditing services on their behalf by another Participant as if they had performed those services themselves.

8.10.11 The accounts of the NAMA will be audited yearly by the IBAN in accordance with Annex III of the NAMO Charter and the NATO Financial Regulations.

8.10.12 Audit reports prepared by the IBAN will be sent by the NAMA to all Participants no later than 30 days after receipt by the NAMA.

8.10.13 The following costs will be borne entirely by the Participant(s) incurring the costs or on whose behalf the costs are incurred:

8.10.13.1 Costs associated with national representation at the NAMO BOD, SAC SB, and associated Committee meetings;

8.10.13.2 Costs associated with any unique national needs identified by the Participant(s); and

8.10.13.3 Any other costs outside the scope of this SAC MOU.

8.10.14 The procedures for accepting Assets and services provided are specified in the NFRP.

8.10.15 If the NAMA GM foresees that the Operations Segment Cost Ceiling will be exceeded due to extraordinary circumstances, he/she can seek approval from the Participants through the NAMO BOD, in consultation with the SAC SB, to make additional funds available under the NAMO Charter Article 42(e)(3). Such funds are outside the normal contributions described in the NAMO Charter Article 42(e)(1) and thus are not subject to the Operations Segment Cost Ceiling.

Section 9

Contractual Arrangements

9.1 As delegated by the NAMO BOD, the NAMA will place Contracts for the AMP in the name of NAMO. Contracts will be in accordance with the provisions of the NAMO Charter, this SAC MOU, and the NATO Financial Regulations with Financial Rules and Procedures for Military Headquarters and Agencies. The NAMA will ensure that all rights secured there under are secured for and on behalf of the Participants concerned.

9.1.1 The NAMA will secure for the Participants and for NAMO under the Contracts and subcontracts any irrevocable and transferable rights to use, copy and modify Information free of charge, for the purpose of and as necessary to manage the SAC Program and operate, upgrade, support, maintain, and overhaul the C-17 aircraft and the Assets.

9.1.2 Wherever possible, the fullest use will be made of competition at all Contract levels. In particular, the Contractor will be contractually required to make the fullest practicable use of competition while minimizing technical risk and maximizing value for money.

9.2 The contracts placed by the NAMA will include provisions to ensure that risk areas are satisfactorily addressed. The NAMA GM and the NAMO BOD may use independent risk managers to measure the Contractor's ability to achieve SAC Program objectives within defined cost and schedule constraints. If independent risk managers are to be used during the SAC Program, Contracts will provide that these risk managers may be granted access to the same information as the NAMO BOD and NAMA.

9.3 The NAMA will insert into its prospective Contracts (and require its Contractors to insert in subcontracts) provisions that satisfy the requirements of this SAC MOU, including Section 10 (Third Party Sales and Transfers), Section 23 (Disclosure and Use of Information), Section 25 (Security Arrangements), and Section 31 (Final Provisions), including the export control provisions in accordance with this SAC MOU, in particular the provisions of paragraphs 9.4 and 9.5 of this Section.

9.4 The NAMA will legally bind its Contractors to a requirement that the Contractor will not retransfer or otherwise use export-controlled Information furnished by any Participant for any purpose other than the purposes authorized under this SAC MOU. The Contractor will also be legally bound not to retransfer the export-controlled Information to another

Contractor or subcontractor unless that Contractor or subcontractor has been legally bound to limit use of the export-controlled Information to the purposes authorized under this SAC MOU. Export-controlled Information furnished by one Participant under this SAC MOU may only be retransferred by NAMA to its Contractors if the legal arrangements required by this paragraph have been established.

9.5 The NAMA will legally bind its Prospective Contractors to a requirement that the Prospective Contractor will not retransfer or otherwise use export-controlled Information furnished by any Participant for any purpose other than responding to a solicitation issued in furtherance of the purposes authorized under this SAC MOU. Prospective Contractors will not be authorized use for any purpose other than responding to the solicitation if they are not awarded a Contract. The Prospective Contractors will also be legally bound not to retransfer the export-controlled Information to a prospective subcontractor unless the prospective subcontractor has been legally bound to limit use of the export-controlled Information for the purpose of responding to the solicitation. Export-controlled Information furnished by one Participant under this SAC MOU may only be retransferred by the NAMA to its Prospective Contractors if the legal arrangements required by this paragraph have been established. Upon request by the furnishing Participant, NAMA will identify its Prospective Contractors and prospective subcontractors receiving such export-controlled Information.

9.6 The NAMA will ensure that payments will be made in accordance with the SAC Program Contracts. The NAMA will insert into the Contracts and require from the Contractor(s) that subcontracts contain provisions for Contract Audit for the benefit of NAMO and the Participants on non-competitive offers.

9.7 The NAMA will include in Contracts language to bind its Contractors legally to a requirement to be informed of any predicted cost growth, schedule change, or performance problems of any Contract. If the problem(s) encountered are of sufficient magnitude to affect negatively the SAC Program cost, schedule, or performance as described in this SAC MOU, the NAMA will require the Contractors to advise it immediately of the situation and the recommended course(s) of action to resolve the problem(s).

9.8 Where the NAMA decides that Contract Audit is required in connection with any Contract to be placed by it, such services will be obtained through the responsible authorities of the Participant within whose territory the performing Contractor or subcontractor is located, consistent with any existing arrangements between/among the Participants and in accordance with national rules and regulations in that regard. The costs of Contract Audit will be borne by the Participant within whose territory the services are carried out. For Contractors based outside the territories of the Participants, separate arrangements for Contract Audit will be made by the NAMA. The costs of such Contract Audits, where appropriate, will be shared among the Participants in accordance with the cost shares set out in Table 2, Annex B (Financial Matters) of this SAC MOU. The NAMO BOD will be notified of, and given relevant information in advance, including Contract Audit and negotiations undertaken.

9.9 The NAMA may place Contracts or may request one or more NATO Agency(ies) to award a Contract to meet national requirements related to the SAC Program.

Section 10

Third Party Sales and Transfers

10.1 Neither the NAMO nor the Participants will sell, transfer title to, disclose, or transfer possession of Information or any equipment embodying such information or jointly acquired Program Equipment and Material to any Third Party without the prior written consent of the NAMO BOD and the appropriate governmental authorities of the other Participants. Furthermore, no Participant or the NAMO will permit any such sale, disclosure, or transfer, including by the owner of the item, without the prior written consent of the NAMO BOD and the appropriate governmental authorities of the other Participants. Such consent will not be given unless the appropriate governmental authorities of the intended recipient(s) agree in writing that the recipient will:

10.1.1 Not re-transfer, or permit the further re-transfer of, such items or Information provided; and

10.1.2 Use, or permit the use of, such items or Information provided only for the purposes specified by the Participants.

10.2 Any consent required under this section regarding the sale, disclosure, or transfer of any Information or jointly acquired Equipment and Material will not be withheld except for reasons of foreign policy, national security, or national laws. No Participant will refuse such approval of a sale or transfer to any Third Party when that Participant would be prepared to approve a national sale, disclosure, or transfer of the same Information or equipment to that Third Party.

10.3 Sales or other transfers to Third Parties of equipment developed or generated under this SAC MOU may attract a levy to be shared among the Participants. Prior to any such sale or other transfer, the amounts of any levy and the procedure for assessing such levy will be determined by the NAMO BOD and the Participants. However, each

Participant may reduce or waive recovery of its share of levy in accordance with its national laws, regulations and practices. Costs recovered by the Participants will be shared among them according to their contributions to that part of the SAC Program taking into account any Participant's reduction or waiver of such recovery.

10.4 Notwithstanding any other provision in this Section, disclosure of Information will only be in accordance with the Participants' respective national disclosure policies, laws, and regulations.

Section 11

Equipment and Material Transfers

11.1 Each Participant may transfer to another Participant or to the NAMO, such Equipment and Material identified as being necessary for carrying out the AMP. Approval for all transfers will be in accordance with national laws and regulations.

11.2 At the request of the Participants involved, the NAMA will maintain a list of all Equipment and Material transferred pursuant to this SAC MOU.

11.3 Equipment and Material transferred will be used by the receiving Participant(s) or by NAMO only for the purposes of this SAC MOU. Equipment and Material will remain the property of the providing Participant. In addition, the receiving Participant(s) will maintain the Equipment and Material in good order, repair, and operable condition. Unless the providing Participant has consented that the transferred Equipment and Material may be expended or otherwise consumed without reimbursement to the providing Participant, the receiving Participant(s) or the NAMO will return the Equipment and Material to the providing Participant in as good condition as received, reasonable wear and tear excepted, or return the Equipment and Material and pay the cost to restore the Equipment and Material to such condition. If the Equipment and Material are damaged beyond economical repair, the receiving Participant(s) or the NAMO will return the Equipment and Material to the providing Participant (unless otherwise specified in writing by the providing Participant) and pay the previously agreed upon replacement value. If the Equipment and Material are lost or stolen, the receiving Participant(s) or the NAMO will issue a certificate of loss to the providing Participant and pay the previously agreed upon replacement value.

11.4 The providing Participant will make every effort to ensure that the Equipment and Material are furnished in a serviceable and usable condition according to its intended purpose. However, the providing Participant makes no warranty or guarantee of fitness of the Equipment and Material for a particular purpose or use, and makes no commitment to alter, improve, or adapt the Equipment and Material, or any part thereof.

11.5 The providing Participant will transfer the Equipment and Material for the approved period, unless extended by written amendment, provided that the duration will not exceed the effective period determined by the applicable Participants or the NAMO.

11.6 The providing Participant, at its expense, will deliver the Equipment and Material to the receiving Participant(s) or the NAMO at the location(s) mutually approved. Responsibility for Equipment and Material will pass from the providing Participant to the receiving Participant(s) or the NAMO at time of receipt. Any further transportation is the responsibility of the receiving Participant or the NAMO.

11.7 The providing Participant will furnish the receiving Participant(s) or the NAMO such information as is necessary to enable the Equipment and Material to be used.

11.8 The receiving Participant(s) or the NAMO will inspect and inventory the Equipment and Material upon receipt. The receiving Participant(s) or the NAMO will also inspect and inventory the Equipment and Material prior to its return (unless the Equipment and Material is to be expended or consumed).

11.9 Upon expiration or termination of the transfer period determined by the applicable Participants or the NAMO (taking into account any extension), or upon withdrawal from, expiration or termination of the SAC Program, whichever occurs first, the receiving Participant(s) or the NAMO will return Equipment and Material, at its expense, to the providing Participant at the location mutually approved. Any further transportation is the responsibility of the providing Participant.

11.10 The receiving Participant(s) or the NAMO will provide written notice of consumption or expenditure of Equipment and Material approved for such consumption or expenditure. In the event the intended consumption or expenditure does not occur, the receiving Participant(s) or the NAMO will, unless otherwise determined by the providing Participant, return the Equipment and Material, at its expense, to the providing Participant to the location mutually approved. Any further transportation is the responsibility of the providing Participant.

11.11 The Participants will ensure, by all reasonable means, the protection of Intellectual Property Rights (IPR) in Equipment and Material.

11.12 Participants will exert their best effort to provide resources, equipment, and personnel necessary to fulfill the baseline master phasing plan at Annex A of this SAC MOU. In the event delays or other problems occur, Participants will consult in the SAC SB to find solutions.

Section 12

NAMO Liability and Claims

12.1 The Participants are responsible for liabilities arising out of activities of the NAMO.

12.1.1 In particular, the Participants are responsible for liabilities of any kind arising from NAMO ownership of the C-17 aircraft and from the implementation of the NAMO AMP. Furthermore, the Participants are jointly and directly responsible vis-a-vis NATO and to third parties.

12.2 The Participants will, through the NAMO BOD, make every effort to process, evaluate, and settle claims filed against the NAMO, under the following terms:

12.2.1 A claims Committee will be established under the NAMO BOD. The claims Committee will receive, register and prepare claims filed against the NAMO, and forward the claim to the NAMO BOD with a proposal on how the claim may be settled. The claims Committee will keep records on claims. The NAMO BOD will develop and decide on the TOR for the claims Committee.

12.2.2 In settling claims the NAMO BOD will be bound by the provisions of this SAC MOU, and applicable national and international law, inter alia, the Ottawa Agreement.

12.2.3 Costs incurred in satisfying claims will be borne by the Participants in accordance with Table 2, Annex B (Financial Matters) of this SAC MOU.

12.2.4 Claims arising under any Contract awarded under this SAC MOU will be resolved in accordance with the provisions of the Contract. The Participants will not indemnify Contractors against third party liability claims.

12.2.5 Employees and agents of Contractors are not considered civilian personnel of a Participant for the purposes of this Section.

PART III: OPERATIONS

Section 13

Introduction

13.1 The SAC SB is responsible for providing oversight of the operation of the C-17 aircraft and the HAW activities.

13.2 The C-17 aircraft and associated support equipment will be operated and supported in accordance with provisions of Part III of this SAC MOU as further described in the CONOPS and Concept of Support (CONSUP).

13.2.1 The SAC SB will approve the CONOPS and CONSUP, and any changes or amendments to these documents.

13.3 The NAMO member States, and Sweden and Finland as NAMO participants, exercising their rights as reflected in the NAMO Charter, delegate the relevant authorities as specified below in Part III of this SAC MOU.

Section 14

Flag Nation for C-17 Aircraft

14.1 The C-17 aircraft will be marked and registered in accordance with the appropriate laws and regulations of the Flag Nation. The C-17 aircraft are considered state aircraft for military purposes of the Flag Nation. The Flag Nation will assume responsibilities associated with registering, marking (applying insignia), certifying initial airworthiness, and oversight of continuing airworthiness of the C-17 aircraft. The Flag Nation will serve as the operating nation.

14.1.1 Airworthiness Certification

14.1.1.1 The Flag Nation will ensure that initial certification is performed in accordance with its national laws and regulations and the CONOPS. The Flag Nation will provide oversight of continued airworthiness in accordance with its national laws and regulations, and will ensure compliance with the CONOPS.

14.1.1.2 The Flag Nation will establish necessary procedures in accordance with its national laws and regulations for certification of the C-17 aircraft and oversight of the continuing airworthiness during its lifecycle. These procedures will be developed in co-ordination with the Participants. The procedures will describe tasks and responsibilities of the National Aviation Authority (NAA) of the Flag Nation, the NAMO, and the HAW.

14.2 The Participants will provide the Flag Nation with the resources needed for registration, initial certification, and oversight of continuing airworthiness. The costs will be shared in accordance with Table 2, Annex B (Financial Matters) of this SAC MOU, and will be processed by the NAMA.

14.3 The Flag Nation will assume the responsibilities applicable to its state aircraft in international airspace or within the territories of third nations. These responsibilities apply regardless of the nationality of the aircrew or of the cargo. The other Participants will assume their responsibilities applicable to their role when placing crew members at the disposal of the Flag Nation's state aircraft or having cargo or personnel on board.

14.4 Diplomatic Clearances

14.4.1 The Flag Nation will submit diplomatic clearance requests for missions performed by the HAW, in accordance with standard national and international procedures. The Participants involved in a mission will provide in due time all information and relevant documents necessary to obtain diplomatic clearance. The Participants providing information and documents are responsible for the validity of their content. The details of the process for applying for diplomatic clearances are contained in the CONOPS.

14.4.1.1 Neither the HAW/CC nor any Pilot In Command (PIC) will have the right to permit the boarding of or accept personnel, passengers, cargo or any material on board of the C-17 aircraft that violates the diplomatic clearance for that mission.

14.4.2 The Flag Nation will be responsible for payment of mission related services provided to the C-17 aircraft while away from the MOB. Such costs will be apportioned among the Participants as provided in Table 3, Annex B (Financial Matters) of this SAC MOU. The HAW, PIC, or the NAMA will make the payment on behalf of the Flag Nation.

14.5 The Flag Nation will be responsible for enforcing all privileges and immunities enjoyed by state aircraft under international law. The other Participants and the NAMO will assist the Flag Nation in fulfilling its responsibilities.

14.6 Status of Aircrews

14.6.1 The status of individual aircrew members will be determined based on international agreements in force between the aircrew members' state of nationality and the State in which the aircrew members are present or over which they are flying. It will be the responsibility of the Participants to make arrangements, if desired, for their personnel in areas where the NATO or PfP SOFA or other status agreements do not apply.

14.7 Entry Aboard C-17 Aircraft

14.7.1 The Flag Nation delegates to the HAW/CC and each PIC the right to refuse anyone, including government officials of the State, other than those of the Participants, in which the C-17 aircraft lands, permission to board any C-17 aircraft.

14.8 Armed Personnel

14.8.1 The Flag Nation delegates to the HAW/CC authority to permit armed military personnel to fly aboard C-17 aircraft.

14.9 The Flag Nation may withdraw authorities delegated in this section by informing the HAW/CC of the withdrawal.

Section 15

Heavy Airlift Wing Structure

15.1 The Heavy Airlift Wing (HAW) is a multinational military unit that consists of C-17 aircraft, personnel, equipment, and facilities at the MOB located at Papa, Hungary.

15.2 The HAW is a tenant unit on the MOB and will be subject to the Participants' policies and procedures as established by the SAC SB and will comply with the basing agreement.

15.3 The Host Nation has agreed that Papa Air Base and the facilities thereon, in accordance with the basing agreement, will remain available for use by the HAW as long as the Participants require the use of the base and facilities for the HAW.

15.4 The HAW will be commanded by the HAW/CC.

15.5 Manning of the HAW

15.5.1 The SAC Participants will continuously fill all designated positions in the HAW with qualified and ready-for-duty personnel.

15.5.2 As a general rule, the normal tour length will be four years, with three years as a minimum, after successful completion of pre-employment training.

Section 16

Command and Control

16.1 The HAW/CC

16.1.1 The HAW/CC is delegated OPCON by the Participants, in order to command the HAW and conduct operations with NAMO-owned C-17 aircraft, associated materials, equipment, and all personnel contributed by the Participants to the HAW.

16.1.1.1 The HAW/CC will exercise OPCON over the forces contributed by the Participants in order to execute the operational missions assigned to the HAW.

16.1.2 The Flag Nation will delegate authority to conduct operations with the C-17 aircraft to the HAW/CC within the framework of this SAC MOU and the CONOPS.

16.1.3 The HAW/CC will exercise exclusive control over Assets put at the disposal of the HAW.

16.1.4 The HAW/CC is responsible for identifying logistics support requirements as described in Section 18 (Logistics Support) of this SAC MOU.

16.1.5 The HAW/CC may solicit advice and consultation from the SAC SB on any issue; this provision is not intended to infer any obligation on the HAW/CC.

16.1.6 The HAW/CC will brief the SAC SB at its meetings on operations for the preceding period of time since the last meeting.

16.1.7 The HAW/CC is responsible and accountable to the SAC SB for tasks and activities of the HAW. This does not imply that the SAC SB exercises OPCON or may task the HAW/CC or in any way interfere with the military chain of command. The Participant contributing the HAW/CC retains FULLCOM of the HAW/CC.

16.1.8 The HAW/CC is responsible to ensure, at the request of Participants concerned, that crew members who are chosen to perform individual missions will be afforded protection under status agreements that are in effect with the destination nation.

16.2 Command Relationships Governing Operations

16.2.1 Participants maintain FULLCOM over their national personnel contributed to the HAW. Participants administer FULLCOM through their highest-ranking individual assigned to the HAW, known as the Senior National Representative (SNR).

16.2.2 The Participants will instruct their personnel that are assigned to the HAW to take mission-related direction from the HAW/CC.

16.2.2.1 The Participants are responsible for the discipline of their personnel.

Section 17

Operations

17.1 Operations with the C-17 aircraft will be conducted with full respect for this SAC MOU, the CONOPS, and the principles of international law.

17.1.1 The CONOPS will describe the process under which the HAW/CC will receive guidance from the Participants concerning the utilization of the C-17 aircraft. This guidance will identify specific categories of missions that may not be conducted and cargo and passengers that may not be transported on C-17 aircraft.

17.1.2 The CONOPS will also describe the process under which a Participant or the HAW/CC may request SAC SB approval to conduct a specific category of mission or to transport specific cargo or passengers on the C-17 aircraft.

17.2 The use of the C-17 aircraft will be conducted as a mission of the requesting SAC Participant using its declared Flight Hours.

17.3 A Participant may utilize its Flight Hours in support of any person or entity that is not a Participant in this SAC MOU. However, the C-17 aircraft will not be used for commercial purposes or controlled by commercial entities. Any such support will be conducted as a mission of that Participant.

17.4 Each Participant is entitled to utilize the C-17 aircraft for the Flight Hours it has declared, as measured over each calendar year, subject to C-17 aircraft availability. However, if a Participant experiences a need for additional Flight Hours in a calendar year, Participants may enter into arrangements to transfer Flight Hours between Participants. If it is not possible to transfer Flight Hours among Participants, the SAC SB may approve the utilization of additional Flight Hours to meet a compelling need.

17.5 Request for Use of Flight Hours

17.5.1 Requests for Flight Hours will be made in accordance with procedures described in the CONOPS.

17.5.2 The spirit of this SAC MOU is that Participants will only submit requests that reflect a genuine need for C-17 capabilities, while remaining as flexible as possible with regard to required timing and priority parameters.

17.6 Mission Priorities and Principles for De-conflicting Competing Requests for Flight Hours

17.6.1 Mission priorities will be executed as listed in the priority parameters in the CONOPS.

17.6.2 In the event of conflicting requests for C-17 aircraft, the HAW/CC is the ultimate authority in de-conflicting competing flight hour utilization requests.

17.6.2.1 In exercising this authority, the HAW/CC should consider the following as major factors for resolving the conflict:

17.6.2.1.1 First, the immediate/emergency need to safeguard life of Participants' citizens.

17.6.2.1.2 Second, in the event of a conflict between missions of equal priority, the Participant with the highest number of declared Flight Hours.

17.7 The HAW/CC is authorized to refuse any flight hour utilization request for operational reasons. The Participant will promptly be informed of the reasons for refusal.

17.8 If the Flag Nation notifies the SAC SB and the HAW/CC that it considers the use of the C-17 aircraft to be contrary to its international legal obligations, the HAW/CC is not authorized to execute the mission.

17.9 Accident Investigation

17.9.1 Aircraft accidents and incidents will be investigated for safety purposes according to the NATO Standardization Agreement (STANAG) 3531, where the Participants involved have accepted the STANAG. It is not the purpose of safety investigations to apportion blame, or to determine liability or any other issue not related to safety. The Flag Nation will exercise the responsibilities of the operating nation under the STANAG. This investigation does not replace, all or in parts, nor preclude any investigations performed by a Participant in accordance with its national laws and regulations.

17.10 Any Participant may for national security or vital foreign policy reasons, opt out from a mission by notifying the HAW/CC, and inform the Participants through the SAC SB prior to mission execution. No personnel, including crewmembers, or cargo of the Participant opting out will be onboard the C-17 aircraft during the execution of such mission. The Participant opting out will not be associated with any liability and claims paid as a result of that mission.

Section 18

Logistics Support

18.1 Logistics support includes all engineering, quality assurance, maintenance, supply, transportation, resource management activities, supporting systems, and ensuring continued airworthiness required to sustain operations.

18.2 The HAW/CC is solely responsible for identifying the logistics support to C-17 aircraft and supporting systems to meet the SAC CONOPS and Participants' taskings.

18.3 The HAW/CC is solely responsible for maintenance, maintenance oversight, and maintenance quality assurance of the C-17 aircraft and support equipment.

18.4 Logistics support will be in accordance with the CONSUP approved by the SAC SB.

18.5 The SAC SB will communicate the HAW logistics support requirements to the NAMO BOD.

18.6 The NAMA will contract for logistics support on a competitive basis, to the fullest extent possible. Contractors from the Participants will be solicited to provide logistics support, as identified in the NFRP.

*Section 19**Status of the Heavy Airlift Wing*

19.1 The HAW is a multinational military unit comprised of NAMO-owned, Hungary-flagged C-17 aircraft and other Assets and personnel assigned by the Participants under the terms of this SAC MOU.

19.1.1 Through the HAW/CC and PIC, the Flag Nation will enforce its responsibilities listed in Section 14 (Flag Nation for C-17 Aircraft) of this SAC MOU.

19.1.2 The HAW does not have a legal personality under international law or national laws of the Participants and thus cannot assume rights and obligations. However, the HAW will fulfill the tasks assigned to it under this SAC MOU and under principles of international law governing state aircraft.

19.2 Land, buildings, and fixed installations made available by the Host Nation will remain under the ownership of the Host Nation. The legal status of such assets is regulated by the laws and regulations of the Host Nation.

19.3 Buildings and fixed installations acquired or improved through the AMP at the MOB are owned by the Host Nation, in accordance with the basing agreement.

19.3.1 The Participants, through the SAC SB, will periodically review the status of buildings or fixed installations acquired or improved by the NAMO at the MOB. In the event the SAC SB determines that a particular building or fixed facility is no longer needed for the use of the HAW, the SAC SB will initiate, through the NAMO, the process of transferring the use of it to the Host Nation.

19.3.2 The Participants, through the SAC SB, and the Host Nation will consult regarding the terms of the transfer of use of any agreed building or fixed installation, including possible compensation for improvements or construction.

19.3.3 Procedures applicable to transfer of use and valuation of buildings and fixed installations at the MOB will be further described in the basing agreement between the Host Nation and the NAMO.

19.4 In the territory of the Participants, the status of the Participants, their military and civilian personnel assigned to the HAW, and the dependents of their personnel, will be in accordance with the NATO SOFA or the PfP SOFA, as applicable. Further status may be granted in additional bilateral or multilateral agreements with the Host Nation.

*Section 20**Operational Liability and Claims*

20.1 The Participants are responsible for liabilities arising out of activities of the HAW, or caused by a member of the HAW in the execution of his/her duties in connection with the SAC Program.

20.1.1 In particular, the Participants are jointly and directly responsible vis-a-vis NATO and to third parties for liabilities arising from any operation of the C-17 aircraft except for NAC-approved operations as may be provided in specific NATO arrangements to be approved on an ad hoc basis, by the NAC, in line with NATO policy for operations.

20.2 The Participants will, through the SAC SB, make every effort to process, evaluate, and settle claims resulting from the execution of the SAC Program under the following terms:

20.2.1 A claims Committee will be established under the SAC SB. The claims Committee will receive, register and prepare claims resulting from the execution of the SAC Program, and forward the claim to the SAC SB with a proposal on how the claim may be settled. The claims Committee will keep records on claims. The SAC SB will develop and approve the TOR for the claims Committee.

20.2.2 In settling claims, the SAC SB will be bound by the provisions of this SAC MOU, and applicable national and international law.

20.2.2.1 Claims will be dealt with in accordance with the provisions of Article VIII of the NATO SOFA or Article I of the PfP SOFA, as applicable.

20.2.2.2 Claims between the Participants arising out of situations not covered by the NATO or PfP SOFA, will be settled, through consultations by the SAC SB on the basis of the principles established in Article VIII of the NATO SOFA.

20.2.2.2.1 It is the intention of the Participants to waive claims among themselves in situations not covered by the NATO or PfP SOFA on the basis of reciprocity. If a Participant is unable to waive claims against another Participant in situations not covered by the NATO or PfP SOFA, it will declare its position to the SAC SB. After the SAC SB has received such declaration, the Participant in question will not be bound by an obligation to waive future claims, nor will the other Participants be bound to waive future claims against that Participant. Additionally, if a Participant is unable to waive claims against another Participant in situations not covered by the NATO SOFA or the PfP SOFA, the other

Participant may opt out from missions involving the non-waiving Participant, in accordance with the procedures described in paragraph 17.10 of this SAC MOU. The Participant opting out will not be associated with any liability and claims paid as a result of that mission.

20.2.2.3 Third party claims not covered by the NATO SOFA or the PfP SOFA will be processed by the most appropriate Participant(s), as determined by the SAC SB.

20.2.3 Costs incurred in satisfying claims arising out of activities of the HAW will be borne jointly by the Participants in accordance with Table 2, Annex B (Financial Matters) of this SAC MOU. In case a Participant had opted out of a mission giving rise to a claim, Table 2, Annex B (Financial Matters) of this SAC MOU will be recalculated among the remaining Participants in proportion to their declared Flight Hours.

20.2.4 If necessary to pay claims determined to be payable under this Section, the SAC SB will request the NAMO BOD to seek additional contributions to cover these costs. Payment will be disbursed by the NAMA.

20.3 Based on the joint responsibility as set out in paragraph 20.1.1 of this SAC MOU, the Participants will indemnify the Flag Nation from liabilities and claims of any kind that may arise as a consequence of flagging or registering the C-17 aircraft. Any cost incurred will be borne by all Participants, including the Hungarian Participant, in accordance with Table 2, Annex B (Financial Matters) of this SAC MOU.

20.4 Liabilities or claims of any kind arising out of the use of C-17 aircraft in hostilities to which Article 5 of the North Atlantic Treaty applies will not involve the liability or financial responsibility of PfP nations, unless that nation is participating. If the PfP nation is not participating, it will not share costs incurred in satisfying such claims.

20.5 Liabilities or claims arising out of the use of the C-17 aircraft in direct participation of armed conflicts will not be shared by a Participant who has opted out of participating in that mission.

20.6 Employees and agents of Contractors are not considered civilian personnel of a Participant for the purposes of this section.

Section 21

Financial Principles and Procedures for the Heavy Airlift Wing

21.1 General Principles

21.1.1 The NFRP will govern the financial administration of the operations and support of the HAW.

21.1.2 The Participants will provide all possible assistance to minimize the costs of operations of the HAW.

21.2 Financial Principles

21.2.1 Funding requirements for specific national support of a Participant's military personnel assigned to the HAW (e.g., national administrative support and domestic facilities, such as housing and medical care) are the responsibility of the respective Participant.

21.3 Military Personnel Costs

21.3.1 HAW military personnel billets are established as specified in the CONOPS.

21.3.2 Filling of billets is a national responsibility in accordance with paragraph 15.5.1 of this SAC MOU. Every Participant will be assigned at least one billet within the HAW.

21.3.3 Contributions of military personnel will be accounted for as a Non-financial Cost within the SAC Program Cost Ceiling, in accordance with the NFRP.

21.3.4 Participants manning billets above their cost shares in Table 2, Annex B (Financial Matters) of this SAC MOU will receive equivalent additional Non-financial Contribution credit.

21.3.5 Participants manning billets below their cost shares in Table 2, Annex B (Financial Matters) of this SAC MOU will provide additional equivalent financial contributions to the operational budget.

21.4 Budget Process

21.4.1 The HAW will be funded through an annual operations budget, administered by the NAMA. The HAW/CC will submit an annual budget request through the SAC SB to the NAMO BOD for approval.

21.4.2 The HAW/CC is authorized to execute the approved operations budget as required for day-to day operation and administration.

21.4.3 If it is necessary for the HAW to operate at a rate that exceeds the normal operational level as determined by the operations budget, the HAW/CC must inform the SAC SB of the accelerated rate of expenditure. If it is necessary to seek additional contributions from the Participants, the SAC SB will inform the NAMO BOD of these requirements for BOD approval of additional contributions in advance of their expenditure.

21.4.4 Claims determined to be payable under Section 20 (Operational Liability and Claims) of this SAC MOU will be processed in accordance with the provisions of paragraph 20.2 of this SAC MOU.

21.5 Reimbursements

21.5.1 Expenses incurred while performing missions in support of any person or entity that is not a participant in this SAC MOU will be borne by the relevant Participant(s). Any reimbursement received by the Participant(s) from such a mission will be retained by the Participant(s) consistent with the national laws and regulations of the Participant(s).

Section 22

Configuration Management

22.1 Tasks and Responsibilities

22.1.1 The NAMA will perform Configuration Management (CM) for all NAMO- owned aircraft systems, hardware, software, simulators, and peculiar support equipment in accordance with the CONOPS and the CONSUP.

22.2 Interoperability will be maintained with USAF systems. To the maximum extent possible, the Participants will ensure interoperability between the HAW and the national systems with which the HAW may interface.

PART IV: GENERAL MATTERS

Section 23

Disclosure and Use of Information

23.1 General

23.1.1 The Participants recognize that the success of the SAC Program depends on full and prompt exchange of Information necessary for carrying out the SAC Program. The Participants will acquire sufficient Information and rights to use such Information to acquire, manage, support, and operate C-17 aircraft and other Assets. The nature and amount of Information to be acquired will be consistent with the objectives stated in Section 3 (Objectives and Scope) of this SAC MOU.

23.1.2 The following export control provisions will apply to the transfer of Information:

23.1.2.1 Transfer of Information will be consistent with the furnishing Participant's applicable export control laws and regulations. Unless otherwise restricted by duly authorized officials of the furnishing Participant at the time of transfer to another Participant or the NAMO, all export-controlled Information furnished by that Participant to another Participant or the NAMO may be retransferred to Contractors, subcontractors, Prospective Contractors, and prospective subcontractors, subject to the requirements of Section 9 (Contractual Arrangements). Export-controlled Information may be furnished by Contractors, subcontractors, Prospective Contractors, and prospective subcontractors of one Participant's nation to the Contractors, subcontractors, Prospective Contractors, and prospective subcontractors of another Participant's nation pursuant to this SAC MOU subject to the conditions established in licenses or other approvals issued by the Government of the furnishing Participant in accordance with its applicable export control laws and regulations.

23.1.2.2 If a Participant finds it necessary to exercise a restriction on the retransfer of export-controlled Information as set out in paragraph 23.1.2.1 above, it will promptly inform the other Participants. If a restriction is then exercised and an affected Participant objects, that Participant's NAMO BOD member will promptly notify the other Participants' NAMO BOD members and they will immediately consult in order to discuss ways to resolve such issues or mitigate any adverse effects.

23.1.2.3 Notwithstanding the provisions of this SAC MOU that relate to the protection of Information, particularly Section 10 (Third Party Sales and Transfers), Section 23 (Disclosure and Use of Information), Section 25 (Security Arrangements), and Section 26 (Controlled Unclassified Information), the specific export control provisions set out in Section 9 (Contractual Arrangements) and this Section will not apply to transfers of Information amongst non-U.S. DOD Participants where such exchanges do not include U.S. export-controlled Information.

23.1.3 Notwithstanding any other provision in this Section, disclosure of Information will only be in accordance with the Participants' respective national disclosure policies, laws, and regulations.

23.2 Proprietary Information

23.2.1 Subject to any existing rights of the Participants, all IPR residing in Information will belong to the generator thereof.

23.2.2 All Information that is subject to disclosure and use restrictions with respect to IPR will be identified and marked, and it will be handled as Controlled Unclassified Information or as Classified Information, depending on its security classification.

23.2.3 For NATO member Participants, the provisions of the NATO Agreement on the Communication of Technical Information for Defense Purposes, done at Brussels on October 19, 1970, and the implementing procedures for the NATO Agreement on the Communication of Technical Information for Defense Purposes, approved by the NAC on January 1, 1971 (or any successor agreement and procedures) will apply to Information that is subject to IPR. The PfP Participants consent to the insertion of provisions in the SAC PSI as far as their national laws and regulations permit, and that are no less stringent than applicable security agreements/arrangements, including their implementing procedures, in force between such Participants and NATO.

23.3 Information generated or provided by the Participants in the performance of the SAC Program will be in handled in accordance with paragraphs 23.4 through 23.8 below.

23.4 Government Foreground Information

23.4.1 Disclosure

23.4.1.1 All Government Foreground Information generated by a Participant's military or civilian employees will be disclosed promptly and without charge to the Participants and the NAMO.

23.4.2 Use

23.4.2.1 Each Participant and the NAMO may use all Government Foreground Information without charge for Defense Purposes. The Participant generating Government Foreground Information will also retain its rights of use thereto. Any sale or other transfer to a Third Party will be subject to the provisions of Section 10 (Third Party Sales and Transfers) of this SAC MOU.

23.5 Government Background Information

23.5.1 Disclosure

23.5.1.1 Each Participant, upon request, will disclose promptly and without charge to the other Participants and the NAMO any relevant Government Background Information generated by its military or civilian employees outside the scope of this SAC MOU, provided that:

23.5.1.1.1 Such Government Background Information is necessary to or useful in implementing this SAC MOU, with the Participant in possession of the Information determining, after consulting with the requesting Participants, whether it is „necessary to” or „useful in” implementing this SAC MOU.

23.5.1.1.2 Such Government Background Information may be made available only if the rights of holders of IPR are not infringed.

23.5.1.1.3 Disclosure of such Government Background Information is consistent with national disclosure policies and regulations of the furnishing Participant.

23.5.1.1.4 Any disclosure or transfer of such Government Background Information to Contractors is consistent with the furnishing Participant's export control laws and regulations.

23.5.2 Use

23.5.2.1 Government Background Information furnished by one Participant to the requesting Participant may be used without charge by or for the requesting Participant for SAC Program purposes. However, subject to IPR held by entities other than the Participants, such Government Background Information may be used for Defense Purposes by the requesting Participant, without charge, when such Information is necessary for the use of Foreground Information. The furnishing Participant, in consultation with the other Participant, will determine whether the Government Background Information is necessary for the use of Foreground Information. The furnishing Participant will retain all its rights with respect to such Government Background Information.

23.6 Contractor Foreground Information

23.6.1 Disclosure

23.6.1.1 Contractor Foreground Information generated and delivered by Contractors will be disclosed promptly and without charge to the Participants and the NAMO.

23.6.2 Use

23.6.2.1 Each Participant and the NAMO may use or have used without charge for Defense Purposes all Contractor Foreground Information generated and delivered by Contractors of the Participants. The Participant whose Contractors generate and deliver Contractor Foreground Information will also retain all its rights of use thereto in accordance with the applicable Contracts. Any sale or other transfer to a Third Party of Contractor Foreground Information will be subject to the provisions of Section 10 (Third Party Sales and Transfers) of this SAC MOU.

23.7 Contractor Background Information

23.7.1 Disclosure

23.7.1.1 The NAMO or a Contracting Participant will make available to the other Participants and the NAMO promptly and without charge all Contractor Background Information generated by Contractors that is delivered under Contracts awarded in accordance with this SAC MOU. Any other Background Information that is generated by Contractors and that is in the possession of one Participant will be made available promptly and without charge to the other Participants and the NAMO, upon request, provided the following conditions are met:

23.7.1.1.1 Such Contractor Background Information is necessary to or useful in the SAC Program, with the Participant in possession of the Information determining, after consultation with the requesting Participants and the NAMO, whether it is „necessary to” or „useful in” the SAC Program.

23.7.1.1.2 Such Contractor Background Information may be made available only if the rights of holders of IPR are not infringed.

23.7.1.1.3 Disclosure of such Contractor Background Information is consistent with the national disclosure policies and regulations of the furnishing Participant.

23.7.1.1.4 Any disclosure or transfer of such Contractor Background Information to Contractors is consistent with the furnishing Participant’s export control laws and regulations.

23.7.2 Use

23.7.2.1 All Contractor Background Information delivered by Contractors under Contracts awarded in accordance with this SAC MOU may be used by or for the receiving Participants and the NAMO, without charge, for the SAC Program Purposes, subject to any restrictions by holders of IPR other than the Participants. Any other Contractor Background Information furnished by one Participant’s Contractors and disclosed to a requesting Participant or the NAMO may be used without charge by or for the requesting Participant or the NAMO for the SAC Program purposes, subject to any restrictions by holders of IPR other than the Participants; also, when necessary for the use of Foreground Information, such other Contractor Background Information may be used by the requesting Participant or the NAMO for Defense Purposes, subject to such fair and reasonable terms as may be necessary to be arranged with the Contractor. The furnishing Participant, in consultation with the requesting Participant and the NAMO, will determine whether such other Contractor Background Information is necessary for the use of Foreground Information. The furnishing Participant will retain all its rights with respect to Contractor Background Information.

23.8 Alternative Uses of Information

23.8.1 Any Background Information provided by one Participant will be used by the other Participants and the NAMO only for the purposes set forth in this SAC MOU, unless otherwise consented to in writing by the providing Participant.

23.8.2 The prior written consent of each Participant will be required for the use of Foreground Information for purposes other than those provided for in this SAC MOU.

23.9 Patents

23.9.1 Each Participant and the NAMA will include in all its Contracts for the SAC Program a provision governing the disposition of rights in regard to Inventions and Patent rights relating thereto that either:

23.9.1.1 Provides that the Participant will hold title to all such Inventions together with the right to make Patent applications for the same, free of encumbrance from the Contractor concerned; or

23.9.1.2 Provides that the Contractor will hold title (or may elect to retain title) for such Inventions together with the right to make Patent applications for the same, while securing for the Participants the right to use, free of charge, the Inventions, and any Patents thereto, on terms in compliance with the provisions of subparagraph 23.7.2.1 of this Section.

23.9.2 The provisions of subparagraphs 23.9.3 through 23.9.6 below will apply in regard to Patent rights for all Inventions made by the Participants’ military or civilian employees, including those within Government-owned facilities, and for all Inventions made by Contractors for which the Contracting Participant or the NAMO holds title or is entitled to acquire title.

23.9.3 When a Participant has or can secure the right to file a Patent application with regard to an Invention, that Participant will consult with the other Participants regarding the filing of such Patent application. The Participant that has or receives title to such an Invention will, in other countries, file, cause to be filed, or provide the other Participants with the opportunity to file on behalf of the Participant holding title, Patent applications covering that Invention. A Participant will immediately notify other Participants and the NAMO that a Patent application has been filed. If a Participant, having filed or caused to be filed a Patent application, abandons prosecution of the application or ceases maintaining the Patent granted or issued on the application, that Participant will notify the other Participants and the NAMO of that decision and permit the other Participants or the NAMO to continue the prosecution or maintain the Patent as the case may be.

23.9.4 Each Participant will be furnished with copies of Patent applications filed and Patents granted with regard to SAC Program Inventions.

23.9.5 Each Participant will grant to the other Participants and the NAMO a non-exclusive, irrevocable, royalty-free license under its Patents for Inventions, to practice or have practiced the Invention throughout the world for the SAC Program.

23.9.6 For NATO member Participants, Patent applications to be filed, or assertions of other IPR, under this SAC MOU that contain Classified Information will be protected and safeguarded in a manner no less stringent than the requirements contained in the NATO Agreement for the Mutual Safeguarding of Secrecy of Inventions Relating to Defence and for Which Applications for Patents Have Been Made, done in Paris on September 21, 1960, and its Implementing Procedures (or any successor agreement and procedures). PfP Participants consent to the insertion of provisions in the PSI that are no less stringent than the requirements contained in the NATO Agreement for the Mutual Safeguarding of Secrecy of Inventions Relating to Defence and for Which Applications for Patents Have Been Made, done in Paris on September 21, 1960, and its Implementing Procedures insofar as those Participants national laws and regulations permit. For PfP Participants, in the event of an inconsistency between the PSI and the NATO agreement, the PSI will prevail.

23.10 Each Participant will notify the other Participants of any intellectual property infringement claims brought against that Participant arising in the course of work performed under the SAC Program on behalf of one or more of the other Participants. Insofar as possible, the other applicable Participants will provide information available to them that may assist in defending such claims. Each Participant will be responsible for handling such intellectual property infringement claims brought against it, and will consult with the other Participants during the handling, and prior to any settlement, of such claims. The Participants will share the costs of resolving such intellectual property infringement claims in proportion to their financial contributions for that work specified in Table 2, Annex B (Financial Matters) of this SAC MOU. The Participants will, as permitted by their national laws, regulations, and practices, give their authorization and consent for all use and manufacture in the course of work performed under the SAC Program of any invention covered by Patent, or as determined to be necessary for work under the SAC Program, authorization and consent for non-commercial copyright, granted or otherwise provided by their respective countries.

Section 24

Visits to Establishments

24.1 Each Participant will permit visits, relevant to the SAC Program, to its Defense establishments, agencies and laboratories, and Contractor industrial facilities by employees of the other Participants or by employees of the other Participants' Contractors, provided that the visit is authorized by the Participants and the employees have any necessary and appropriate security clearances and a need-to-know.

24.2 All visiting personnel will be required to comply with security regulations of the hosting Participant. Any Information disclosed or made available to visitors will be treated as if supplied to the Participant sponsoring the visiting personnel, and will be subject to the provisions of this SAC MOU.

24.3 Requests for visits by personnel of one Participant to a facility of the other Participant will be coordinated through official channels, and will conform with the established visit procedures of the hosting Participant. Requests for visits will bear the name of the SAC Program, and will be submitted in accordance with NATO International Visit Procedures (as described by Multinational Industrial Security Working Group (MISWG) Document No.7).

24.4 Lists of personnel of each Participant required to visit, on a continuing basis, facilities of the other Participants will be submitted through official channels in accordance with recurring NATO International Visit Procedures.

Section 25

Security Arrangements

25.1 All Classified Information exchanged or generated in connection with this SAC MOU will be used, transmitted, stored, handled, and safeguarded in accordance with the Participants' applicable national security laws and regulations, to the extent that they provide a degree of protection no less stringent than that provided for NATO Classified Information as set forth in the document C-M(2002)49 (Security within the North Atlantic Treaty Organization), and its subsequent amendments.

25.2 Classified Information will be transferred only through Government-to-Government channels or through channels approved by the National Security Authorities (NSAs)/Designated Security Authorities (DSAs) of the Participants. Such information will bear the level of classification and denote the country of origin.

25.3 Each Participant will take all lawful steps available to it to ensure that Classified Information provided or generated pursuant to this SAC MOU is protected from further disclosure except as provided by paragraph 25.6 of this Section, unless the other Participants consent to such disclosure. Accordingly, each Participant will ensure that:

25.3.1 The recipients will not release the Classified Information to any Government, national organization or other entity of a Third Party without the prior written consent of the originating Participant, in accordance with the procedures set forth in Section 10 (Third Party Sales and Transfers) of this SAC MOU.

25.3.2 The recipients will not use the Classified Information for other than the purposes provided for in this SAC MOU.

25.3.3 The recipients will comply with any distribution and access restrictions on Classified Information that is provided under this SAC MOU.

25.4 The Participants will investigate all cases in which it is known or where there are grounds for suspecting that Classified Information provided or generated pursuant to this SAC MOU has been lost or disclosed to unauthorized persons. Each Participant also will promptly and fully inform the other Participants of the details of such occurrences, and of the final results of the investigation and of the corrective action taken to preclude recurrences in accordance with national laws and regulations.

25.5 The NSA/DSA of the Participant in which a classified Contract is awarded will assume responsibility for administering within its territory security measures for the protection of the Classified Information, in accordance with its laws and regulations. Prior to the release to a Contractor, Prospective Contractor, or subcontractor of any Classified Information received under this SAC MOU, the NSAs/DSAs will:

25.5.1 Ensure that such Contractors, Prospective Contractor, or subcontractors and their facilities have the capability to protect the Information adequately.

25.5.2 Grant a security clearance to the facilities, if appropriate.

25.5.3 Grant a security clearance for all personnel whose duties require access to Classified Information, if appropriate.

25.5.4 Ensure that all persons having access to the Classified Information are informed of their responsibilities to protect the Classified Information in accordance with national security laws and regulations, and the provisions of this SAC MOU.

25.5.5 Carry out periodic security inspections of cleared facilities to ensure that the Classified Information is properly protected.

25.5.6 Ensure that access to the Classified Information is limited to those persons who have a need-to-know for implementing the provisions of this SAC MOU.

25.6 Contractors, prospective Contractors, or subcontractors that are determined by the NSAs/DSAs to be under financial administrative, policy, or management control of nationals or entities of a Third Party may participate in a Contract or subcontract requiring access to Classified Information provided or generated pursuant to this SAC MOU only when enforceable measures are in effect to ensure that nationals or entities of a Third Party will not have access to Classified Information. If enforceable measures are not in effect to preclude access by nationals or other entities of a Third Party, the other Participants will be consulted for approval prior to permitting such access.

25.7 For any facility wherein Classified Information is to be used, the responsible Participant or Contractor will approve the appointment of a person or persons of sufficient rank to exercise effectively the responsibilities for safeguarding at such facility the Classified Information pertaining to this SAC MOU. These officials will be responsible for limiting access to Classified Information involved in this SAC MOU to those persons who have been properly approved for access and have a need-to-know.

25.8 Each Participant will ensure that access to Classified Information is limited to those persons who possess requisite security clearances and have a specific need for access to the Classified Information in order to participate in the SAC Program.

25.9 The SAC SB will develop and maintain a SAC Program Security Instruction and a Security Classification Guide (SCG) for the SAC Program. The SAC PSI and the SAC SCG describe the methods by which Information will be classified, marked, used, transmitted, and safeguarded, and will require that markings for all export-controlled Classified Information will include the applicable export control markings identified in the SAC PSI in accordance with national laws and regulations. The SAC PSI and SAC SCG, or changes thereto, will be reviewed and approved by the Participants' NSAs/DSAs and are applicable to all NAMA, Government, and Contractor personnel participating in the SAC Program. The SCG will be subject to regular review and revision with the aim of downgrading the classification of SAC Program Information whenever this is appropriate.

25.10 The SAC PSI and SAC SCG also apply to the HAW. Specific security procedures regarding protection of the C-17 aircraft, cargoes, and personnel are described in the CONOPS and CONSUP.

25.11 Notwithstanding any provision in this Section, disclosure of Classified Information will be in accordance with the Participants' respective national laws and regulations.

25.12 Information provided or generated pursuant to this SAC MOU may be classified as high as equivalent to NATO Secret. The existence of this SAC MOU is Unclassified and the contents are Unclassified.

Section 26

Controlled Unclassified Information

26.1 Except as otherwise provided in this SAC MOU or as authorized in writing by the originating Participant, Controlled Unclassified Information provided or generated pursuant to this SAC MOU will be controlled as follows:

26.1.1 Such Information will be used only for the purposes authorized for use of Information as specified in Section 23 (Disclosure and Use of Information) of this SAC MOU.

26.1.2 Access to such Information will be limited to personnel whose access is necessary for the permitted use under subparagraph 26.1.1 of this Section, and will be subject to the provisions of Section 10 (Third Party Sales and Transfers) of this SAC MOU.

26.1.3 Each Participant will take all appropriate lawful steps, which may include national classification, available to it to keep such Information free from further disclosure (including requests under any legislative provisions), except as provided in subparagraph 26.1.2 of this Section, unless the originating Participant consents to such disclosure. In the event of unauthorized disclosure, or if it becomes probable that the Information may have to be further disclosed under any legislative provision, immediate notification will be given to the originating Participant.

26.2 To assist in providing the appropriate controls, the originating Participant will ensure that Controlled Unclassified Information is appropriately marked to ensure its „in confidence” nature. The Participants' export-controlled Information will be marked in accordance with the applicable Participant's export control markings as documented in the SAC PSI. The Participants will also decide, in advance and in writing, on the markings to be placed on any other types of Controlled Unclassified Information and describe such markings in the SAC PSI.

26.3 Controlled Unclassified Information provided or generated pursuant to this SAC MOU will be handled in a manner that ensures control as provided for in paragraph 26.1 of this Section.

26.4 Prior to authorizing the release of Controlled Unclassified Information to Contractors, the Participants will ensure the Contractors are legally bound to control such Information in accordance with the provisions of this Section.

Section 27

Accession of Additional Participants and Changing of Declared Flight Hours

27.1 A NATO member State may become a participant in the SAC Program by unanimous affirmative vote of the NAMO BOD and SAC SB. Accession of an additional NATO member State will be subject to such conditions of membership, consistent with the NAMO Charter as the NAMO BOD, SAC SB, and the prospective member State agree.

27.2 A Partnership for Peace (PfP) State may become a participant in the SAC Program by unanimous affirmative vote of the NAMO BOD and SAC SB. An approved PfP State will enter into an agreement to participate in the NAMO. The agreement to participate in the NAMO will regulate all necessary aspects of such participation, including rights and responsibilities vis-a-vis NATO and be endorsed by the NAMO BOD and SAC SB and approved by the NAC. However, a PfP member State will not share in the international personality of NATO, nor will a PfP member State share in the juridical personality possessed by NATO by a virtue of Article IV of the Ottawa Agreement.

27.3 The financial contribution of each acceding participant to the SAC Program will in general be consistent with the cost sharing principles agreed in this SAC MOU (Section 8, Financial Principles and Procedures). The proposed contribution will be subject to consideration and negotiation between the existing Participants and the candidate; it is the intent of the existing Participants that each acceding participant should reimburse existing Participants an appropriate share of acquisition and investment costs as agreed to by the SAC SB. It is the intent of the existing Participants that each acceding participant should enter the SAC Program with an annual commitment of at least 40 Flight Hours.

27.4 Participants seeking to change their individual share of the SAC Program will conform with procedures for new Participants as outlined in paragraph 27.3.

27.5 Accession or changes of stated annual Flight Hours will be effected by an amendment to this SAC MOU, to be signed by all existing Participants and the acceding participant if applicable.

27.6 Accession or changes to declared Flight Hours will be effective from the date of the last signature of the appropriate amendment to this SAC MOU.

Section 28

Customs Duties, Taxes, and Similar Charges

28.1 Since the NAMO/NAMA will enjoy the privileges of exemption from customs duties, taxes, and similar charges, within the territories of all the Parties to the Agreement on the Status of the North Atlantic Treaty Organization, National Representatives and International Staff (Ottawa, September 20, 1951), Participants will perform SAC Program acquisitions, exports, imports, etc. through the NAMO/NAMA.

28.2 Insofar as existing laws and regulations of the Participants permit, the Participants will endeavour to ensure that readily identifiable custom duties, taxes, and similar charges or quantitative/qualitative restrictions on imports and exports will not be imposed in connection with the SAC Program.

28.3 The Participants concerned will endeavour to ensure that such custom duties, taxes, and similar charges from which relief is available as foresaid do not enter into the price of Information or materials produced under the AMP. The Participants will administer such taxes, customs duties, and similar charges in the manner most favourable to the satisfactory execution of the arrangements described in this SAC MOU.

28.4 In relation to the Participants other than the Host Nation, if customs duties, taxes, or similar charges are levied, they will be borne by the Participant of the country in which they are levied as a cost to that Participant over and above that Participants shared cost of the SAC Program.

28.5 In relation to the Host Nation, the exemption from customs duties, taxes, and similar charges necessary for the NAMO to fulfill its tasks will be regulated by the Host Nation Agreement (HNA) between the NAMO and the Host Nation under terms no less favourable to the SAC Program than those provided for in this Section.

Section 29

Settlement of Disputes

29.1 Any disputes regarding the interpretation or implementation of this SAC MOU will be resolved only by consultation among the concerned Participants and will not be referred to a national or international tribunal or other Third Party for settlement.

Section 30

Amendment, Withdrawal, and Termination

30.1 This SAC MOU may be amended at any time by mutual written consent of the Participants. An amendment will enter into effect in accordance with its provisions.

30.2 In the event that a Participant wishes to withdraw from this SAC MOU, the following procedures will apply:

30.2.1 Before giving formal notice of withdrawal, detailed consultations will take place among the Participants on the consequences of withdrawal and possibility of avoiding it or minimizing its consequences.

30.2.2 Any Participant withdrawing from this SAC MOU will inform all other Participants in writing of this intention not less than one year in advance of the date that the withdrawal will take effect.

30.2.3 Withdrawal from this SAC MOU means, inter alia, withdrawal from the NAMO if the Participant is not a signatory to another MOU associated with the NAMO. In appropriate cases, the remaining Participants will jointly submit a request to the NAC, through the Secretary General of NATO, to amend the NAMO Charter accordingly.

30.2.4 The SAC SB will consider and decide the arrangements to be made for the continuation and completion of this SAC Program to the satisfaction of all Participants.

30.3 The Participant withdrawing will meet in full all its commitments up to the effective date of withdrawal.

30.4 The withdrawing Participant will take all necessary actions within its control, as requested by the other Participants, to ensure that the SAC Program can be continued by the remaining Participants, in accordance with this SAC MOU.

30.5 All direct costs arising as a result of a withdrawal, including the costs of any Contract termination or modification caused by the withdrawal, will be borne by the withdrawing Participant, unless otherwise determined by the SAC SB. The remaining Participants will determine, in consultation with the withdrawing Participant, the most economical arrangement in this respect. However, the cost to the withdrawing Participant will not exceed its total commitment as set out in this SAC MOU, taking into account the amounts already contributed by the withdrawing Participant.

30.6 All Information and rights therein received under this SAC MOU in effect prior to the withdrawal will be retained by the Participants, subject to the terms of this SAC MOU in effect prior to the withdrawal.

30.7 This SAC MOU may be terminated at any time by the mutual and unanimous written consent of the Participants. Such termination will be upon the most economical terms. Upon dissolution of the NAMO by the NAC, the Participants will jointly meet the cost of termination, after consideration of any benefits derived from the sale of Assets, in accordance with the NAMO Charter and the cost shares as acquired specified in Tables 1 and 2, Annex B (Financial Matters) of this SAC MOU.

30.8 If this SAC MOU is terminated, the C-17 aircraft provided by the United States as a Non-financial Contribution will be returned to the United States using the procedures for disposal of assets in the NAMO Charter.

30.9 The respective benefits and responsibilities of the Participants regarding Section 10 (Third Party Sales and Transfers), Section 11 (Equipment and Material Transfers), Section 12 (NAMO Liability and Claims), Section 23 (Disclosure and Use of Information), Section 25 (Security Arrangements), Section 29 (Settlement of Disputes), and Section 30 (Amendment, Withdrawal, and Termination), will continue to apply notwithstanding any amendment, withdrawal, termination, or expiration of this SAC MOU.

Section 31

Final Provisions

31.1 All activities of the Participants under this SAC MOU will be carried out in accordance with their respective national laws and regulations, including their respective export control laws and regulations, and respect for international law and their international obligations.

31.2 This SAC MOU is not to conflict with national laws and regulations of the Participants or with international law and arrangements in effect. In case of conflict between this SAC MOU and national laws and regulations and/or international law and arrangements, the latter will prevail over this SAC MOU.

31.3 If a Participant becomes unable to fulfill the provisions of this SAC MOU, it will promptly notify the other Participants in writing. The Participants will immediately consult with a view to continuation eventually on a changed or reduced basis. If this is not acceptable to all Participants, then the provisions of Section 30 (Amendment, Withdrawal, and Termination) will apply.

31.4 Nothing in this SAC MOU is intended to imply that Finland and Sweden may benefit from, or be bound by, the provisions of the Ottawa Agreement.

31.5 The responsibilities of the Participants under this SAC MOU will be subject to the availability of funds for such purposes.

31.6 With the exclusion of the NAMO Charter, this SAC MOU prevails over all other memoranda, arrangements, and documentation related to the AMP. Where there is any inconsistency between documents, the terms of this SAC MOU, as interpreted by the SAC SB, are authoritative.

31.7 Nothing in this SAC MOU will be perceived as an obligation of the Participants to take part in, or to assist in, any C-17 operation.

Section 32

Industrial Participation

32.1 For those Participants that have a requirement for industrial participation, those Participants or their industries may establish arrangements with SAC Program Contractors regarding work outside the scope of this SAC MOU.

32.2 No requirement will be imposed by any Participant for industrial participation or other industrial or commercial compensation in connection with this SAC MOU that is not in accordance with this SAC MOU.

*Section 33**Effective Date and Duration*

33.1 This SAC MOU, which consists of a Foreword, thirty-four (34) Sections, and 2 Annexes, will be signed and approved by the Participants in accordance with their national processes. This SAC MOU will enter into effect among the approving Participants on the date they collectively bring the total number of Flight Hours to 3500 (i.e., the minimum number of Flight Hours), and for Participants approving the SAC MOU thereafter, the SAC MOU will enter into effect for such Participant on the date of their approval.

33.1.1 Notwithstanding the above, this SAC MOU will not enter into effect until the Hungarian Participant, as Host Nation, has signed and approved the SAC MOU.

33.1.2 The U.S. Participant, in its role as the SAC MOU repository, will notify the Participants when the minimum total Flight Hour requirement has been met. This SAC MOU will remain in effect for thirty (30) years.

33.1.3 The duration may be modified by consent of the Participants through amendment according to Section 30 (Amendment, Withdrawal, and Termination) of this SAC MOU.

33.2 The cost shares for each Participant will not exceed those listed in Table 4, Annex B (Financial Matters) of this SAC MOU. The Acquisition Segment cost share of the United States will not change; however, as additional Participants sign this SAC MOU, the other Participants' cost shares will be recalculated, and the additional Participants will join the SAC Program with the same rights and responsibilities as if they signed this SAC MOU as of the date this SAC MOU entered into effect.

33.3 If a Participant does not sign this SAC MOU within three months of this SAC MOU entering into effect, that Participant will be considered as a new joiner under the stipulations set forth in Section 27 (Accession of Additional Participants and Changing of Declared Flight Hours) of this SAC MOU.

*Section 34**Language, Copies, and Signature*

34.1 The official language for the SAC Program is English.

34.2 This SAC MOU is signed in one original. The U.S. Participant will provide certified true copies to each Participant and will serve as a repository to hold the original document.

[Signatures]

*ANNEX A***BASELINE MASTER PHASING PLAN**

Time (T)	Action
T0	SAC MOU entry into effect
T0 + 2 weeks	NAMO stand up; NAMA GM appointed
T0 + 1 month	LOA signature with obligation authority (funds deposited); MOB infrastructure construction commences
T0 + 3 months	Participants' personnel billets established; initial cadre in place
T0 + 6 months	HAW activated
Prior to 1 st C-17	Essential MOB infrastructure projects complete
When supportable	U.S. C-17 Non-financial Contribution
T0 + 10 months	1 st FMS C-17 aircraft delivered (limited operational capability)
T0 + 14 months	2 nd FMS C-17 aircraft delivered (limited operational capability)
T0 + 19 months	Phase I operational capability (limited troubleshooting, limited support equipment and spares)
T0 + 23 months	Phase II operational capability (home station check capability, more robust troubleshooting, with more support equipment and spares available)

T0 + 31 months	Phase III operational capability (most support equipment and spares available, self-sufficient support capability)
T0 + 37 months	Full Operational Capability (FOC)

ANNEX B

FINANCIAL MATTERS

BY 2007 USD in Millions		COST TARGET	COST CEILING
Total Acquisition Segment (SAC MOU para 8.3.1/8.1.1)		\$1,199.2	\$1,319.2
FMS Aircraft Procurement	\$773.638		
FMS Support Case	\$387.868		
Beddown CostsüPapa, AB Hungary	\$37.736		
Annual Operation Segment (SAC MOU para 8.3.2 / 8.1.2)		\$147.159	\$176.591
Fixed Costs			
FMS Follow-On Support Case	\$69.288		
Mission Personnel	\$17.765		
Indirect Support	\$2.030		
Papa AB Facilities Recurring.	\$1.007		
Simulator Recurring Costs	\$2.800		
Training	\$5.765		
Major Modifications	\$4.000		
Certification + Registration	\$0.207		
TCTO/Maintenance	\$3.000		
NAMO Administrative Costs	\$10.003		
Variable Costs			
Consumable Supplies	\$0.653		
Fuel	\$20.522		
DLR (Depot Level Repairable)	\$0.385		
Air to Air Refueling	\$3.793		
Overhead	\$0.746		
Airport Services	\$5.195		
Optional Follow on Investment (SAC MOU para 8.3.3/8.1.3)		\$27.980	\$33.576
Simulator	\$26.840		
Simulator facility	\$1.140		
SAC MOU			
Aquisition Segment		\$1,199.2	\$1,319.2
Operations Segment (26 years)		\$3,826.1	\$4,591.4
Simulator Option		\$27.980	\$33.576
TOTAL SAC MOU		\$5,053.4	\$5,944.1

Table 1

Acquisition Segment Cost Share

	Declared Flight Hours	Acquisition Segment Cost Share
Bulgaria	65	1.70%
Czech Republic	40	1.04%
Estonia	45	1.18%
Finland	100	2.61%

	Declared Flight Hours	Acquisition Segment Cost Share
Hungary	50	1.31%
Italy	300	7.84%
Latvia	45	1.18%
Lithuania	45	1.18%
Netherlands	500	13.07%
Norway	400	10.46%
Poland	150	3.92%
Romania	200	5.23%
Slovenia	60	1.57%
Sweden	550	14.38%
United States	1000	33.33%
<i>Total*</i>	<i>3550</i>	<i>100%</i>

* Assumes 1000 flight hours per aircraft. US will provide one aircraft equivalent. Cost shares adjusted to account for the 33.3% US share.

Table 2

Operations Cost Share

	Declared Flight Hours	Cost Share
Bulgaria	65	1.83%
Czech Republic	40	1.13%
Estonia	45	1.27%
Finland	100	2.82%
Hungary	50	1.40%
Italy	300	8.45%
Latvia	45	1.27%
Lithuania	45	1.27%
Netherlands	500	14.08%
Norway	400	11.27%
Poland	150	4.23%
Romania	200	5.63%
Slovenia	60	1.69%
Sweden	550	15.49%
United States	1000	28.17%
<i>Total</i>	<i>3550</i>	<i>100%</i>

Table 3

Cost Share by Category

	Acquisition Segment Cost Share (Table 1)	Operations Segment Cost Share (Table 2)	Actual Flight Hours
Acquisition Segment			
FMS Aircraft Procurement	X		
FMS Support Case	X		
Beddown Costs-Papa, AB Hungary	X		

	Acquisition Segment Cost Share (Table 1)	Operations Segment Cost Share (Table 2)	Actual Flight Hours
Operations Segment			
Fixed Costs		X	
FMS Follow-On Support Case		X	
Mission Personnel		X	
Indirect Support		X	
Papa AB Facilities Recurring.		X	
Simulator Recurring Costs		X	
Training		X	
Major Modifications		X	
Certification + Registration		X	
TCTO/ Maintenance		X	
NAMO Administrative Costs		X	
Variable Costs			
Consumable Supplies			X
Fuel			X
DLR (Depot Level Repairable)			X
Air-to-Air Refueling			X
Overhead			X
Airport Services			X
Optional Follow-on Investment			
Simulator		X	
Simulator facility		X	

Table 4

SAC MOU Enter into Force at 3500 FH

	Declared Flight Hours	Acquisition Segment Cost Share	Operations Segment Cost Share
Bulgaria	65	1.73%	1.86%
Czech Republic	40	1.07%	1.14%
Estonia	45	1.20%	1.29%
Finland	100	2.67%	2.86%
Hungary	50	1.33%	1.43%
Italy	300	8.00%	8.57%
Latvia	45	1.20%	1.29%
Lithuania	45	1.20%	1.29%
Netherlands	500	13.33%	14.29%
Norway	400	10.67%	11.43%
Poland	150	4.00%	4.29%
Romania	200	5.33%	5.71%
Slovenia	60	1.60%	1.71%
Sweden	550	14.67%	15.71%
United States	1000	33.33%	28.57%
<i>Total</i>	<i>3500</i>		

EGYETÉRTÉSI MEGÁLLAPODÁS (MOU)
A BOLGÁR KÖZTÁRSASÁG VÉDELMI MINISZTERIUMA,
A CSEH KÖZTÁRSASÁG VÉDELMI MINISZTERIUMA,
AZ ÉSZT KÖZTÁRSASÁG VÉDELMI MINISZTERIUMA,
A FINN KÖZTÁRSASÁG VÉDELMI MINISZTERIUMA,
A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG KORMÁNYA,
AZ OLASZ KÖZTÁRSASÁG VÉDELMI MINISZTERIUMA,
A LETT KÖZTÁRSASÁG VÉDELMI MINISZTERIUMA,
A LITVÁN KÖZTÁRSASÁG NEMZETVÉDELMI MINISZTERIUMA,
A HOLLAND KIRÁLYSÁG VÉDELMI MINISZTERE,
A NORVÉG KIRÁLYSÁG VÉDELMI MINISZTERIUMA,
A LENGYEL KÖZTÁRSASÁG NEMZETVÉDELMI MINISZTERE,
ROMÁNIA KORMÁNYA,
A SZLOVÉN KÖZTÁRSASÁG VÉDELMI MINISZTERIUMA,
A SVÉD KIRÁLYSÁG KORMÁNYA,
VALAMINT AZ AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK VÉDELMI MINISZTERIUMA KÖZÖTT
A STRATÉGIAI LÉGISZÁLLÍTÁSI KÉPESSÉGRŐL (SAC)

Tartalomjegyzék

ELŐSZÓ

I. RÉSZ: ELŐZETES ÜGYEK

1. Fejezet Bevezetés
2. Fejezet Betűszók és Definíciók
3. Fejezet Célkitűzések és Tárgy
4. Fejezet A SAC Program Szervezete és Vezetése

II. RÉSZ: NAMO ÉS NAMA TEVÉKENYSÉGEK

5. Fejezet Svédország és Finnország helyzete a NAMO-ban
6. Fejezet A Légiszállítást Kezelő Program Szervezete és Irányítása
7. Fejezet Beszerzés és Tulajdonjog
8. Fejezet Pénzügyi Alapelvek és Eljárások
9. Fejezet Szerződések
10. Fejezet Harmadik Félnak történő Értékesítések és Átadások
11. Fejezet Berendezések és Anyagok Átadása
12. Fejezet A NAMO Felelőssége és Kárigények

III. RÉSZ: ÜZEMELTETÉS

13. Fejezet Bevezetés
14. Fejezet A C-17 Repülőgépek Felségjel Nemzete
15. Fejezet A Nehéz Légiszállító Ezred Felépítése
16. Fejezet Vezetés és Irányítás
17. Fejezet Műveletek
18. Fejezet Logisztikai Támogatás
19. Fejezet A Nehéz Légiszállító Ezred Jogállása
20. Fejezet Üzemeltetési Felelősség és Kárigények
21. Fejezet Pénzügyi Alapelvek és Eljárások a Nehéz Légiszállító Ezred részére
22. Fejezet Konfiguráció Kezelés

IV. RÉSZ: ÁLTALÁNOS KÉRDÉSEK

23. Fejezet Információk közreadása és felhasználása
24. Fejezet Létesítmény Látogatások
25. Fejezet Biztonsági intézkedések
26. Fejezet Ellenőrzött Nem Minősített Információ
27. Fejezet További Részrtvevők Felvétele és a Közzétett Repülési Órák Módosítása
28. Fejezet Vámok, Adók és Hasonló Terhek
29. Fejezet Vitás Ügyek Rendezése
30. Fejezet Módosítás, Felmondás és Megszüntetés

- 31. Fejezet Záró Rendelkezések
- 32. Fejezet Ipari Részvétel
- 33. Fejezet Hatálybalépés Dátuma és Időtartama
- 34. Fejezet Nyelv, Példányok és Aláírás

A. MELLÉKLET FŐBB SZAKASZOK ALAP-ÜTEMTERVE

B. MELLÉKLET PÉNZÜGYEK

ELŐSZÓ

A Stratégiai Légiszállítási Képességről szóló Egyetértési Megállapodás (SAC MOU) négy részre tagolódik. Az I. Rész, „Előzetes Ügyek,” bemutatja a programot, előírja a teljes program célkitűzéseit és tárgyát, leírja a program szervezeti és vezetési struktúráit, valamint az Egyezmény egészében alkalmazandó kifejezések és betűszók jegyzékét; A II. Rész, „NAMO/NAMA Tevékenységei,” előírja azokat a különleges feltételeket és kikötéseket, melyek szerint vesznek részt a nemzetek a NATO Légiszállítást Kezelő Szervezetében (NATO Airlift Management Organization, NAMO), működtetik és irányítják a NATO Légiszállítást Kezelő Ügynökségét (NATO Airlift Management Agency, NAMA), illetve intézik a C-17 típusú repülőgépek beszerzését, a kiképzést, logikai támogatását és infrastruktúráját. Ezenfelül, a jelen SAC MOU II. Részét a NAMO Alapokmányának XIV, 56. Cikkelyében foglalt követelmények kielégítését célozza, amely az Alapokmány hatálybalépéséhez is szükséges. A III. Rész, „Műveletek,” írja elő azon különleges feltételeket és kikötéseket, amelyek alapján üzemeltetik a nemzetek a II. Rész alapján beszerzésre került C-17 repülőgépeket, ideértve a SAC Irányító Tanácsába (Steering Board, SB) delegálásra kerülő tagokat, illetve a nemzeti hadműveleti egység, a Nehéz Légiszállító Ezred (Heavy Airlift Wing, HAW) parancsnokát is. A résztvevő nemzetek a III. Rész a NAMO Alapokmányától függetlenül szándékoznak értelmezni, ahogy ezt az Alapokmány lehetővé is teszi. A IV. Rész, „Általános Ügyek” alapozza meg a SAC Program során alkalmazandó általános feltételeket és kikötéseket.

Ezen erőfeszítések végeredményét a SAC MOU következő Része határozza meg, olyan korszerű NATO ügynökséget hozva létre és jogosítványokkal ellátva, amely hatékonyan és eredményesen biztosítja a NAMO tulajdonában levő stratégiai légiszállítási kapacitásokat, illetve többnemzetiségű katonai egységként üzemelteti ezen képességet, biztonságosan, megbízhatóan, a lehető legalacsonyabb költségekkel elégti ki a résztvevő nemzetek igényeit.

I. Rész

ELŐZETES ÜGYEK

1. Fejezet

Bevezetés

A Bolgár Köztársaság Védelmi Minisztériuma, a Cseh Köztársaság Védelmi Minisztériuma, az Észt Köztársaság Védelmi Minisztériuma, a Finn Köztársaság Védelmi Minisztériuma, a Magyar Köztársaság Kormánya, az Olasz Köztársaság Védelmi Minisztériuma, a Lett Köztársaság Védelmi Minisztériuma, a Litván Köztársaság Védelmi Minisztériuma, a Holland Királyság Védelmi Minisztériuma, a Norvég Királyság Védelmi Minisztériuma, a Lengyel Köztársaság Védelmi Minisztériuma, Románia Kormánya, a Szlovén Köztársaság Védelmi Minisztériuma, a Svéd Királyság Kormánya, az Amerikai Egyesült Államok Védelmi Minisztériuma, (a továbbiakban: a „Résztvevők”)

Felidézve a 2006. szeptember 12-én kiadott „Stratégiai Légiszállítási Kezdeményezés Szándéknyilatkozatát”;

Felismerve a C-17 repülőgépekből álló stratégiai légiszállítási képesség igényét a Résztvevők nemzeti követelményeinek kielégítésére, amelyek magukban foglalják a NATO és a többnemzetiségű kötelezettségvállalásokat is;

Tudomásul véve, hogy a jelen Stratégiai Légiszállítási Képesség Egyetértési Megállapodás (SAC MOU) hatályon kívül helyezi és magába foglalja a C-17 repülőgépek beszerzésére vonatkozó valamennyi megbeszélést és/vagy rendelkezést, kivéve a NATO Légiszállítást Kezelő Szervezet (NAMO) Alapokmányát;

Tudomásul véve, hogy a SAC Programban folyó tevékenységek tiszteletben tartják a Résztvevők nemzeti politikáját, beleértve biztonságpolitikájukat és a nemzetközi szövetségekben történő tagságukat is;

Tudomásul véve, az Észak-atlanti Tanácsnak (North Atlantic Council, NAC) a NATO Légiszállítást Kezelő Szervezet (NAMO) Alapokmányát jóváhagyó döntését 2007. június 20-án, (SG (2007) 0419);

Tudomásul véve, a Miniszterek Politikai Nyilatkozatát (SG (2007) 0419) a NAMO létrehozását illetően, illetve Finnország és Svédország részvételének jóváhagyását, miután a NAC elfogadta a NAMO Alapokmányát;

Tekintettel az Észak-atlanti Szerződés Szervezete, a nemzeti képviselők és a nemzetközi titkárság jogállásáról szóló Megállapodásra, amely Ottawában 1951. szeptember 20-án került aláírásra (a továbbiakban: Ottawai Megállapodás);

az Észak-atlanti Szerződés tagállamai között fegyveres erők jogállásáról 1951. június 19-én Londonban aláírt Megállapodás (NATO SOFA) rendelkezéseire,

az Észak-atlanti Szerződés részes államai és a „Békepartnerség” más résztvevő államai közötti, fegyveres erők jogállásáról 1995. június 19-én Brüsszelben aláírt Megállapodásra (PfP SOFA),

az Észak-atlanti Szerződés részes államai és a „Békepartnerség” más résztvevő államai közötti, fegyveres erők jogállásáról 1995. június 19-én Brüsszelben aláírt Megállapodás Kiegészítő Jegyzőkönyvére (PfP SOFA Kiegészítő Jegyzőkönyve),

illetve az Észak-atlanti Szerződés részes államai és a „Békepartnerség” más résztvevő államai közötti, fegyveres erők jogállásáról szóló 1995. június 19-én Brüsszelben aláírt Megállapodásra további Kiegészítő Jegyzőkönyvére (PfP SOFA További Kiegészítő Jegyzőkönyve), és

Elhatározva a jelen SAC MOU megkötését, a Résztvevők jelen SAC MOU feltételei szerint részt vesznek a SAC Programjában és üzemeltetik a NAMO által beszerzett C-17 repülőgépeket;

a következő egyetértésre jutottak:

2. Fejezet

Betűszók és Definíciók

Betűszók:

ADCON:	Adminisztratív Ellenőrzés
AMP:	Légiszállítást Kezelő Program
BY:	Bázisév
BOD:	Igazgatótanács
CM:	Konfiguráció Kezelés
CONOPS:	Hadműveleti Elgondolás
CONSUP:	Támogatási Elgondolás
DSA:	Kijelölt Biztonsági Hatóság
DCS:	Közvetlen Kereskedelmi Értékesítés
DOD:	Az Amerikai Egyesült Államok Védelmi Minisztériuma
FMPD:	Pénzügyi Gazdálkodási Eljárások Okmánya (vagy NFRP)
FMS:	Külföldi Katonai Eladások
FULLCOM:	Teljes Irányítás
FOC:	Teljes Hadműveleti Képesség
GM:	Vezérigazgató
HAA:	Befogadó Ügynökségi Megállapodás
HAW:	Nehéz Légiszállító Ezred
HAW/CC:	Nehéz Légiszállító Ezred parancsnoka
HNA:	Befogadó Nemzeti Megállapodás
IBAN:	NATO Auditorok Nemzetközi Tanácsa
IOC:	Kezdeti Hadműveleti Képesség
IPR:	Szellemi Tulajdonokhoz Fűződő Jogok
LOA:	Ajánlat/Ajánlat elfogadó levél
MOB:	Fő Műveleti Bázis
MOU:	Egyezmény
NAA:	Nemzeti Légügyi Hatóság
NAC:	Észak-atlanti Tanács
NAMA:	NATO Légiszállítást Kezelő Ügynökség
NAMO:	NATO Légiszállítást Kezelő Szervezet

NATO:	Észak-atlanti Szerződés Szervezete
NATO SOFA:	NATO Fegyveres Erők Jogállásáról Szóló Egyezmény
NFRP:	NAMO Pénzügyi Szabályok és Eljárások
NPLO:	NATO Termelési és Logisztikai Szervezet
NSA:	Nemzeti Biztonsági Hatóság
OPCOM:	Hadműveleti Parancsnokság
OPCON:	Hadművelet Irányítás
PfP:	Partnerség a Békéért
PIC:	Légijármű Parancsnoka
PSI:	Program Biztonsági Utasítás
SAC:	Stratégiai Légiszállítási Képesség
SB:	Irányító Tanács
SCG:	Biztonsági Minősítési Útmutató
SNR:	Rangidős Nemzeti Képviselő
SOP:	Állandó Működési Eljárások
TCTO:	Határidő Betartási Műszaki Rendelvény
TOR:	Hatásköri Jegyzék
TY:	Akkori Esztendő
USAF:	USA Légierő
USD:	USA Dollár

Definíciók

Beszerezési Szegmens:	A SAC Program szegmense, amely magába foglalja a kezdeti beruházással kapcsolatos valamennyi költséget. A kezdeti beruházás magába foglalja három C–17 repülőgép, a kapcsolódó berendezések, az induló tartalék alkatrészek, támogató berendezések beszerzését, valamint a légiszállítási képesség létrehozásával kapcsolatos költségeket a Fő Műveleti Bázison (MOB).
Adminisztratív Ellenőrzés (ADCON):	Irányítás vagy joghatóság gyakorlása egy alárendelt vagy más szervezet felett az adminisztráció és a támogatás vonatkozásában, beleértve szolgáltató erők szervezetét, az erőforrások és eszközök ellenőrzését, a személyi erőforrás-gazdálkodást, az egység logisztikáját, az egyéni és az egység szintű kiképzéseket, a készenléti, mozgósítási, leszerelési, fegyelmi, illetve egyéb ügyeket is, amelyek nem tartoznak az alárendelt vagy más szervezetek hadműveleti feladatai közé.
Légiszállítási Irányítási Program (AMP):	Együttes erőfeszítés a NAMO tagállamok általi beszerzésre jóváhagyott, NAMO tulajdonú C–17 repülőgépek beszerzésére, kezelésére és támogatására.
Vagyontárgyak:	Bármely erőforrás, eszköz, felszerelés, vagy ellátmány, amely a SAC Program általi felhasználásra rendelkezésre áll a C–17 repülőgépek beszerzésével, üzemeltetésével vagy támogatásával kapcsolatban.
Háttér-információ:	Nem a jelen SAC MOU végrehajtásával kapcsolatosan létrehozott információ.
Alapév (BY):	Az egyes Résztvevők SAC Programhoz való hozzájárulására megállapított esztendő, mielőtt gazdasági ármódosításra és az infláció érvényesítésére sor kerülne. Az alapév index száma 1.000.
Megalapozási Költség:	a MOB előkészítésével kapcsolatos költség
Minősített Információ:	Hivatalos információ, amely nemzetbiztonsági érdekekből védelmet igényel, és amelyet minősítési besorolás alkalmazásával megjelöltek. Ez az információ lehet szóbeli, vizuális, mágneses, elektronikus vagy dokumentum formátumú, avagy anyag, eszköz vagy technológia formáját is öltheti.
Bizottság:	A Résztvevők képviselőiből és/vagy nemzeti szakértőkből alakított csoport, amelyet a NAMO BOD vagy a SAC SB hoz létre. A Bizottságok tanácsot adnak és segítik a NAMO BOD vagy a SAC SB feladatellátását, javaslatokat tesznek számukra, amelyeket a NAMO BOD és/vagy SAC SB figyelembe vesz döntései meghozatalánál.

Szerződés:	Valamely kölcsönösen kötelező jogi kapcsolat a nemzeti jogszabályok alapján, amely a Beszállítót szállításra, vagy szolgáltatás nyújtására kötelezi, illetve a NAMO számára fizetési kötelezettséget ír elő.
Szerződés Felülvizsgálata:	A körütekintő szerződéskötés elérését segítő eljárás azáltal, hogy a beszerzéssel megbízottakat pénzügyi információkkal látják el, amelyek körébe tartoznak a szerződéses ügyekre vonatkozó árárányok és lényeges tényezők, illetve értesülések. Ezen körbe tartozik még a könyvviteli és finanszírozási ügyekben adott tanácsok, amelyek a tárgyalásokat, a szerződés odaítélését, lebonyolítását, az árak megváltoztatását és elszámolását segíthetik.
Szerződéskötés:	Szerződés útján történő felszerelés és szolgáltatás beszerzések a Résztvevők kormánysszervein kívüli körből. A szerződés megkötése magába foglalja az igényelt felszerelések és szolgáltatások meghatározását (de nem definiálását), az ajánlatkérést és a források kiválasztását, a szerződések előkészítését és odaítélését, illetve a szerződés lebonyolításának valamennyi fázisát.
Szerződéskötő Ügynökség:	A NAMA vagy más jogi személy, melynek jogosultsága van szerződések megkötésére, lebonyolítására vagy felmondására.
Beszállító:	Valamely jogi személy, amely szerződést nyert egy Szerződéskötő Ügynökségtől.
Beszállítókat Támogató Személyi Állomány:	Külön megnevezett személyek, akik támogatói szerződés alapján adminisztrációs, vezetői, tudományos vagy műszaki támogató szolgáltatást nyújtanak a Résztvevőknek, a NAMA-nak, vagy a HAW-nak. Ez a szerződés megtiltja ezen személyek számára a Szerződés alapján rendelkezésükre bocsátott információknak a jelen SAC MOU által engedélyezett célokön kívüli egyéb felhasználását.
Ellenőrzött Nem Minősített Információ:	Nem Minősített információ, amelyhez hozzáférési, illetve elosztási korlátozásokat alkalmaztak a vonatkozó nemzeti jogszabályokkal vagy rendelkezésekkel összhangban. Ide tartozhatnak azok az információk is, amelyek, minősítését megszüntették ugyan, de fennmaradt az ellenőrzésük.
Költségplafon:	Az a maximális összeg, amely Költségelőirányzat fölé a jelen SAC MOU előzetes módosítása nélkül a SAC Program Költsége mehet.
Költség-előirányzat:	A teljes költségek jóváhagyott tervszáma, amely tartalmazza a SAC Program Pénzbeni Költségeit és a Nem-pénzbeni Költségeit is.
Védelmi Célok:	Bármely Résztvevő fegyveres ereje által végzett, vagy számukra, a világ bármely részén történő felhasználásra való gyártás vagy más használat.
DOD Indexek:	Az USA Védelmi Minisztériuma által évenként közzétett index-szám az infláció hatásainak számszerűsítésére.
Berendezés és Anyag:	Bármely anyag, berendezés, végtermék, alrendszer, alkotóelem, célszerszám vagy mérőberendezés, amelyet a SAC Program általi felhasználásra közösen szereztek be, vagy biztosítottak.
Pénzbeni Költségek:	Pénzbeni hozzájárulással fedezett SAC Program költség.
Pénzügyi Gazdálkodási Eljárások Okmánya (FMPD):	Azon pénzügyi gazdálkodási eljárások, amelyeket a Résztvevők a SAC Program pénzügyi vonatkozású ügyeinek végrehajtására alkalmaznak, nevezik még NAMA Pénzügyi Szabályok és Eljárások Okmányának (NFRP) is.
Állandó költségek:	Olyan költség, amely rövidtávon nem változik az előállított mennyiségekkel.
Felségjel Nemzete:	A Magyar Köztársaság
Repülési Órák:	az a számvetési egység, amely a C-17 repülőgépek használatát jeleníti meg és a SAC MOU szerinti költségek megosztásának alapjául szolgál. Az egy repülésre felszámított Repülési Órák magukban foglalják azt az időt, amelyet a repülőgép a felszállástól a leszállásig a levegőben tölt, plusz 15 percet hozzáadva a végső leszálláshoz a teljes földi kiszolgálás költségek és karbantartási követelmények beszámítása érdekében.
Előtér Információ:	A jelen SAC MOU végrehajtása során létrehozott információk.
Teljes Irányítás (FULLCOM):	Egy parancsnok katonai jogköre és felelőssége parancsok kiadására az alárendelteknek. A katonai műveletek minden területét lefedi és kizárólag a nemzeti szolgálatoknál létezik.

Teljes Hadműveleti Képesség (FOC):	A HAW/CC jelenti be a Teljes Hadműveleti (FOC) képesség elérését, ha az egység a jelen SAC MOU, illetve a Hadműveleti Elgondolások (CONOPS) részeként kijelölt küldetések teljes spektrumában képes feladat-végrehajtásra. A FOC feltételezi a harmadik C-17 repülőgép, illetve az egység fenntartásához szükséges összes támogató infrastruktúra és tartalék alkatrész leszállítását.
Nehéz Légiszállító Ezred (HAW):	A jelen SAC MOU alapján létrehozott többnemzetiségű katonai egység, amely a SAC Résztvevői által igényelt légi mozgékonytságot támogató C-17 repülőgépek üzemeltetését látja el.
Fogadó Nemzet:	A Magyar Köztársaság
Információ:	Olyan ismeret, amely bármely módon kommunikálható, és a jelen SAC MOU alapján adtak át, hoztak létre, vagy használtak fel, függetlenül annak formájától, vagy típusától, beleértve, de nem korlátozva, a tudományos, a műszaki, az üzleti vagy a pénzügyi természetű információkat is, valamint beleértve a fényképeket, jelentéseket, kézikönyveket, fenyegetettségi adatokat, kísérleti adatokat, vizsgálati adatokat, terveket, műszaki leírásokat, eljárásokat, módszereket, találmányokat, rajzokat, műszaki írásokat, hangfelvételeket, képi megjelenítéseket és egyéb grafikus megjelenítéseket, akár mágnesszalagon, számítógép memóriájában vagy más formában vannak is, függetlenül attól, hogy Szellemi alkotásokhoz Fűződő Jogokat, vagy egyéb jogi védelmet élveznek.
Kezdeti Hadműveleti Képesség (IOC):	A Kezdeti hadműveleti Képesség (IOC) elérését azt követően jelentik be, hogy a HAW/CC megállapítja, hogy az egység az első C-17 repülőgéppel a feladat-végrehajtás teljes spektrumára készen áll a feladatvállalásra.
Szellemi Alkotásokhoz Fűződő Jogok (IPR):	A Világ Kereskedelmi Szervezet 1994. április 15-én aláírt, a szellemi tulajdonjogok kereskedelmi vonatkozásairól szóló Megállapodásával összhangban valamennyi szerzői és hasonló jogok, a szabadalmakkal kapcsolatos jogok (beleértve a szabadalmi jogokat is), valamennyi bejegyzett és be nem jegyzett védjeggyel kapcsolatos jog (beleértve a szolgáltatási védjegyeket is), a bejegyzett és be nem jegyzett dizájn, nem közzétett információ (beleértve a kereskedelmi titkokat és know-how-t is), az integrált áramkörök eredeti elrendezési mintái, valamint a földrajzi jelzések, illetve az ipari, tudományos, irodalmi és művészeti területeken folytatott kreatív tevékenységekből származó bármilyen egyéb jogot is.
Találmány:	A műszaki élet bármely területén született bármely találmány feltéve, hogy az újdonság, eredeti ötletet tartalmaz, ipari alkalmazása megoldható, illetve a SAC Programban végzett munkák során jött létre (fogalmazódott meg, illetve történt 'első gyakorlati alkalmazása'). Az 'első gyakorlati alkalmazás' kifejezés egy találmány első, a találmány alkalmazhatóságának a szakterületen jártas személyek részére kielégítő bemutatását, a találmánynak a szándékolt célból, illetve a szándékolt környezetben való működőképességét jelenti
Nemzeti Biztonsági Hatóság(NSA) Kijelölt Biztonsági Hatóság (DSA):	A nemzeti hatóságok által jóváhagyott biztonsági iroda, amely a jelen SAC MOU biztonsági vonatkozású ügyeiért felel.
NATO Békepartnerség (PfP):	Az egyes partner országok és a NATO között gyakorlati kétoldalú együttműködés programja.
NATO Fegyveres Erők Jogállásáról Szóló Egyezmény (SOFA):	Az Észak-atlanti Szerződés Szervezetének a Fegyveres Erők Jogállásáról Szóló Egyezménye, amit Londonban, 1951. június 19-én írtak alá.
Nem-pénzbeni Hozzájárulás:	Egy Résztvevőnek a programhoz szükséges védelmi ipari cikkek vagy szolgáltatások formájában történő hozzájárulása pénzbeni hozzájárulás helyett. A Nem-pénzbeni Hozzájárulás pénzbeni értékének felmérését a Résztvevőnek a SAC Programhoz való teljes hozzájárulásának arányában kell meghatározni.

Nem-pénzbeni Költségek:	Nem-pénzbeni hozzájárulások formájában kielégített Program költség. A Nem-pénzbeni Költségek magukba foglalják az olyan tételeket, mint az áruk, szoftverek, Program Háttér Információk, a Résztevő által pénzfizetés igénye nélkül biztosítandó kölcsönbérletek és szolgáltatások.
Üzemeltetési Szegmens:	A SAC Program szegmense, amely magába foglalja a C-17 repülőgépek üzemeltetésével kapcsolatos valamennyi költséget, beleértve a folyó logisztikai támogatást, kiképzéseket, repülőtéri szolgáltatásokat, repülési órák költségeit, a Fő Műveleti Bázis (MOB) támogatási költségeit, illetve bármely folyó beruházást.
Műveleti Irányítás (OPCON):	Egy parancsnoknak delegált jogköre a kijelölt erők irányítására, hogy a parancsnok az egyes küldetések és feladatokat teljesíthesse, amelyek általában funkciójukban, időtartamukban és helyükben korlátozottak, jogköre az egységek telepítésére, ezen egységek taktikai irányítási jogának fenntartására vagy delegálására. Nem foglal magában olyan jogkört, hogy a kijelölt erőket külön alkalmazásra utasítsa. Nem foglal magában továbbá adminisztratív vagy logisztikai irányítást.
Szabadalom:	Egy kormány, vagy több kormány számára tevékenykedő térségi iroda által megadott jog, amely másokat kizár egy szabadalom elkészítéséből, felhasználásából, behozatalából, illetve értékesítésre történő felajánlásából. A kifejezés valamennyi szabadalomra vonatkozik, de nem korlátozódik, kivitelezési, fejlesztési, illetve addicionális szabadalomra, apró szabadalmakra, segéd modellekre, külső megjelenési dizájn szabadalmakra, bejegyzett dizájnokra, illetve feltalálói tanúsítványokra vagy hasonló törvényes védelemre, valamint ezek valamely megosztására, újbóli kiadására, folytatására, megújítására, illetve meghosszabbításaira.
Résztevő:	A jelen SAC MOU aláírója, akit katonai és polgári személyi állománya képvisel. A Beszállítók és a Beszállítókat Támogató Személyi Állomány nem lehetnek a jelen SAC MOU Résztevőinek képviselői.
Lehetséges Beszállító:	Egy Szerződéskötő Ügynökség által odaítélendő Szerződést megkötésére törekedő, illetve export-ellenőrzött információ átadásával járó ajánlatkérésnél, az ilyen információk fogadására jogosult valamely jogi személy.
SAC Program:	A Résztevők NAMO tulajdonú C-17 repülőgépek beszerzésére, kezelésére és támogatására irányuló erőfeszítései a stratégiai légiszállítási kapacitás eléréséhez.
SAC Program Költség:	A SAC Program Pénzbeni és Nem-pénzbeni Költségei.
SAC Program Biztonsági Utasítás (PSI):	A SAC Program biztonsági ügyeiben az Állandó Működési Eljárási Módját (SOP) tartalmazó dokumentum. Összehangolja, tisztázza és egyértelművé teszi a Résztevőknek a SAC Programra alkalmazandó hazai biztonságpolitikáját és gyakorlatát
Biztonsági Minősítési Útmutató (SCG):	A védelmet igénylő lényeges információkkal foglalkozó dokumentum, ideértve az export-ellenőrzött információkat, illetve az érzékeny, de nem minősített információkat is. Idetartozik még valamennyi Ellenőrzött Nem Minősített Információ, a Csak Hivatalos Használatra (FOUO), illetve más jóváhagyott minősítésű jelzést viselő információ is, amely a terjesztés korlátozását igényli, illetve mentesül a kötelező közreadás alól.
Rangidős Nemzeti Képviselő:	Egy Résztevő által a HAW-hoz speciálisan a Résztevő képviselőjére kinevezett személy a HAW-t érintő ügyekben.
Akkori Évek Dollár (TY):	U.S. Dollár (USD), amely az elköltés idején érvényes vásárlóerőt tükrözi.
Harmadik Fél:	Bármely természetes vagy jogi személy, melynek kormánya vagy jogi személye nem Résztevő.
Változó Működési Költség:	A kibocsátott termékek mennyiségével változó költségek, miközben más tényezők változatlanok maradnak.

3. Fejezet

Célkitűzések és Tárgy

3.1. Célkitűzések

3.1.1. A jelen Stratégiai Légiszállítási Képesség (SAC) Megállapodás célkitűzése C–17 repülőgépek és a Résztevők nemzeti igényeit kielégítő egyéb vagyontárgyak beszerzésére, kezelésére és támogatására irányuló SAC Program létrehozása, beleértve a NATO és a többnemzetiségű kötelezettségvállalások támogatását is. A C–17 repülőgépeket nem szabad kereskedelmi célokra használni vagy kereskedelmi vállalkozások irányítása alá helyezni.

3.1.1.1. Ezenfelül, a jelen SAC MOU II. Részét a NAMO Alapokmányának XIV, 56. Cikkelyében foglalt követelmények kielégítésére szánták és hozták létre, amely az Alapokmány hatálybalépéséhez is szükséges.

3.1.2.1. A jelen SAC MOU Finnország és Svédország NAMO-ban történő részvételének szükséges szempontjait is szabályozza.

3.2. Tárgy

3.2.1. Ezen célkitűzések teljesítéséhez a Résztevők létrehozzák a SAC Programot:

3.2.1.1. A SAC Irányító Tanácsát (SAC SB) a SAC Programjának felügyeletére;

3.2.2.1. A SAC Nehéz Légiszállító Ezredet (HAW) a C–17 repülőgépek üzemeltetésére;

3.2.3.1. A SAC Fő Műveleti Bázist (MOB) és támogató létesítményeit; valamint

3.2.4.1. A Résztevők a NAMO Légiszállítást Kezelő Programjának alkalmazását tervezik a SAC Programban.

3.3. Törekedve a fentiekre, a Résztevők tervezik, többek között:

3.3.1. 3 darab C–17 repülőgép beszerzését, és a működtetéshez elegendő személyzet biztosítását, kiképzését és a C–17 repülőgépek logisztikai támogatását;

3.3.2. Az Egyesült Államok Kormánya kölcsönös megegyezés szerint a Külföldi Katonai Eladások (FMS) eljárásai szerint biztosítja a védelmi célú árucikkeket és szolgáltatásokat;

3.3.3. A SAC Programhoz szükséges egyéb vagyontárgyak és kapcsolódó támogatás beszerzése az FMS, vagy egyéb megfelelő eljárás alapján történhet.

3.3.4. Finanszírozzák a NAMO-t, a C–17 repülőgépek beszerzését, és a NAMO-tól kapott támogatást; valamint

3.3.5. Üzemeltetik a NAMO tulajdonú és fenntartású C–17 repülőgépeket.

3.4. A Résztevők ezen célkitűzéseket a leghatékonyabb, legbiztonságosabb és költségkímélőbb módon szándékoznak elérni, miközben elismerik az üzemeltetési szükségességeket is.

3.5. Amennyiben a C–17 repülőgépek alkalmazására a Washingtonban, 1949. április 4-én aláírt Észak-atlanti Szerződés 5. cikkelyével kapcsolatos feladatok támogatására alkalmazzák, a nem-NATO tagállamok státusát fenn kell tartani. Különös tekintettel, az ilyen alkalmazásokat oly módon kell vezetni, hogy biztosítani lehessen, hogy a nem-NATO tagállam ne viseljen politikai, jogi vagy pénzügyi felelősséget az alkalmazásért.

3.6. Ütemterv

3.6.1. Az AMP főbb szakaszainak alap ütemtervét az A. Melléklet tartalmazza. Szükség szerint frissített és módosított változatokat a NATO Légiszállítást Kezelő Ügynöksége (NAMA) készíti el és mutatja be jóváhagyásra a SAC SB-nek.

3.6.2. A MOB létesítményeinek fejlesztése az AMP legpraktikusabb szakaszában történik.

3.6.3. A Résztevők mindent megtesznek a C–17 repülőgépek és a kapcsolódó támogatás biztosítására, valamint a MOB létesítményeinek és a SAC SB által jóváhagyott főbb szakasz alap ütemtervhez alkalmazkodó kapcsolódó támogatás fejlesztésére.

4. Fejezet

A SAC Program Szervezete és Vezetése

4.1. A SAC Program szervezete és vezetése a következő:

4.1.1. A SAC Programot egy Irányító Testület elnevezésű végrehajtó testület (SAC SB), a szükség szerinti Bizottságok és a HAW alkotják.

4.1.1.1. A SAC SB, az AMP-vel kapcsolatos ügyekben NAMO Igazgató Tanáccsal (BOD) egyeztetve, általános felelősséget vállal a SAC Program irányítására és áttekintésére.

4.1.1.2. A SAC SB, meghatározott kérdések rendezése érdekében, szükség szerint Bizottságokat hozhat létre.

4.1.1.3. A HAW hajtja végre a C–17 repülőgépek üzemeltetését. A HAW szervezetét és struktúráját a jelen SAC MOU III. Részében tovább szabályozzák.

4.1.2. A SAC Program elsődlegesen a NAMO AMP-t veszi igénybe a C-17 repülőgépek, illetve egyéb vagyontárgyak beszerzési, gazdálkodási és logisztikai támogatási, tartalék alkatrész, illetve más jellegű támogatási tevékenységeinél.

4.1.3. A SAC SB összetétele:

4.1.3.1. A SAC SB az egyes Résztevők egy állandó képviselőjéből, vagy annak helyettesítőiből áll.

4.1.3.2. A SAC SB egyes képviselőit nemzeti szakértők segíthetik, akik részt vehetnek a SAC SB ülésein folyó megbeszéléseken.

4.1.4. A SAC SB Elnöke

4.1.4.1. A SAC SB-t egy Elnök vezeti, akit a tagok közül választanak. A megválasztást követően az Elnök nemzete egy másik állandó képviselőt nevez ki.

4.1.4.2. Az Elnök jogköre a SAC SB-től ered. Az Elnök a SAC SB-nek kell beszámoljon valamennyi, a SAC SB döntései szerint történő intézkedésről.

4.1.4.3. Az Elnöki megbízatás időtartama egy esztendő, amennyiben a SAC SB másképpen nem határoz, egy Elnököt legfeljebb két alkalommal lehet újraválasztani.

4.1.5. A SAC SB Szervezete

4.1.5.1. A SAC SB határozza meg saját, belső szabályait, pl. Hatásköri Jegyzék (TOR), és ennek megfelelően szervezi meg magát.

4.1.5.2. A SAC SB szükség szerint ülésezik az Elnök összehívására, olyan szükség szerinti rendszeres időközönként, amely lehetővé teszi feladatainak hatékony végrehajtását, vagy valamely Résztevő külön kérése alapján a lehető legkorábbi alkalommal.

4.1.5.3. A SAC SB intézi az adminisztrációs szolgáltatásokat és a meghozott döntések rögzítését.

4.1.6. Döntések

4.1.6.1. A SAC SB egyes tagjai egy szavazattal rendelkeznek; valamennyi döntést egyhangúlag kell meghozni. Amennyiben egy kérdésben a SAC SB nem képes időben döntést hozni, az egyes SAC SB képviselők a kérdést döntésre magasabb hatóságokhoz utalják.

4.1.6.2. Az Elnök nem rendelkezik szavazati joggal.

4.1.7 Bizottságok

4.1.7.1. A SAC SB az ott felmerülő meghatározott kérdésekkel való foglalkozásra Bizottságokat hozhat létre.

II. Rész

NAMO ÉS NAMA TEVÉKENYSÉGEK

5. Fejezet

Svédország és Finnország helyzete a NAMO-ban

5.1. A Miniszterek Politikai Nyilatkozatukban (SG(2007) 0419) egyetértettek azzal, hogy Finnország és Svédország esetében nem alkalmazzák a NAMO Alapokmány 7. Cikkelyében meghatározott, a Békepartnerségi országoknak a NAMO-ban való részvételére vonatkozó, az Észak-atlanti Tanács előzetes jóváhagyását kimondó alapelvet, mivel részvételük az Alapokmány elfogadásával jóváhagyásra került.

5.2. Finnország és Svédország minden korlátozás vagy külön feltétel nélkül vesz részt a NAMO fenntartásában. Így Finnország és Svédország a NAMO-ban is a NAMO tagállamaival mindenben megegyező jogokkal és kötelezettségekkel vesz részt, beleértve NAMO BOD-ban történő részvételi és szavazati jogokat is.

5.3. Azonban, Finnországnak és Svédországnak, mint nem-NATO tagállamoknak a jogállása érintetlen marad, nem osztoznak a NATO nemzetközi személyiségében, sem az Ottawai Megállapodás IV. Cikkelyéből fakadó jogi személyiségben.

6. Fejezet

A Légiszállítást Kezelő Program Szervezete és Irányítása

6.1. A jelen SAC MOU rendelkezik az AMP-ről, illetve az AMP elérésére a Résztevők által jóváhagyott Költségelőirányzatról és Költségplafonról. A NAMO. A SAC SB-vel egyeztetve, szerzi be a jelen SAC MOU által jóváhagyott

C-17 repülőgépeket és egyéb vagyontárgyakat, irányítja és biztosítja a logisztikai támogatást, a tartalékalkatrész-ellátást, illetve egy fenntartó tevékenységeket. A NAMO az AMP útján infrastrukturális beruházásokat is végezhet a MOB területén.

6.1.1. A NAMO feladatai közé tartozik a C-17 repülőgépek beszerzése és támogatása, de nem tartalmazza a C-17 repülőgépek üzemeltetését.

6.1.2. A NAMO BOD, a NAMO irányító szerveként, áttekinti a NAMA feladatait. Feladatkörének gyakorlása során a NAMO BOD a SAC SB-vel egyeztet, annak biztosítására, hogy a NAMO tevékenységei teljes mértékben támogassák az átfogó SAC Programot. Amennyiben a SAC SB az AMP felülvizsgálatának szükségességét állapítaná meg, a SAC SB a felülvizsgált követelményekről tájékoztatja a NAMO BOD-ot, és a két testület egyeztet a jelen SAC MOU feltételei szerinti legjobb módon történő AMP felülvizsgálat meghatározásáról. Amennyiben az AMP nem vizsgálható felül a jelen SAC MOU feltételei szerint, a NAMO BOD a SAC SB-vel egyetértésben megkeresi a jelen SAC MOU a 30. Fejezet szerinti módosításának lehetőségét.

6.2. A Résztevők elképzelése szerint a NAMO idővel, formailag, a Résztevők követelményei szerint továbbfejlődik, ahogy az AMP teljesíti a C-17 repülőgépek és egyéb vagyontárgyak beszerzését. A Résztevők szándéka a NAMA-nak egy létező NATO szervezettel való egy helyre telepítése a SAC MOU hatálybalépésével egyidőben. A NAMA kiépülésével a Résztevők tervezik, hogy a NAMA-t a MOB közelébe, Magyarországra költöztetik. A NAMA helye az illetékes hatóságok által jóváhagyott Befogadó Nemzeti Megállapodással (HNA) összhangban kerül meghatározásra.

6.2.1. A jelen SAC MOU végrehajtása során, a jelen SAC MOU II. Része és a NAMO Alapokmány közötti ellentmondás esetén, a NAMO BOD, amennyiben szükségesnek tartja, felkéri a NAC-ot az Alapokmány módosítására. Amennyiben a NAC nem képes jóváhagyatni az Alapokmány módosítását, a Résztevők határozzák meg a további teendőket.

6.3. A NATO Légiszállítást Kezelő Szervezet összetétele:

6.3.1. A NAMO BOD;

6.3.2. A Bizottság(ok); valamint,

6.3.3. Egy Végrehajtó Testület, NAMA elnevezéssel, egy Vezérigazgató (GM) irányítása alatt.

6.4. Egy Résztevő a NAMO-val nemzeti NATO képviselő/missziója, vagy a NAMO BOD képviselője útján érintkezhet, aki a nemzeti képviselő/misszió kérésére az utóbbinak tájékoztatást nyújt a Tanács tevékenységéről. A NAMO által a Résztevők NAMO BOD képviselőinek megküldött valamennyi okmány másolatát megküldik a Résztevők NATO képviselőinek/misszióinak is.

6.5.1. A NAMO BOD

6.5.1.1. A NAMO BOD a jelen SAC MOU egyes Résztevőinek egy állandó képviselőjéből, vagy annak helyettesítőiből áll. A NAMO BOD egyes képviselőit nemzeti szakértők segíthetik, akik részt vehetnek a Tanács ülésein folyó megbeszéléseken.

6.5.2. Az egyes Résztevők a szokásos csatornákon keresztül tájékoztatják a NATO Főtitkárát, illetve a NAMO BOD Elnökét NAMO BOD képviselőik, illetve esetleges helyettes képviselőik neveiről. Az egyes Résztevők időben kell megadják szükséges utasításait NAMO BOD képviselőik számára.

6.5.3. A NAMO BOD általános felelősséget visel az AMP irányítására, végrehajtására, ellenőrzésére és felügyeletére.

6.5.4. Az Elnök

6.5.4.1. A NAMO BOD Elnökét a tagok, vagy a Résztevők közül választják. Az Elnöki megbízatás ideje egy esztendő, amennyiben a NAMO BOD másképpen nem határoz, egy Elnököt legfeljebb két alkalommal lehet újraválasztani.

6.5.4.2. Az Elnök képviselői jogkörét és szavazati jogát saját tagállamának, vagy résztvevő nemzetének egy másik felhatalmazással bíró képviselőjére ruházza át.

6.5.4.3. Az Elnök jogosultsága a NAMO BOD-tól ered. Az Elnök a NAMO BOD-nak kell beszámoljon valamennyi, a NAMO Alapokmánya, illetve a NAMO BOD döntése alapján meghozott intézkedésről.

6.5.5. A Szervezet

6.5.5.1. A NAMO BOD a NAMO Alapokmányával összhangban határozza meg saját, belső szabályait, pl. a TOR;

6.5.5.1.1. A NAMO BOD rendszeresen ülésezik, évente legalább egyszer, olyan időközönként, amely lehetővé teszi feladatainak hatékony végrehajtását, vagy valamely Résztevő külön kérése alapján a lehető legkorábbi alkalommal;

6.5.5.2.1. A NAMO BOD, figyelemmel a jelen SAC MOU 6.4. bekezdését, illetve a NAMO Alapokmány XII. Fejezetének 26. és 51. Cikkelyeit, korlátozhatja a különleges műszaki információkat, illetve tulajdonjogokat, vagy egyéb bizalmas természetű kereskedelmi, vagy ipari ügyeket tartalmazó okmányok NAMO-n kívüli terjesztését.

6.5.6. A Bizottságok

6.5.6.1. A NAMO BOD a Résztevők képviselőiből és/vagy a nemzeti szakértőkből Bizottságokat és technikai csoportokat hozhat létre. Ezek a Bizottságok tanácsadással segítik a NAMO BOD-ot feladatainak végrehajtásában, illet-

ve nyújtanak be javaslatokat, amelyeket a NAMO BOD figyelembe vesz döntései meghozatalánál. A részleteket a Bizottság(ok) Hatásköri Jegyzékében (TOR) fektetik le, amelyeket a NAMO BOD-nak kell jóváhagynia.

6.5.7. Döntések

6.5.7.1. A NAMO egyes tagállamai NAMO, közülük sorolva Finnországot és Svédországot, mint NAMO résztvevőket is, egy szavazattal rendelkeznek.

6.5.7.2. A NAMO BOD valamennyi döntését egyhangúan kell meghozza.

6.5.8. Jogkör

6.5.8.1. A NAMO BOD, mint a NAMO irányítószerve, többek között, kizárólagos felelősséget visel:

6.5.8.1.1. Általános elvi döntésekért;

6.5.8.1.2. A NAMO működése és adminisztrációja irányelveinek biztosításáért;

6.5.8.1.3. A NAMA általános szervezeti és személyügyi tervének elfogadásáért;

6.5.8.1.4. A NAMA igazgatási struktúrájáért, a beosztások betöltéséért, illetve az A4 és az afeletti beosztásokat betöltő személyi állomány kiválasztásának jóváhagyásáért;

6.5.8.1.5. Költségvetési, pénzügyi és szerződéskötési jóváhagyásokért;

6.5.8.1.6. Igazgatási ellenőrzés gyakorlásáért, a NAMO tevékenységeinek a vonatkozó NAMO BOD utasításokkal való összevetése által;

6.5.8.1.7. Az Éves beszámoló NAC-hoz való beterjesztéséért;

6.5.8.1.8. A NAMA GM és Helyettesének jelöléséért, ha és amikor szükséges, a NAMO BOD által elhatározott módon;

6.5.8.1.9. A NAMA szabályzatának és előírásainak elfogadásáért

6.5.8.1.10. A NAMA és Vezérigazgatója Hatásköri Jegyzéknek (TOR) elfogadásáért és tevékenységeik áttekintéséért; továbbá

6.5.8.1.11. Általánosságban, nem a vezérigazgatóra ruházott, de az AMP vezetését érintő valamennyi egyéb döntés meghozataláért.

6.6. A NAMA Befogadó Ügynökségi Megállapodást (HAA) köthet egy létező NATO ügynökséggel, amely részleteiben tartalmazza a nyújtandó szolgáltatásokat, illetve létesítményeket. A HAA-t a NAMO BOD, illetve az érintett ügynökség BOD-ja hagyja jóvá.

6.7. A Gazdálkodási Ügynökség összetétele

6.7.1. A NAMA a vezérigazgatóból (GM), vezérigazgató-helyettesből, ha és amikor szükséges, a NAMO BOD döntése és jelölése szerint, illetve az intézmény számára rendelkezésre bocsátott személyi állományból áll.

6.8. Vezérigazgató

6.8.1. Jelölés

6.8.1.1. A vezérigazgatót a NAMO BOD a NATO Főtitkárával történő egyeztetést követően jelöli; szerződését a NAMO BOD hagyja jóvá, és aláírásra a NATO Főtitkárához kell beterjeszteni. A kinevezés időtartama három naptári esztendő, amelyet legfeljebb további két naptári esztendővel lehet meghosszabbítani a NAMO BOD jóváhagyását követően.

6.8.2. Jogkör

6.8.2.1. A vezérigazgató a NAMO BOD által ráruházott jogkörökben felelős az AMP végrehajtásáért. Ez különösen vonatkozik:

6.8.2.1.1. Az AMP általános napi irányítására;

6.8.2.1.2. A NAMO BOD által a GM-re ruházott szerződéskötési jogkörre;

6.8.2.1.3. A szerződés(ek) tárgyalására, megkötésére és adminisztrálására, ha ilyen jogkörrel a NAMO BOD felruhazza;

6.8.2.1.4. Az irányítási terveknek, költségvetés-tervezeteknek és pénzügyi beszámolóknak a NAMO BOD számára történő elkészítéséért, összhangban a NAMO Alapokmány XI. Fejezetével;

6.8.2.1.5. Válaszok megfogalmazása a NATO Auditorok Nemzetközi Tanácsa jelentéseire (IBAN);

6.8.2.1.6. A tevékenységek végrehajtása, beleértve a kockázatkezelést és a szerződések felülvizsgálatát is, az AMP költség, határidő és teljesítési céljainak elérésére;

6.8.2.1.7. Az AMP helyzetét és előrehaladását illetően valamennyi szükséges információ biztosítása a NAMO BOD és annak Bizottság(ai) számára, beleértve a NAMO Alapokmány 54. Cikkelyében említett éves jelentést is;

6.8.2.1.8. A NAMO BOD által elhatározott nem közös munkák irányítása;

6.8.2.1.9. Felelős a NAMO BOD által elfogadott NAMA intézmény és létszámterv szerinti beosztások betöltésére személyügyi kiválasztásokért és kinevezésekért, illetve a NATO A4 személyügyi szint feletti beosztásokra jelölteknek a NAMO BOD-hoz jóváhagyásra való felterjesztéséért;

6.8.2.1.10. Törekszik a NATO Polgári Állományra Vonatkozó Szabályzat 1. Cikkelyének mértékében, a NAMO BOD által jóváhagyott állomány elosztására, amennyiben a jelöltek a megkívánt iskolai végzettség és tapasztalat birtokában vannak;

6.8.2.1.11. A NATO Polgári Állományra Vonatkozó Szabályzat szerint, jogosult a NAMA alkalmazottainak elbocsátására, amennyiben szolgálatukra tovább már nincs igény, vagy munkavégzésük nem kielégítő. A NAMA vezérigazgatója megkéri a NAMO BOD jóváhagyását azokban az esetekben, amikor a NAMO BOD előzetes engedélye kellett a ki-nevezéshez;

6.8.2.1.12. Szervezi, adminisztratív támogatást nyújt, illetve részt vesz a NAMO BOD valamennyi ülésén, amennyiben a NAMO BOD különleges ügyekben másképpen nem határoz; a vezérigazgatónak semmilyen esetben sincs szavazati joga;

6.8.2.1.13. Általános felelőssége a NATO biztonságpolitikájának, illetve a C-M(2002)49 és C-M(2002)50 határozatainak érvényesítése, beleértve ezek valamennyi kiegészítését és módosítását is; továbbá

6.8.2.1.14. A NAMO tulajdonú C-17 repülőgépek és rendszerek Konfiguráció Kezelésének (CM) végrehajtásáért, egyeztetve a Nehéz Légiszállítási Ezred Parancsnokával (HAW/CC).

6.8.3. Felelősségi kör

6.8.3.1. A vezérigazgató közvetlenül felelős a NAMO BOD előtt a NAMA működéséért, még azokban az esetekben is, amikor jogkörének egy részét a törzsre ruházta át

6.8.4. Személyi állomány

6.8.4.1. A NAMA összetétele:

6.8.4.1.1. Azon állomány-kategóriák, akik a NATO Főtitkára és a NAMO tagállamai közötti Ottawa-i Megállapodás XVII. Cikkelye szerint, a NATO Nemzetközi személyi állományát képezik. Az ilyen személyi állomány, a NAC kifejezett ellenkező jellegű döntésének hiányában a NATO Polgári Állományra Vonatkozó Szabályzatának hatálya alá esik, ideértve a Társadalombiztosítási Rendszerre és Nyugdíjpénztárakra és a Nyugdíjrendszerre vonatkozó szabályokat is. A NAMO BOD gondoskodik, hogy az egyes kategóriákon belül megállapított beosztások száma azokra korlátozódjék, akik munkavégzésükhöz járulékos jogokat és mentességeket igényelnek.

6.8.4.1.2. Azon katonai és polgári személyi állomány, akik az 1951. június 19-én Londonban aláírt, az Észak-atlanti Szerződés tagállami közötti, fegyveres erők jogállásáról szóló Megállapodás (NATO SOFA); az 1995. június 19-én aláírt, az Észak-atlanti Szerződés részes államai és a „Békepartnerség” részt vevő államai közötti fegyveres erők jogállásáról szóló Megállapodás (PfP SOFA), illetve a NATO és a Fogadó Nemzet közötti ilyen vonatkozásban megkötött egyéb megállapodás hatálya alá tartoznak.

6.8.4.1.3. Azon személyi állomány, amely nem rendelkezik nemzetközi jogállással. Az ilyen személyi állományról rendelkező szabályokat a NAMO BOD írja elő, egyeztetve a NATO Főtitkárával, és a Fogadó Nemzet Kormányával egyetértésben.

6.8.5. A személyi állomány koordinálása

6.8.5.1. A NAMA képviselteti magát a NATO Főtitkára által, a NATO Humán Erőforrás Gazdálkodási Osztályának a Polgári Személyi Állományra Vonatkozó Szabályzat létrehozására és naprakészen tartására irányuló munkáját elősegítő konzultációs és koordinációs célból létrehozott Tanácsadó Panelben.

6.8.6. Adminisztratív Koordinálás

6.8.6.1. A NAMO minden a szükséges információt és segítséget megad a NATO Főtitkárnak a NATO Gyártási és Logisztikai Szervezete (NPLO) C-M(62)18 számú Rendelkezés 38(a) Cikkelyének végrehajtásának elősegítésére;

6.8.6.2. A NAMO betartja a NAC által jóváhagyott és kötelező jelleggel előírt egységesített szabályokat és előírásokat;

6.8.6.3. A NAC által nem kötelező jelleggel előírt egységesített szabályoktól és előírásoktól, valamint a kellő módon közzétett Nemzetközi Törzs szabályaitól és előírásaitól a NAMO BOD szükségtelenül nem tér el.

7. Fejezet

Beszerzés és Tulajdonjog

7.1. A NAMO által beszerzett valamennyi C-17 repülőgép és egyéb vagyontárgy a NAMO nevében, annak tulajdonaként kerül beszerzésre. Azonban a NAMO tagállamai, illetve Finnország és Svédország, mint NAMO résztvevők, gyakorolják az AMP-ből fakadó valamennyi jogot és kötelezettséget a NAMO Alapokmány 18. Cikkelye szerint.

7.2. Az Európai Unió kívülről beszerzett valamennyi vagyontárgyat egy, a SAC Programjában résztvevő Európai Unió NATO tagországba importálják.

7.3. A MOB-nál a NAMO/NAMA és a HAW által használt meglevő és jövőbeni létesítmények és infrastruktúra jogi és pénzügyi státusza a jelen SAC MOU-val és a Fogadó Nemzettel kötött megállapodásokkal kell összhangban legyen.

7.4. A Résztevőknek joga van a C-17 repülőgépek és egyéb vagyontárgyak feletti valamennyi joguk gyakorlására. A Résztevők fenntartják a C-17 repülőgépek és egyéb vagyontárgyak igazgatásának és üzemeltetésének jogát, kötelezettségét és felelősségét.

8. Fejezet

Pénzügyi Alapelvek és Eljárások

8.1. A Résztevők egyetértenek abban, hogy a jelen SAC MOU alapján folytatott tevékenységek és feladatok nem kerülnek többre, mint a SAC Program \$5,944.1. millió Plafonköltsége, 2007-es Alapévi (BY) U.S. Dollárban (USD) számolva, beleértve a 26 esztendő működtetési költségeit is, a B. Melléklet szerint. A SAC Program két szegmensből, illetve egy szimulátor vásárlásának opcionális lehetőségéből tevődik össze.

8.1.1. Beszerzési Szegmens: Ezen szegmens Plafonköltsége \$1,319.2 millió, 2007 BY USD-ban.

8.1.2. Műveleti Szegmens: Ezen szegmens éves Plafonköltsége \$176.6 millió, 2007 BY USD-ban.

8.1.3. Szimulátor Opció: A Szimulátor opció Plafonköltsége \$33.6 millió, 2007 BY USD-ban.

8.2. A SAC Program Plafonköltsége a jelen SAC MOU-nak a Résztevők általi módosításával változtatható meg, a 30. Fejezet szerint.

8.3. A Résztevők mindent megtesznek a jelen SAC MOU 3. Fejezetében (Célkitűzések és Tárgy) meghatározott munkák elvégzésének érdekében, illetve a SAC Program Költségelőirányzatain belül teljesítik a jelen SAC MOU alapján vállalt feladataikat, ahogy ezt a B. Melléklet (Pénzügyek) megszabja. A SAC Program Költségplafonja és Költségelőirányzata közötti különbséget csak esetlegesnek tekintik, a NAMO BOD az NAMO Pénzügyi Szabályok és Eljárások (NRFP) szerint a SAC SB-vel egyeztetve, vagy annak beleegyezésével kezeli. Amennyiben a NAMA vezérigazgatója bármikor okkal véli, hogy a SAC Program Költségelőirányzata túllépésre kerül, a GM haladéktalanul értesíti a NAMO BOD-ot, illetve új költségbecslést állít fel a SAC Program költségeiről az ezt alátámasztó dokumentumokkal. A NAMO BOD tájékoztatja a vezérigazgatót a megteendő intézkedésekről.

8.3.1. Beszerzési Szegmens: Ezen szegmens költségelőirányzata \$1,199.2 millió, 2007 BY USD-ban.

8.3.2. Műveleti Szegmens: Ezen szegmens költségelőirányzata \$147.2 millió, 2007 BY USD-ban.

8.3.3. Szimulátor Opció: A Szimulátor opció költségelőirányzata \$28 millió, 2007 BY USD-ban.

8.4. Az egyes Résztevők a SAC Program Költségeihez, amely magában foglalja az adminisztratív költségeket és a kárrendezések költségeit is, igazságos módon osztják meg, ahogy a SAC Program eredményeiből is hasonlóképpen részesednek.

8.5. A Résztevők költségmegosztása a következőkön alapul:

8.5.1. A Résztevők a SAC Programból mind a Beszerzési, mind a Működtetési Szegmensből részt vállalnak. Az Üzemeltetési Szegmensben belül megkülönböztetésre kerülnek az állandó és a változó költségek.

8.5.1.1. Beszerzési Szegmens. Az Egyesült Államok részesedése egy C-17 repülőgép, vagy repülőgép ekvivalens (Nem-pénzbeni Hozzájárulásként biztosítva) és a SAC Program három repülőgépéhez kapcsolódó támogatás. Létre kell hozni ezen C-17 repülőgép tulajdonjogának a NAMO számára való átruházási eljárását. A fennmaradó két C-17 repülőgépen és a kapcsolódó támogatáson a többi résztvevő a B. melléklet 1. sz. Táblázata szerinti költségmegosztás szerint osztozik. A három C-17 repülőgép – a Résztevők szándéka szerint – a Block 17, vagy a feletti típusváltozatba tartozik.

8.5.1.2. Műveleti Szegmens. Ezen a szegmensben belül az állandó és a változó költségeket különbözőképpen osztják meg.

8.5.1.2.1. Állandó Költségek. Ezek a költségek a SAC Programmal közvetlen kapcsolatban állnak, rövidtávon nem befolyásolják a tényleges repülési órákat szembeállítva a tervezettekkel. Ezeket a kinyilvánított repülési órák alapján osztják fel (B. Melléklet, 2. sz. Táblázat). A kategória költségei tartalmazzák a repülőgép támogatás követő FMS rendeleit, a NAMO és a HAW adminisztratív költségeit, a MOB közvetett támogatási költségeit, a HAW egyedi kiképzési, a létesítmények karbantartási stb. költségeit.

8.5.1.2.2. Változó Költségek. Ezek a költségek a végrehajtott feladatokkal közvetlen kapcsolatban állnak, ezért a tényleges repülési órákat felhasználó Résztevők fizetik. A kategória költségei tartalmazzák az üzemanyag, a reptéri szolgáltatások stb. költségeit.

8.5.2. A B. Melléklet, 3. sz. Táblázata írja le a költségek kategórián alapuló költségmegosztásokat a fent leírtak szerint.

8.6. A Program Plafonköltségei és a Program Költségelőirányzatai a 2007 alapévet (BY) tükrözik, USD-ben. A költségvetési igény meghatározásához a költségeket módosítani kell az inflációval.

8.7. A Résztevők közösen egyeznek meg a pénzügyi gazdálkodás eljárásairól, ami alapján a jelen SAC Programot működtetik. Ezek az eljárások, amelyeknek összhangban kell lenniük a nemzeti számviteli és könyvvizsgálati követelményekkel, az NFRP-ban kerülnek részletezésre, amely a Pénzügyi Gazdálkodási Eljárások Okmányaként (FMPD) is szolgál. Ezek az eljárások tartalmazzák a nemzeti hozzájárulások létrehozásának módszerét is, amely lehetővé teszi a B. Melléklet, 2. sz. Táblázata szerint költségmegosztás fenntartását is, amennyiben másképpen nem állapodnak meg. A NAMO BOD a SAC SB-vel egyeztetve engedélyezheti az NRFP módosításait vagy megváltoztatását.

8.8. Az alkalmazandó inflációs ráták a DOD Index számai, és az NRFP-ben kerülnek dokumentálásra. A NAMO BOD a SAC Programot támogató legmegfelelőbb inflációs rátát választhatja.

8.9. A Résztevők biztosítják a SAC Programhoz való pénzügyi hozzájárulásait, illetve bocsátják rendelkezésre az NRFP-ben meghatározott módon. Amennyiben egy résztvevő elmulasztja a NAMA által kért finanszírozás biztosítását, viselnie kell a felmerülő pénzügyi bírságokat, díjakat vagy illetékeket. Ilyen pénzügyi bírságok, díjak vagy illetékek kirovását megelőzően a NAMA tájékoztatja az érintett Résztvevőt, és amennyiben a Résztvevő igényli, konzultációt folytat a kivetendő pénzügyi bírságok, díjak vagy illetékek mértékéről és jogosságáról.

8.10. A következő pénzügyi irányelveket és eljárásokat kell alkalmazni:

8.10.1. A NAMA fizetési ütemtervet készít, amely tükrözi az egyes Résztvevők tehervállalását a SAC Program Költségeiből.

8.10.1.1. Valamely Résztvevő, kívánság szerint felkérheti a NAMO-t a kérelmező Résztvevő javára és nevére szóló finanszírozási szerződés(ek) megkötésére. A kérelmező Résztvevő(k) vállalj(k) a SAC Programban való nemzeti kötelezettségvállalást meghaladó kapcsolódó finanszírozási és adminisztratív költségeket. A NAMO és a NAMA nem lesz részes fél az ilyen finanszírozási szerződésekben és nem vállal felelősséget, sem adósként, sem kezesként az ilyen finanszírozási szerződések alapján.

8.10.1.2. A NAMO-nak a kérelmező Résztvevő(k) számára nyújtott segítségének feltételeit a kérelmező Résztvevő(k) és a NAMO közötti megállapodásban kell rögzíteni a jelen SAC MOU 9.9. bekezdése szerint. Az ilyen megállapodások feltételeit a NAMO BOD-nak jóvá kell hagynia és külön felhatalmazást kell adnia a GM-nek az ilyen kéréseknek való eleget tételre.

8.10.1.3. A NAMA külön fizetési ütemtervet készít, amit a kérelmező Résztvevő(k) a finanszírozási szerződés(ek)be befolglalnak.

8.10.2. A Résztvevők a szerződések feltételei alapján felkérlik a NAMA-t a pénzügyi hozzájárulások bekérésére, a saját számláik vezetésére és a SAC Program finanszírozásának kifizetésére vagy a kifizetések engedélyezésére, illetve a SAC Program naprakész adminisztrálására.

8.10.3. A Résztvevők felkérlik a NAMA-t kereskedelmi számlák saját nevükre történő megnyitására bármely, vagy az összes alkalmazásra kerülő devizanemben, a Résztvevők egyik vagy valamennyi országában. A NAMA elkülöníthetően kezeli az egyes Résztvevők hozzájárulásait, illetve a kapcsolódó kamatokat. A kamatokat az egyes Résztvevőknek jóváírják.

8.10.4. Az egyes Résztvevők részesedése a hozzájárulás idején érvényes deviza átváltással kerül jóváírásra.

8.10.5. A SAC Programhoz a Résztvevők átutalásainál felmerülő valamely bankköltséget az egyes Résztvevők fedezik. A fizetések során felmerült bankköltségeket az egyes számlákról fedezik. Az esetleges kamatokat az egyes számlákon jóváírják, amelyet az egyes Résztvevők felvehetnek, vagy a későbbi fizetéseiknél felhasználhatnak.

8.10.6. A megfelelő programfinanszírozás biztosítására a Résztvevők felkérlik a NAMA-t a pénzügyi tervek és költségvetések elkészítésére és minimálisan évenként egyszer történő frissítésére. A tervek a vonatkozó szerződés(ek) valamennyi devizanemében meghatározzák az összes előrelátható kiadást és hozzájárulást. A Költségvetéseket a NAMO BOD a SAC SB-vel történt egyeztetést vagy jóváhagyást követően hagyja jóvá az NFRP szerint, visszaigazolv a költségvetés elégséges voltát a jelen SAC MOU célkitűzéseinek és tárgyának eléréséhez.

8.10.7. A Résztvevők gondoskodnak, hogy a NAMA a SAC Program megfelelő számviteli nyilvántartását vezesse. Az ilyen nyilvántartásokból származó információkat, kérésre a Résztvevők rendelkezésére bocsátják. A Résztvevők gondoskodnak, hogy a NAMA éves pénzügyi jelentést készítsen és nyújtson be a NAMO-nak, meghatározva, többek között, a SAC Program az ideig történt befizetéseit.

8.10.8. A Beszállítók nem veszhetnek, és nem nyerhetnek a deviza átváltási ráták ingadozásán.

8.10.9. A Beszállítókat az igényelt devizanemben kell kifizetni.

8.10.10. A Résztvevők saját maguk által végzett szolgáltatásként fogadják el egy másik Résztvevőnek a javukra végzett könyvvizsgálatát.

8.10.11. A NAMA számláit évente az IBAN a NAMO Alapokmányának III. Melléklete és a NATO Pénzügyi Szabályzata szerint végzi.

8.10.12. A könyvvizsgálati jelentést az IBAN készíti el és a NAMA útján küldi meg valamennyi Résztevőnek, 30 napon belül, hogy a NAMA kézhez vette ezt.

8.10.13. A következő költségeket teljes mértékben az(ok) a Résztevő(k) fedezi(k), amely(ek) érdekében ezek a költségek felmerültek:

8.10.13.1. A NAMO BOD, SAC SB nemzeti képviselőjével kapcsolatos és a kapcsolódó Bizottsági ülések költségei.

8.10.13.2. A részttevő(k) által meghatározott egyéni nemzeti igényekkel kapcsolatos költségek.

8.10.13.3. A jelen SAC MOU területén kívüli egyéb költségek.

8.10.14. Az NRFP-ben meghatározott vagyontárgyak és szolgáltatások átvételi eljárásának költségei.

8.10.15. Amennyiben a NAMA GM előre látja, hogy a Művelti Szegmens Költségplafonja rendkívüli körülmények következtében túllépésre kerül, a NAMO BOD útján, a SAC SB-vel való konzultálás után kérheti a Résztevők jóváhagyását további forrásoknak a NAMO Alapokmánya 42(e)(3) szerint rendelkezésre bocsátását. Ezek a források a NAMO Alapokmányának 42(e)(1) szerinti normál forrásokon kívül vannak, és így nem tárgyai a Művelti Szegmens Költségplafonjának.

9. Fejezet

Szerződések

9.1. A NAMO BOD általi meghatalmazásnak megfelelően, a NAMA az AMP szerződéseit a NAMO nevében köti meg. A Szerződések a NAMO Alapokmányával, a jelen SAC MOU-val és a NATO Katonai Parancsnokságok és Ügynökségek Pénzügyi Szabályainak és Eljárásainak rendelkezéseivel összhangban kell legyenek. A NAMA biztosítja, hogy az azokban foglalt jogok biztosítottak legyenek a Résztevők részére és általuk.

9.1.1. A NAMA biztosítja a Résztevők és a NAMO számára a Szerződésekben és Alvállalkozói-szerződésekben a SAC Program vezetéséhez, a C-17 repülőgépek és a vagyontárgyak működtetéséhez, korszerűsítéséhez, támogatásához, karbantartásához és nagyjavításához az információk ingyenes, visszavonhatatlan és átruházható felhasználási, másolási és módosítási jogát.

9.1.2. Mindenhol, ahol lehetséges a szerződések megkötésének valamennyi szintjén a legteljesebb körű versenyeztetésre kerül sor. Különös tekintettel, a Beszállító szerződéses kötelezettsége a versenyeztetés gyakorlatilag legteljesebb körű alkalmazása, a műszaki kockázatok minimalizálása és az összességében legnagyobb értékek nyújtásának maximalizálása.

9.2. A NAMA által kötött szerződések tartalmazzanak rendelkezéseket a kockázati területek kielégítő kezelésére. A NAMA GM és a NAMO BOD független kockázatelemzőket is alkalmazhat a Beszállító képességének felmérésére, hogy képes-e a SAC Program célkitűzéseit a meghatározott költségeken és időhatárokon belül elérni. Amennyiben a független kockázatelemzőket kell alkalmazni a SAC Program során, a Szerződéseknek biztosítaniuk kell, hogy ezek a kockázatelemzők ugyan azon információkhoz jussanak a NAMO BOD-hoz és a NAMA-hoz hasonló módon.

9.3. A NAMA a jövőbeli Szerződéseibe illetett (és megköveteli a Beszállítóktól, hogy alvállalkozó szerződéseikbe illesszenek) olyan rendelkezéseket, amelyek kielégítik a jelen SAC MOU 10. Fejezetének (Harmadik Félnek történő Eladások és Átadások), 23. Fejezetének (Információk közreadása és felhasználása), 25. Fejezetének (Biztonsági intézkedések) és 31. Fejezetének (Végső Rendelkezések) követelményeit, ideértve a jelen SAC MOU rendelkezései szerinti export ellenőrzési eljárásokat, különös tekintettel a jelen Fejezet 9.4. és 9.5. bekezdéseinek rendelkezéseire.

9.4. A NAMA jogilag kötelezi Beszállítóit, hogy azok ne adjanak tovább vagy más módon ne használjanak valamely Résztevő által szolgáltatott export-ellenőrzött információkat semmilyen más célra, mint a jelen SAC MOU által engedélyezett célok. A Beszállító jogilag kötelezett, hogy ne adjon tovább export-ellenőrzött információkat másik Beszállítónak vagy Alvállalkozónak, hacsak a másik Beszállító vagy Alvállalkozó jogilag nem kötelezett export-ellenőrzött információk korlátozott felhasználására a jelen SAC MOU által engedélyezett célokból. Egy Résztevő által a jelen SAC MOU alapján szolgáltatott export-ellenőrzött információ a NAMA által egy Beszállítónak csak akkor adható tovább, ha a jelen bekezdés által megkövetelt jogi biztosítékok megteremtésére sor került.

9.5. A NAMA jogilag kötelezi Lehetséges Beszállítóit, hogy azok a valamely Résztevő által szolgáltatott export-ellenőrzött információkat ne adják tovább, se a jelen SAC MOU által engedélyezett ajánlatkérést elősegítő válaszként kívüli egyéb célra ne használják. A Lehetséges Beszállítók amennyiben nem kerülnek Szerződéskötésre kiválasztásra, nem jogosultak az ajánlatadáson kívül egyéb célú használatra. A Lehetséges Beszállítók továbbá jogilag kötelezettek

nem továbbadni az export ellenőrzött információkat lehetséges alvállalkozóknak, hacsak a lehetséges alvállalkozó nem vállalt jogi kötelezettséget az export-ellenőrzött információknak ajánlatkérésre történő válaszadásra korlátozására. Egy Résztevő által a jelen SAC MOU alapján szolgáltatott export-ellenőrzött információkat csak a NAMA továbbíthatja a Lehetséges Beszállítókhoz, amennyiben a jelen bekezdés szerinti jogi lépésekre sor került. Az információt szolgáltató Résztevő kérésére a NAMA megnevezi azon Lehetséges Beszállítóit és lehetséges alvállalkozóit, akik ilyen export-ellenőrzött információkat kaptak.

9.6. A NAMA gondoskodik arról, hogy a fizetések SAC Program Szerződesei alapján történjenek. A NAMA Szerződéseiben előírja és megköveteli a Beszállítóitól, hogy az alvállalkozói szerződések rendelkezzenek a NAMO és Részvevők nem-versenyképes ajánlatainak javára történő Szerződés Felülvizsgálatról.

9.7. A NAMA Szerződéseiben előírja azon jogi kötelezettségvállalást, miszerint a Beszállítók kötelesek az előrelátható költségnövekedéseket, a határidők változását vagy a Szerződéssel kapcsolatosan felmerülő minden egyéb problémát jelenteni. Amennyiben a felmerülő probléma(k) akkora jelentőséggel bírnak, hogy negatívan befolyásolják a SAC Program költségeit, határideit, vagy a jelen SAC MOU-ban leírt teljesítéseket, a NAMA kötelezi a Beszállítót, hogy haladéktalanul adjon helyzetértékelést és a probléma(k) megoldására tegyen javaslatot(ka)t.

9.8. Ahol a NAMA a Szerződés Felülvizsgálat előírása mellett határoz egy megkötendő Szerződéssel kapcsolatban, az ilyen szolgáltatást azon Résztevő illetékes hatóságaitól veszik igénybe, amelynek területén a teljesítést végrehajtó Beszállító, illetve alvállalkozó telephelye található, a Résztevők között meglévő megállapodások szerint, az idevonatkozó nemzeti szabályok és rendelkezések szerint. A Szerződés Felülvizsgálatának költségét az a Résztevő viseli, amelynek területén a szolgáltatást végzik. A Résztevők területén kívüli Beszállítók Szerződés Felülvizsgálatát külön megállapodás alapján a NAMA intézi. Az ilyen Szerződés Felülvizsgálatok költségét a Résztevők a B. Melléklet 2. sz. Táblázata szerinti megosztásban viselik. A NAMO BOD-ot előzetesen tájékoztatni kell és meg kell adni minden fontos tájékoztatást az elvállalt Szerződés Felülvizsgálatról és a tárgyalásokról.

9.9. A NAMA a SAC Programmal kapcsolatos nemzeti követelmények kielégítésére Szerződéseket köthet, illetve felkérhet egy vagy több NATO Ügynökséget szerződések megkötésére.

10. Fejezet

Harmadik Félnek történő Értékesítések és Átadások

10.1. Sem a NAMO, sem a Résztevők nem adnak el, adnak át, adnak közre vagy idegenítenek el olyan információkat vagy ilyen információkat magukba foglaló berendezéseket, vagy a közösen beszerzett Program Eszközöket és Anyagokat valamely Harmadik Félnek a NAMO BOD, és a Résztevők illetékes kormánysszerveinek előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül. Továbbá, a NAMO BOD, és a Résztevők illetékes kormánysszerveinek előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül, egyetlen Résztevő vagy a NAMO sem engedélyezhet ilyen eladásokat, közreadást vagy átadást, beleértve a cikk tulajdonosát is. Ilyen hozzájárulást csak akkor adnak, ha a fogadó fél illetékes kormánysszervei írásban elfogadják, hogy a fogadó fél:

10.1.1. Nem adja tovább, vagy engedélyezi az ilyen cikkek vagy információk jövőbeni továbbadását; illetve

10.1.2. Az ilyen cikkek vagy információkat csak a Résztevők által meghatározott célokra fogja felhasználni vagy engedni azok felhasználását.

10.2. A jelen fejezet alapján igényelt, az információk vagy a közösen beszerzett Eszközök és Anyagok értékesítésére, nyilvánosságra hozatalára vagy átadására vonatkozó hozzájárulásokat csak külpolitikai, nemzetbiztonsági vagy nemzeti jogszabályok alapján lehet megtagadni. A Résztevők nem utasíthatják el a hozzájárulást Harmadik Félnek történő értékesítésekhez vagy átadásokhoz, ha az a Résztevő kész jóváhagyni ezen információk vagy eszközök nemzeti értékesítését, közreadását vagy átadását ugyan annak a Harmadik Félnek.

10.3. A jelen SAC MOU alapján kifejlesztett vagy létrehozott eszközök értékesítése vagy egyéb átadása a Résztevők által közösen vállalt díjfizetéssel járhat. Az ilyen értékesítéseket vagy egyéb átadásokat megelőzően a díjak mértékét, illetve a díjak mértékének meghatározását a NAMO BOD és a Résztevők határozzák meg. Azonban az egyes Résztevők nemzeti jogszabályaik, rendelkezésük vagy gyakorlatuk alapján csökkenthetik, vagy elengedhetik a díjakból rájuk eső hányad beszedését. A Résztevők által beszedett költségeket a SAC Program részében vállalt részesedésük arányában felosztják, figyelembe véve a Résztevő beszedési engedményét vagy mentesítését.

10.4. A jelen Fejezet egyéb rendelkezései ellenére, az információk közreadása csak a Résztevők vonatkozó nemzeti közreadási irányelvei, jogszabályai és rendeletei szerint történhet.

*11. Fejezet**Berendezések és Anyagok Átadása*

11.1. Az egyes Résztvevők átadhatnak az AMP végrehajtásához szükségesnek tartott Eszközöket és Anyagokat egy másik Résztvevőnek vagy a NAMO-nak. Az átadások engedélyezése a nemzeti jogszabályokkal és rendelkezésekkel összhangban történik.

11.2. Az érintett Résztvevők kérésére a NAMA listát vezet a jelen SAC MOU alapján átadásra került Eszközökről és Anyagokról.

11.3. Az átadásra került Eszközöket és Anyagokat a fogadó Résztvevő(k) vagy a NAMO kizárólag a jelen SAC MOU céljaira használhatja. Az Eszközök és Anyagok az őket biztosító Résztvevő tulajdonában maradnak. Ezen kívül, a fogadó Résztvevő(k) gondoskodik az Eszközök és Anyagok jó állapotban tartásáról, javításáról üzemképességéről. Az átadó Résztvevő egyetértése nélkül az átadott Eszközök és Anyagok felhasználhatóak vagy más módon fogyaszthatók az átadó Résztvevőnek történő térítések nélkül. Az átadásra került Eszközöket és Anyagokat a fogadó Résztvevő(k) vagy a NAMO az átadáskori jó állapotban származtatja vissza az átadó Résztvevőnek, leszámítva a természetes kopást és elhasználódást, illetve visszaszármaztatja az Eszközöket és Anyagokat és kifizeti az eredeti állapot helyreállításának költségeit. Amennyiben az Eszközök és Anyagok gazdaságosan javítható mértéken felül sérülnek, a fogadó Résztvevő(k), vagy a NAMO visszaszármaztatja az Eszközöket és Anyagokat az átadó Résztvevőnek (amennyiben az átadó Résztvevő írásban másképpen nem rendelkezik) és megfizeti az előzetesen megállapodott pótlási értéket. Amennyiben az Eszközök és Anyagok elvesznek, vagy ellopják őket, a fogadó Résztvevő(k) vagy a NAMO az átadó Résztvevőnek igazolást állít ki az elvesztésről és megfizeti az előzetesen megállapodott pótlási értéket.

11.4. Az átadó Résztvevő mindent megtesz az Eszközöknek és Anyagoknak a szándékozott célokra való alkalmas és használható állapotban történő átadására. Azonban az átadó Résztvevő nem garantálja, és nem szavatolja az Eszközök és Anyagok egy bizonyos célra történő felhasználásra vagy alkalmazásra való alkalmasságát, valamint nem vállal kötelezettséget az Eszközök és Anyagok, vagy azok részeinek átalakítására, korszerűsítésére vagy illesztésére.

11.5. Az átadó Résztvevő az Eszközöket és Anyagokat az elfogadott időtartamra adja át, amennyiben nem történik írásbeli hosszabbítás feltételezve, hogy az időtartam nem haladja meg az alkalmazó Résztvevők vagy a NAMO által megállapított felhasználhatósági időtartamot.

11.6. Az átadó Résztvevő saját költségén adja át az Eszközöket és Anyagokat a fogadó Résztvevő(k)nek, vagy a NAMO-nak közösen elfogadott helyszín(ek)en. Az Eszközök és Anyagok felelősségi joga az átadó Résztvevőről a fogadó Résztvevő(k)re vagy a NAMO-ra az átvétel időpontjában száll át. A továbbszállítás a fogadó Résztvevők vagy a NAMO feladata.

11.7. Az átadó Résztvevő biztosítja a fogadó Résztvevő(k) vagy a NAMO számára az Eszközök és Anyagok használatát lehetővé tevő szükséges információkat.

11.8. A fogadó Résztvevő(k) vagy a NAMO az átvételt követően megvizsgálja és felleltározza az Eszközöket és Anyagokat. A fogadó Résztvevő(k) vagy a NAMO a visszaszármaztatást megelőzően is megvizsgálja és felleltározza az Eszközöket és Anyagokat (amennyiben az Eszközök és Anyagok nem kerültek felhasználásra vagy elfogyasztásra).

11.9. Az érintett Résztvevő vagy a NAMO által megállapított átadási időszak lejártával vagy felmondásával követően (az esetleges hosszabbításokat is figyelembe véve), illetve a SAC Program visszavonásával, végetértével vagy felmondásával, akármelyik is következze be előbb, a fogadó Résztvevő(k) vagy a NAMO saját költségükre származtatják vissza az Eszközöket és Anyagokat az átadó Résztvevőnek egy kölcsönösen elfogadott helyszínen. A továbbszállítás az átadó Résztvevő feladata.

11.10. A fogadó Résztvevő(k) vagy a NAMO a felhasználásra és elfogyasztásra jóváhagyott Eszközök és Anyagok elfogyasztásáról vagy felhasználásáról írásos értesítést adnak. Amennyiben nem kerül sor az Eszközök és Anyagok felhasználására vagy elfogyasztására, a fogadó Résztvevő(k) vagy a NAMO saját költségükre származtatják vissza az Eszközöket és Anyagokat az átadó Résztvevőnek egy kölcsönösen elfogadott helyszínen, amennyiben az átadó Résztvevő másképpen nem határoz. A továbbszállítás az átadó Résztvevő feladata.

11.11. A Résztvevők minden ésszerű módon biztosítják az Eszközökben és Anyagokban levő Szellemi Tulajdonokhoz Fűződő Jogok (IPR) védelmét.

11.12. A Résztevők minden elkövetnek, hogy az A. Mellékletben szereplő Főbb Szakaszok Alap Ütemtervének tartásához szükséges erőforrásokat, eszközöket és személyi állományt biztosítsák. Késedelem, vagy egyéb problémák felmerülése esetén a Résztevők a SAC SB-be egyeztetnek a megoldások megtalálásért.

12. Fejezet

A NAMO Felelőssége és Kárigények

12.1. A Résztevők felelnek a NAMO tevékenységeiből származó kárigényekért.

12.1.1. Nevezetesen, a Résztevők felelnek a NAMO tulajdonjogú C–17 repülőgépekből, illetve a NAMO AMP végrehajtásából származó kárigényekért. Továbbá, a Résztevők együttesen és közvetlenül felelősek a NATO-val és harmadik felekkel szemben.

12.2. A Résztevők a NAMO BOD útján mindent megtesznek a NAMO-val szemben támasztott kárigények feldolgozására, értékelésére és rendezésére, a következő feltételek alapján:

12.2.1. A NAMO BOD alatt Kárigény Bizottság kerül létrehozásra. A Kárigény Bizottság fogadja, veszi nyilvántartásba és készíti elő a NAMO-val szemben támasztott kárigényeket, illetve továbbítja a NAMO BOD-hoz, javaslatot téve a kárigény rendezésére. A Kárigény Bizottság vezeti az igények nyilvántartását. A NAMO BOD alakítja ki és határozza a Kárigény Bizottság Hatásköri Jegyzékét.

12.2.2. A kárigények rendezésénél a NAMO BOD-nak be kell tartania a jelen SAC MOU rendelkezéseit, illetve a vonatkozó nemzeti és nemzetközi jogszabályokat, és többek között, az Ottawa-i Megállapodást.

12.2.3. A kárigények rendezése során felmerült költségeket a B. Melléklet 2. sz. Táblázat szerinti megosztásban a Résztevők viselik.

12.2.4. A jelen SAC MOU alapján kötött Szerződésekből fakadó kárigényeket a Szerződés rendelkezései szerint kell rendezni. A Résztevők nem mentesítik a Beszállítókat harmadik fél kárigényeinek megtérítése alól.

12.2.5. A Beszállítók alkalmazottai és megbízottai a jelen Fejezet céljából nem tekinthetők a Résztevők polgári állomány tagjának.

III. RÉSZ

ÜZEMELTETÉS

13. Fejezet

Bevezetés

13.1. A SAC SB feladata a C–17 repülőgépek üzemeltetésének és a HAW tevékenységeinek áttekintése.

13.2. A C–17 repülőgépeket és a kapcsolódó támogató eszközöket a jelen SAC MOU III. Részének rendelkezései szerint kell üzemeltetni és támogatni, a CONOPS és Támogatási Elgondolásban (CONSUP) részletezettek szerint.

13.2.1. A SAC SB hagyja jóvá a CONOPS és CONSUP dokumentumokat, és azokhoz fűzött bármilyen változtatást vagy módosítást.

13.3. A NAMO tagállamai, és Svédország és Finnország, mint NAMO résztvevő, a NAMO Alapokmányában foglalt jogait gyakorolva, a jelen SAC MOU III. Részében meghatározottak szerint delegálják egyes hatásköreiket.

14. Fejezet

A C–17 Repülőgépek Felségjel Nemzete

14.1. A C–17 repülőgépek jelölése és nyilvántartásba vétele a Felségjel Nemzete vonatkozó jogszabályaival és rendelkezéseivel összhangban történik. A C–17 repülőgépeket a Felségjel Nemzetének katonai célú állami repülőgépének kell tekinteni. A Felségjel Nemzete vállalja a C–17 repülőgépek nyilvántartásba vételét, jelölését (felségjel alkalmazása), a kezdeti légialkalmasság igazolását, illetve a légialkalmasság folyamatosságának felügyeletét. A Felségjel Nemzete az üzemeltető nemzet.

14.1.1. Légialkalmasság Igazolása

14.1.1.1. A Felsőjel Nemzete biztosítja a kezdeti igazolásnak a nemzeti jogszabályok és rendelkezések, illetve a CONOPS szerinti megszerzését. A Felsőjel Nemzete a nemzeti jogszabályok és rendelkezések szerint, illetve a CONOPS-szal összhangban, felügyeli a légialkalmasság folyamatosságát.

14.1.1.2. A Felsőjel Nemzete a nemzeti jogszabályokkal és rendelkezésekkel összhangban teremti meg a C-17 repülőgépek életciklusa során alkalmazandó igazolási eljárást, és a légialkalmasság folyamatosságának felügyeletét. Ezeket az eljárásokat a Résztevőkkel egyeztetve kell kialakítani. Az eljárások írják le a Nemzeti Légügyi Hatóság (NAA), a NAMO és a HAW feladatait és felelősségeit.

14.2. A Résztevők biztosítják a Felsőjel Nemzetének a regisztrációhoz, a kezdeti légialkalmasság igazolásához és folyamatos felügyeletéhez szükséges forrásokat. A költségeket a B. Melléklet 2. sz. Táblázata szerinti megosztásban, a NAMA feldolgozása alapján viselik.

14.3. A Felsőjel Nemzete vállalja a nemzetközi légtérben vagy harmadik nemzet területén az állami légijárművével kapcsolatos felelősséget. Ezen a felelősség a repülőgép személyzetének állampolgárságától vagy a szállítmány nemzeti származási helyétől függetlenül alkalmazandó. A többi Résztevő vállalja az abból adódó felelősségét, hogy személyzetet bocsát a Felsőjel Nemzete állami repülőgépének rendelkezésére, illetve szállítmányt vagy személyi állományt helyez el a gépen.

14.4. Diplomáciai Engedély

14.4.1. A Felsőjel Nemzete a HAW által végrehajtandó feladatokhoz a szokásos nemzeti és nemzetközi eljárások szerint diplomáciai engedély kérelmet nyújt be. A feladatban érintett Résztevők a kellő időben megadják a diplomáciai engedély megszerzéséhez szükséges valamennyi információt és a vonatkozó okmányokat. Az információkat és okmányokat biztosító Résztevők felelősek azok tartalmának érvényességéért. A diplomáciai engedély megszerzésének eljárását a CONOPS-ban kell részletezni.

14.4.1.1. Sem a HAW/CC-nek, sem bármelyik Légijármű parancsnoknak nincs joga olyan személyek, utasok, rakomány vagy más anyagoknak a C-17 repülőgépek fedélzetére jutásának engedélyezésére, amelyek sértenék az arra a misszióra kiadott diplomáciai engedélyt.

14.4.2. A Felsőjel Nemzete felelőssége a C-17 repülőgépnek a feladat-végrehajtással kapcsolatban nyújtott szolgáltatások kifizetése a MOB-n kívül. Az ilyen költségeket a B. Melléklet 3. sz. Táblázata szerint a Résztevők között fel kell osztani. A HAW, a PIC, illetve a NAMA végzi a kifizetést a Felsőjel Nemzete nevében.

14.5. A Felsőjel Nemzete felelős az állami repülőgépnek a nemzetközi jogon alapuló valamennyi kiváltsága és mentessége érvényre juttatásáért. A többi Résztevő és a NAMO segíti a Felsőjel Nemzetét ennek teljesítésében.

14.6. A repülőszemélyzet jogállása

14.6.1. A repülőszemélyzet egyéni tagjainak jogállását a repülőgép-személyzet állampolgársága szerinti állama és azon államok, ahol repülőszemélyzet tagjai tartózkodnak, illetve amely felett átrepülnek, között hatályban levő nemzetközi megállapodások határozzák meg. A Résztevők felelőssége megállapodások létrehozása, ha szükséges, azokon kérdésekben, amelyekre a NATO vagy a Pfp SOFA, vagy egyéb jogállási megállapodás nem alkalmazható.

14.7. Felszállás a C-17 Repülőgépek fedélzetére

14.7.1. A Felsőjel Nemzete átruhazza a HAW/CC-nek, illetve az egyes Légijármű Parancsnokoknak (PIC) személyeknek a C-17 repülőgépek fedélzetére való felszállása elutasításának jogát, beleértve az állami kormánytisztviselőket is, kivéve azon Résztevők állami kormánytisztviselőit, melyek területén a C-17 repülőgép leszáll.

14.8. Fegyveres Személyi Állomány

14.8.1. A Felsőjel Nemzete átruhazza a HAW/CC-nek a C-17 repülőgépek fedélzetére fegyveres személyi állomány felszállásának engedélyezési jogát.

14.9. A Felsőjel Nemzete a jelen Fejezet alapján átruházott jogokat a HAW/CC értesítése mellett visszavonhatja.

15. Fejezet

A Nehéz Légiszállító Ezred Felépítése

15.1. A Nehéz Légiszállító Ezred (HAW) egy többnemzetiségű katonai egység, amely a C-17 repülőgépekből, a személyi állományból, felszerelésből és a magyarországi Pápa MOB létesítményeiből tevődik össze.

15.2. A HAW vendég egység a MOB-on és a SAC SB által meghatározottak szerint a Résztvevők irányelveinek és eljárásának hatálya alá esik, illetve alkalmazkodik a bázisrepülőtér megállapodáshoz.

15.3. A Fogadó Nemzet elfogadta, hogy a Pápai Légibázis és az ottani létesítmények, a bázisrepülőtér megállapodással összhangban, a HAW rendelkezésére áll mindaddig, míg a Résztvevők a repülőtér és létesítményeinek használatát a HAW számára igénylik.

15.4. A HAW vezetését a HAW/CC látja el.

15.5. A HAW személyi állománya

15.5.1. A SAC Résztvevői folyamatosan képzett, szolgálatra alkalmas személyi állománnyal töltik fel a HAW valamennyi kijelölt beosztását.

15.5.2. Általános szabályként az átlagos külszolgálati idő négy esztendő, legkevesebb három év, a beosztásba helyezést megelőző kiképzés sikeres teljesítését követően.

16. Fejezet

Vezetés és Irányítás

16.1. A HAW/CC

16.1.1. A Résztvevők HAW/CC részére delegálják az OPCON-t a HAW vezetésének és a NAMO tulajdonában levő C-17 repülőgépekkel, a kapcsolódó anyagokkal, felszerelésekkel és a Résztvevők által a HAW számára biztosított teljes személyi állománnyal végzendő műveletek vezetésének érdekében.

16.1.1.1. A HAW/CC az OPCON-t a Résztvevők által biztosított haderő felett gyakorolja a HAW-ra kijelölt hadműveleti feladatok végrehajtásának érdekében.

16.1.2. A Felsőjel Nemzete a C-17 repülőgépekkel folytatott műveletek jogát átruhazza a HAW/CC-re a jelen SAC MOU és a CONOPS keretében.

16.1.3. A HAW/CC kizárólagos irányítást gyakorol a HAW rendelkezésére bocsátott vagyontárgyak felett.

16.1.4. A HAW/CC feladata a logisztikai támogatási követelmények meghatározása a 18. Fejezetben leírtak szerint.

16.1.5. A HAW/CC bármely kérdésben tanácsot és konzultációt kérhet a SAC SB-től; ez a rendelkezés azonban nem csökkenti a HAW/CC egyébirányú kötelezettségeit.

16.1.6. A HAW/CC jelentést tesz a SAC SB ülésein az előző ülés óta eltelt időszakban folytatott műveletekről.

16.1.7. A HAW/CC a HAW feladatait és tevékenységét köteles jelenteni a SAC SB-nek. Ez nem jelenti azt, hogy a SAC SB OPCON-t gyakorol, vagy feladatokat szabhat a HAW/CC-nek, vagy egyéb módon beavatkozna a katonai utasításrendszerbe. A HAW/CC-hez hozzájáruló Résztvevő megtartja a HAW/CC FULLCOM-ját.

16.1.8. A HAW/CC feladata az érintett Résztvevők kérésére annak biztosítása, hogy az egyéni feladatokra kiválasztott repülőgép-személyzet tagjait a cél nemzetnél hatályban levő jogállási megállapodás szerinti védelem illesse meg.

16.2. A Műveletekre vonatkozó vezetési/irányítási kapcsolatok

16.2.1. A Résztvevők megtartják a FULLCOM-ot a HAW-hoz delegált nemzeti személyi állományuk felett. A Résztvevők a FULLCOM-ot a HAW-hoz beosztott legmagasabb rendfokozatú személyük útján érvényesítik, aki a Rangidős Nemzeti Képviselő (SNR).

16.2.2. A Résztvevők a személyi állományukat utasítják, hogy a HAW-hoz történő beosztásban fogadjanak el feladat-végrehajtásokkal kapcsolatos utasításokat a HAW/CC-től.

16.2.2.1. A Résztvevők felelősek személyi állományuk fegyelméért.

17. Fejezet

Műveletek

17.1. A C-17 repülőgépekkel folytatott műveletek a jelen SAC MOU, a CONOPS és a nemzetközi jog elveinek teljes tiszteletben tartása mellett történnek.

17.1.1. A CONOPS leírja azokat az eljárásokat, amelyek alapján a HAW/CC a Résztvevőktől a C-17 repülőgépek felhasználására útmutatást kap. Ez az útmutatás határozza meg azokat a különleges feladat-kategóriákat, amelyeket nem lehet folytatni, illetve azokat a teherárakat vagy utasokat, akiket nem lehet a C-17 repülőgépeken szállítani.

17.1.2. A CONOPS írja le, továbbá azokat az eljárásokat, amelyek alapján a Résztvevők vagy a HAW/CC a SAC SB jóváhagyását kérheti különleges feladat-kategóriák folytatására, illetve különleges teheráruk vagy utasok szállítására a C-17 repülőgépeken.

17.2. A C-17 repülőgép használatát a kérelmező SAC Résztvevő feladataként, annak repülési óráinak felhasználásával kell lefolytatni.

17.3. Egy Résztvevő a repülési óráit felhasználhatja bármely olyan személy vagy jogi személy támogatására is, aki nem Résztvevő ebben a SAC MOU-ban. Azonban a C-17 repülőgépek nem használhatók kereskedelmi célokra és nem kerülhetnek kereskedelmi vállalkozások irányítása alá. Az ilyen támogatásokat az adott Résztvevő műveleteként kell végrehajtani.

17.4. Az egyes Résztvevők jogosultak a C-17 repülőgépeket a közzétett repülési órák erejéig használni, melyet naptári évenként, a C-17 repülőgépek rendelkezésre állása alapján mérnek. Ha egy Résztvevő további repülési órákra tartana igényt egy naptári éven belül, a Résztvevők megállapodhatnak a repülési órák egymás közötti átadásáról. Amennyiben nem lehetséges a repülési órák Résztvevők közötti átadása, a SAC SB engedélyezheti további repülési órák felhasználását a sürgető igény kielégítésére.

17.5. Repülési Órák felhasználásának kérelme

17.5.1. A repülési óra kérelmeket a CONOPS-ban leírt eljárások szerint kell megtenni.

17.5.2. A jelen SAC MOU szellemében a Résztvevők kizárólag valós igényeket tükröző kérelmeket nyújtanak be a C-17 képességre vonatkozóan, miközben a lehető legnagyobb rugalmasságot tanúsítják az igényelt időket és prioritási paramétereket illetően.

17.6. Küldetési Prioritások és Alapelvek a Repülési Óra Kérelmek Ütközésének Kezelésére

17.6.1. A küldetési prioritást a CONOPS-ban felsorolt prioritási paraméterek szerint hajtják végre.

17.6.2. A C-17 repülőgépek igényléseinek ütközése esetén a HAW/CC rendelkezik végleges döntési jogkörrel az egymással ütköző repülési óra kérelmek kezelésénél.

17.6.2.1. A HAW/CC ezen konfliktus feloldási jogkörének gyakorlásánál döntési tényezőként vegye figyelembe a következőket:

17.6.2.1.1. Elsősorban a Résztvevők állampolgárai élete megvédésének azonnali/vészhelyzeti igénye.

17.6.2.1.2. Másodsorban, az egyenlő prioritással bíró küldetések közötti ütközés esetén, a legmagasabb közzétett Repülési Óraszámmal rendelkező Résztvevő.

17.7. A HAW/CC műveleti okokból jogosult visszautasítani bármilyen repülési óra felhasználást. A Résztvevőt haladéktalanul értesíteni kell a visszautasítás okairól.

17.8. Amennyiben a Felsőjeli Nemzete értesíti a SAC SB-t és a HAW/CC-t, hogy a C-17 repülőgépek használata az ő nemzetközi jogi kötelezettségeivel ellentétes, a HAW/CC nem jogosult a feladat végrehajtására.

17.9. Balesetek Kivizsgálása

17.9.1. A repülőgép baleseteit és rendkívüli eseményeit biztonsági célokból a 3531 NATO Szabványosítási Megállapodás (STANAG) szerint fogják kivizsgálni, ahol az érintett Résztvevő elfogadta ezt a STANAG-ot. A biztonsági vizsgálatnak nem célja a felelősség megosztása, vagy megállapítása, sem egyéb, a biztonsághoz nem kapcsolódó kérdés tisztázása. A Felsőjeli Nemzete gyakorolja a STANAG szerinti üzemeltető nemzet feladatait. Ez a kivizsgálás, egészen vagy részleteiben, nem helyettesíti, nem zárja ki a Résztvevő saját nemzeti jogszabályai és rendelkezései szerint végzendő vizsgálatokat.

17.10. Bármelyik Résztvevő nemzetbiztonsági vagy lényeges külpolitikai okokból, a feladat végrehajtását megelőzően, a HAW/CC és a SAC SB útján a Résztvevők értesítése mellett kimaradhat egy feladatból. A kimaradó Résztvevő személyi állománya, ideértve a repülőgép személyzetét is, vagy teherárúja nem lesz a C-17 repülőgépek fedélzetén ilyen feladatok végrehajtása során. A kimaradó Résztvevőt nem lehet kapcsolatba hozni a feladatból származó felelőségekkel és kifizetett kárigényekkel.

18. Fejezet

Logisztikai Támogatás

18.1. A logisztikai támogatás felöleli az összes műszaki, minőségbiztosítási, karbantartási, ellátási, szállítási, erőforrás-gazdálkodási tevékenységet, a támogató rendszereket, illetve az üzemeltetéshez szükséges folyamatos légialkalmasság biztosítását.

18.2. A HAW/CC egyedül felel a C–17 repülőgépek és a támogató rendszerek SAC CONOPS-ot és a Résztvevők feladatszabását kielégítő logisztikai támogatás meghatározásáért.

18.3. A HAW/CC egyedül felel a C–17 repülőgépek és a támogató eszközök karbantartásáért, karbantartásának felügyeletéért, illetve a karbantartás minőségbiztosításáért.

18.4. A logisztikai támogatás legyen összhangban a SAC SB által jóváhagyott CONSUP-al.

18.5. A SAC SB továbbítja a HAW logisztikai támogatási igényeit a NAMO BOD-hoz.

18.6. A NAMA a lehető legnagyobb mértékű versenyeztetéssel köt szerződéseket a logisztikai támogatásra. A Résztvevők Beszállítóit kell felkérni az NRFP-ben meghatározott logisztikai támogatás nyújtására.

19. Fejezet

A Nehéz Légiszállító Ezred Jogállása

19.1. A HAW a NAMO-tulajdonában lévő, magyar felségjelű C–17 repülőgépekből és egyéb vagyontárgyakból, illetve a Résztvevők által a jelen SAC MOU rendelkezései szerint kijelölt személyi állományból álló többnemzetiségű katonai egység.

19.1.1. A Felségjel Nemzete a HAW/CC és a PIC útján juttatja érvényre a jelen SAC MOU 14. Fejezetében felsorolt kötelezettségeket.

19.1.2. A HAW nem rendelkezik a nemzetközi jog, illetve a Résztvevők nemzeti jogszabályai szerinti jogi személyiséggel, így nem illetik meg jogok és kötelezettségek. Azonban a HAW a számára megszabott feladatokat a jelen SAC MOU, illetve az állami repülőgépekre vonatkozó nemzetközi jogi alapelvek alapján hajtja végre.

19.2. A Fogadó Nemzet által rendelkezésre bocsátott földterület, építmények és állandó telepítésű berendezések a Fogadó Nemzet tulajdonában maradnak. Az ilyen vagyontárgyak jogállását a Fogadó Nemzet jogszabályai és rendelkezései szabályozzák.

19.3. Az AMP-n keresztül a MOB-on létesített építmények és állandó telepítésű berendezések a Fogadó Nemzet tulajdonát képezik, a bázisrepülőtér megállapodás szerint.

19.3.1. A Résztvevők a SAC SB útján időközönként felülvizsgálják a NAMO által a MOB-on beszerzett, vagy felújított építmények és állandó telepítésű berendezések állapotát. Amennyiben a SAC SB megállapítja, hogy egy bizonyos építményre vagy állandó telepítésű berendezésre a továbbiakban nincs szüksége a HAW-nak, a SAC SB a NAMO útján kezdeményezi a használati jognak a Fogadó Nemzetre történő átruházását.

19.3.2. A Résztvevők a SAC SB, illetve a Fogadó Nemzet útján egyeztetik a megállapodásra került építmények és állandó telepítésű berendezések használati jogának feltételeit, beleértve a fejlesztések és építések esetleges kompenzációját is.

19.3.3. A MOB-on levő építmények és állandó telepítésű berendezések használati jogára alkalmazandó további eljárásokat a Fogadó Nemzet és a NAMO közötti bázisrepülőtér megállapodás tartalmazza.

19.4. A Résztvevők területén, a Résztvevők, valamint a HAW-hoz beosztott katonai és polgári személyeik, illetve családtagjaik jogállását a NATO SOFA, illetve PfP SOFA szabályozza, megfelelően alkalmazva. További jogállás a Fogadó Nemzettel létrehozandó kiegészítő kétoldalú vagy többoldalú megállapodás alapján biztosítható.

20. Fejezet

Üzemeltetési Felelősség és Kárigények

20.1. A Résztvevők felelnek a HAW tevékenységéből fakadó, illetve a HAW egy tagja által a SAC Programmal kapcsolatos kötelezettségeinek végrehajtásával kapcsolatos kárigényekért.

20.1.1. Nevezetesen, a Résztvevők közösen és közvetlenül felelősek a NATO-val és harmadik felekkel szemben a C–17 repülőgépek üzemeltetéséből fakadó kötelezettségeikért, kivéve a NAC-jóváhagyású műveleteket, amelyeket a NAC eseti külön NATO megállapodások alapján rendez, összhangban a NATO műveletekre vonatkozó irányelvekkel.

20.2. A Résztvevők a SAC SB útján mindent megtesznek a SAC Program végrehajtásából eredő kárigények feldolgozására, értékelésére és rendezésére a következő feltételek szerint:

20.2.1. A SAC SB alatt Kárigény Bizottság kerül létrehozásra. A Kárigény Bizottság fogadja, veszi nyilvántartásba és készíti elő a SAC Program végrehajtásából eredő kárigényeket, illetve továbbítja a SAC SB-hez, javaslatot téve az igény rendezésére. A Kárigény Bizottság vezeti az igények nyilvántartását. A SAC SB alakítja ki és határozza a Kárigény Bizottság Hatásköri Jegyzékét.

20.2.2. Az igények rendezésénél a SAC SB-nek be kell tartania a jelen SAC MOU rendelkezéseit, illetve a vonatkozó nemzeti és nemzetközi jogszabályokat.

20.2.2.1. Az igények rendezése során felmerült költségeket a NATO SOFA VIII. Cikkelye, illetve a PfP SOFA I. Cikkelye rendelkezései szerint rendezik.

20.2.2.2. A NATO vagy PfP SOFA által nem szabályozott helyzetekből fakadó Résztvevők közötti igényeket a SAC SB-vel folytatott megbeszélések útján, a NATO SOFA VIII. Cikkelyében megalapozott elvek alapján rendezik.

20.2.2.2.1. A Résztvevők szándéka, hogy kölcsönösségi alapon lemondanak a NATO vagy PfP SOFA által nem szabályozott helyzetekből fakadó egymás közötti igényeik érvényesítéséről. Amennyiben egy Résztvevő nem képes a NATO vagy PfP SOFA által nem tartalmazott helyzetekből fakadó egy másik Résztvevővel szembeni igényéről lemondani, álláspontját be kell jelentenie a SAC SB-nek. Miután a SAC SB ilyen bejelentést kapott, a kérdéses Résztvevőt nem köteles jövőbeni igényeiről lemondani, sem a többi Résztvevő nem köteles a Résztvevővel szembeni jövőbeni igényeiről lemondani.

Továbbá, ha valamelyik Résztvevő nem képes a kárigényről való lemondásra a NATO SOFA vagy a PfP SOFA által nem szabályozott esetekben, a másik Résztvevő kimaradhat azon missziókból, amelyekben a kárigényről le nem mondó Résztvevő részt vesz, ezen SAC MOU 17.10. bekezdésben foglalt eljárással összhangban. A tartózkodó Résztvevő nem visel semmilyen felelősséget és nem felel kárigényekért ezen misszióból eredően.

20.2.2.3. A NATO SOFA vagy a PfP SOFA által nem szabályozott harmadik féltől származó kárigényeket a legilletékesebb Résztvevő(k) dolgozzák fel, ahogy ezt a SAC SB meghatározza.

20.2.3. A HAW tevékenységei alapján felmerült igények kielégítésének költségeit a jelen SAC MOU B. Mellékletének 2. sz. Táblázata szerint a Résztvevők közösen viselik. Amennyiben egy Résztvevő korábban tartózkodott azon misszióból, amelyből kárigény keletkezett, ezen SAC MOU „B” Melléklet (Pénzügyek) 2. sz. Táblázata újraszámolandó a bentmaradó Résztvevők között a kinyilatkoztatott Repülési Óráik arányában.

20.2.4. Amennyiben ezen Fejezet alapján kifizetendőnek ítélnék meg egy igényt, a SAC SB az igény fedezéseként felkéri a NAMO BOD-ot további hozzájárulások bekérésére. A kifizetéseket a NAMA végzi.

20.3. A 20.1.1. ponton alapuló együttes felelősségére alapozva a Résztvevők mentesítik a Felsőjellel Nemzetét a C-17 repülőgépek felsőjellel ellátásából vagy regisztrációjából fakadó felelősségek és igények alól. A felmerülő költségeket valamennyi Résztvevő viseli, beleértve a Magyar Résztvevőt is, a jelen SAC MOU B. Mellékletének 2. sz. Táblázata szerint.

20.4. A C-17 repülőgépeknek olyan ellenségeskedésekben való használatából eredő felelősséget és kárigényt, amelyekre az Észak-atlanti Szerződés 5. Cikkelye vonatkozik, nem terjednek ki a PfP országok felelősségére vagy pénzügyi felelősségére, kivéve ha az adott nemzet is részt vesz benne. Ha a PfP nemzet nem vesz részt, akkor ezen nemzet nem osztozik az ilyen kárigények kielégítésének költségeiben.

20.5. A C-17 repülőgépeknek fegyveres konfliktusokban való közvetlen részvételéből eredő felelősségekben és kárigényekben nem osztozik az a Résztvevő, aki tartózkodott attól a missziótól.

20.6. A Beszállítók alkalmazottai és megbízottai a jelen Fejezet céljából nem tekinthetők a Résztvevők polgári személyi állományának tagjának.

21. Fejezet

Pénzügyi Alapelvek és Eljárások a Nehéz Légiszállító Ezred részére

21.1. Általános alapelvek

21.1.1. Az NFRP szabályozza a HAW műveleteinek és támogatásának pénzügyi adminisztrációját.

21.1.2. A Résztvevők minden lehetséges segítséget megadnak a HAW műveleti költségeinek minimalizálásához.

21.2. Pénzügyi alapelvek

21.2.1. A HAW-hoz beosztott katonai személyi állomány (pl. nemzeti adminisztratív támogatás és hazai létesítmények, mint például lakások és egészségügyi ellátás) a meghatározott nemzeti támogatásának finanszírozása az illető Résztvevő feladata.

21.3. A katonai személyi állomány költsége

21.3.1. A HAW katonai személyi állományának beosztása a CONOPS-ban meghatározottak szerint történik.

21.3.2. A beosztások feltöltése a jelen SAC MOU 15.5.1. bekezdése szerint nemzeti feladat. Minden Résztevőnek legalább egy beosztás kerül kijelölésre a HAW-nál.

21.3.3. A katonai személyi állomány hozzájárulást Nem-pénzbeni Költségként számolják el a SAC Program Költség-plafonon belül, az NRFP szerint.

21.3.4. A Résztevők B. Melléklet 2. sz. Táblázatában szereplő költségmegosztása felett betöltött beosztásai további Nem-pénzbeni Hozzájárulásként kerülnek jóváírásra.

21.3.5. A Résztevők B. Melléklet 2. sz. Táblázatában szereplő költségmegosztás alatt betöltött beosztásai további pénzügyi hozzájárulásként jelentkezik az üzemeltetési költségvetésben.

21.4. Költségvetési eljárás

21.4.1. A HAW a NAMA által kezelt éves költségvetési terv alapján kerül finanszírozásra. A HAW/CC éves költségvetési-igényt nyújt be a SAC SB útján a NAMO BOD-hoz jóváhagyásra.

21.4.2. A HAW/CC jogosult az elfogadásra került műveleti költségvetés felhasználására a napi működési és adminisztrációs követelményei szerint.

21.4.3. Amennyiben szükséges, hogy a HAW a műveleti költségvetés által meghatározott normál műveleti szintet meghaladó mértékben kell működjön, a HAW/CC-nek tájékoztatnia kell a SAC SB-t a fokozott mértékű kiadásokról. Amennyiben a Résztevők további hozzájárulásának bekérésére van szükség, a SAC SB a kiadásokat megelőzően a Résztevők további hozzájárulásának jóváhagyását kérve tájékoztatja a NAMO BOD-ot ezen igényről.

21.4.4. A 20. Fejezetben meghatározott kifizetendő kárigényeket a jelen SAC MOU 20.2. bekezdésének rendelkezései szerint kell feldolgozni.

21.5. Költségtérítések

21.5.1. Olyan feladatok végrehajtása közben felmerült költségeket, amelyek nem a jelen SAC MOU résztvevő személyt vagy jogi személyiséget támogatnak, az érintett Résztevő(k) fedezi(k). Az ilyen feladatok után a Résztevő(k) által kapott költségtérítéseket a Résztevő(k) nemzeti jogszabályai és rendelkezései szerint a Résztevő(k) megtartja(k).

22. Fejezet

Konfiguráció Kezelés

22.1. Feladatok és Felelősségek

22.1.1. A NAMA végzi valamennyi NAMO-tulajdonában levő repülőgép rendszerek, hardvere, szoftverek, szimulátorok és különleges támogató berendezések Konfigurációjának Kezelését a CONOPS-szal és CONSUP-pal összhangban.

22.2. Az USA Légierével való együttes üzemeltethetőséget fenn kell tartani. A Résztevők a lehető legnagyobb mértékben biztosítják a HAW és a HAW-val kapcsolatba kerülő nemzeti rendszerek interoperabilitását.

IV. RÉSZ

ÁLTALÁNOS KÉRDÉSEK

23. Fejezet

Információk közreadása és felhasználása

23.1. Általános

23.1.1. A Résztevők elismerik, hogy a SAC Program sikere a SAC Program végrehajtásához szükséges információk teljes és haladéktalan cseréjén múlik. A Résztevők jogot szereznek az ilyen Információk megszerzésére, a C-17 repülőgépek és egyéb vagyontárgyak beszerzésére, vezetésére, támogatására és üzemeltetésére. A megszerzendő Információk természete és mennyisége a jelen SAC MOU 3. Fejezetében (Célkitűzések és Tárgy) meghatározott célokkal vannak összhangban.

23.1.2. Az Információk átadására a következő export-ellenőrzési rendelkezések érvényesek:

23.1.2.1. Az Információk átadása összhangban van az átadó Részrtvevő export ellenőrzési jogszabályaival és rendelkezéseivel. Amennyiben az átadó Részrtvevő kellő felhatalmazással rendelkező tisztségviselői a másik Részrtvevőnek, illetve a NAMO-nak történő átadás idején másképpen nem korlátozzák, Részrtvevő által egy másik Részrtvevőnek vagy a NAMO-nak átadásra kerülő valamennyi export-ellenőrzés hatálya alá eső Információ továbbadható Beszállítóknak, alvállalkozóknak, Lehetséges Beszállítóknak, illetve lehetséges alvállalkozóknak, a 9. Fejezet (Szerződések Előkészítése) követelményei szerint. Az egyik Részrtvevő országának Beszállítói, alvállalkozói Lehetséges Beszállítói és lehetséges alvállalkozói által egy másik Részrtvevő ország Beszállítói, alvállalkozói Lehetséges Beszállítói és lehetséges alvállalkozói számára a jelen SAC MOU alapján továbbadható export-ellenőrzött Információk az átadó Részrtvevő Kormányának által kiadott engedélyekben vagy egyéb jóváhagyásokban rögzített feltételek szerint az illetékes export ellenőrzési jogszabályokkal és rendelkezésekkel összhangban történhet.

23.1.2.2. Amennyiben egy Részrtvevő az export ellenőrzött információk továbbadásának korlátozását tartja szükségesnek, a fenti 23.1.2.1. bekezdésben leírtak szerint haladéktalanul tájékoztatni köteles a másik Részrtvevőt. Amennyiben a korlátozás alkalmazásra kerül és egy érintett Részrtvevő ezt nehezményezi, a Részrtvevő NAMO BOD tagja haladéktalanul értesíti a másik Részrtvevő NAMO BOD tagját, és azonnal megbeszélést folytatnak a kérdések megoldásának, illetve a hátrányos hatások mérséklésének tárgyában.

23.1.2.3. A jelen SAC MOU-nak az Információk védelmére vonatkozó, különösképpen a 10. Fejezet (Harmadik Félnek Történi Értékesítések és Átadások), a 23. Fejezet (Információk közreadása és felhasználása), a 25. Fejezet (Biztonsági intézkedések) és a 26. Fejezet (Ellenőrzött Nem Minősített Információ) rendelkezései ellenére, a 9. Fejezetben (Szerződések Előkészítése) leírt különleges export ellenőrzési rendelkezések, illetve a jelen Fejezet nem vonatkozik a nem USA Védelmi Minisztérium Részrtvevők közötti Információk átadására, ahol az ilyen információcsere nem tartalmazza az USA export-ellenőrzött információit.

23.1.3. Nem érintve a jelen Fejezet egyéb rendelkezéseit, az Információk közreadása kizárólag a Részrtvevők vonatkozó közreadási irányelveivel, jogszabályaival és rendelkezéseivel összhangban történhet.

23.2. Információk Tulajdonjoga

23.2.1. A Részrtvevők érvényben levő joga alapján, az Információkban található valamennyi IPR az azokat készítőit illeti meg.

23.2.2. Valamennyi közreadási és felhasználási korlátozás alá eső Információt az IPR vonatkozásában azonosítani és jelölni kell, Ellenőrzött Nem Minősített Információként, illetve Minősített Információként kell kezelni, minősítési besorolásuk függvényében.

23.2.3. A NATO tag Részrtvevők számára, a NATO Védelmi Célú Műszaki Információk Cseréjéről Szóló, 1970. október 19-én Brüsszelben aláírt Megállapodás rendelkezései, illetve az 1971. január 1-jén a NAC által jóváhagyott NATO Védelmi Célú Műszaki Információk Cseréjéről Szóló Megállapodás Végrehajtási Utasítása (illetve valamennyi jogutód megállapodás és eljárás) alkalmazandó az IPR hatálya alá eső Információkra. A PfP Részrtvevők a SAC PSI beillesztett rendelkezéseivel összhangban, a nemzeti jogszabályaik és rendelkezéseik által megengedett mértékben, amelyek nem kevésbé szigorúak, mint az alkalmazandó megállapodások/rendelkezések, beleértve ezek végrehajtási utasításait is, hatályosak az ilyen Részrtvevők és a NATO között.

23.3. A Részrtvevők által a SAC Program teljesítése alatt létrehozott vagy biztosított információkat az alábbi 23.4. és 23.8. bekezdések szerint kell kezelni.

23.4. Kormányzati Előterinformáció

23.4.1. Közreadás

23.4.1.1. A Részrtvevők katonai vagy polgári személyi állománya által létrehozott valamennyi Kormányzati Előterinformációt haladéktalanul és költségmentesen a Részrtvevők és a NAMO tudomására hozzák.

23.4.2. Felhasználás

23.4.2.1. Az egyes Részrtvevők és a NAMO valamennyi Kormányzati Előterinformációt költségmentesen használhat fel Védelmi Célokra. A Kormányzati Előterinformációt létrehozó Részrtvevő továbbra is megtartja az információ felhasználására vonatkozó jogait. Bármely harmadik félnek történő értékesítés vagy egyéb átadás a jelen SAC MOU 10. Fejezetének (Harmadik Félnek Történi Értékesítések és Átadások) rendelkezései szerint történik.

23.5. Kormányzati Háttérinformációk

23.5.1. Közreadás

23.5.1.1. Az egyes Részrtvevők, kérésre, haladéktalanul és költségmentesen a többi Részrtvevő, illetve a NAMO tudomására hozza az összes lényeges Kormányzati Háttérinformációt, amelyet a jelen SAC MOU területén kívül katonai vagy polgári személyi állománya hozott létre feltéve, hogy:

23.5.1.1.1. Az ilyen Kormányzati Háttérinformációk szükségesek, illetve hasznosak a jelen SAC MOU végrehajtásához, az információkat birtokló Résztvevő a kérelmező Résztvevővel történt egyeztetést követően megállapítja, hogy a jelen SAC MOU végrehajtása szempontjából „szükséges” vagy „hasznos”.

23.5.1.1.2. Az ilyen Kormányzati Háttérinformációkat kizárólag akkor lehet közreadni, ha az IPR jogok birtokosának jogai nem sérülnek.

23.5.1.1.3. Az ilyen Kormányzati Háttérinformációk közreadása az átadó Résztvevő nemzeti közreadási irányelveivel és rendelkezéseivel összhangban történik.

23.5.1.1.4. Az ilyen Kormányzati Háttérinformációk közreadása vagy átadása az átadó Résztvevő nemzeti export ellenőrzési jogszabályaival és rendelkezéseivel összhangban történik.

23.5.2. Felhasználás

23.5.2.1. Egy Résztvevő által biztosított Kormányzati Háttérinformációkat a kérelmező Résztvevő a SAC Program céljaira költségmentesen használhatja fel. Azonban, a Résztvevőkön kívüli IPR-t birtokló jogi személyiségektől függően, az ilyen Kormányzati Háttérinformációkat a kérelmező Résztvevő akkor használhatja fel Védelmi Célokra költségmentesen, ha az ilyen Információk az Előtérimformációk használatához szükségesek. Az átadó Résztvevő, a másik Résztvevővel egyeztetve határozza meg, hogy a Kormányzati Háttérinformációk szükségesek-e az Előtérimformációk használatához. Az átadó Résztvevő fenntartja a Kormányzati Háttérinformációkra vonatkozó valamennyi jogát.

23.6. Beszállítók Előtérimformációi

23.6.1. Közreadás

23.6.1.1. A Beszállítók által létrehozott és szállított Beszállítói Előtérimformációkat haladéktalanul és költségmentesen közlik a Résztvevőkkel, illetve a NAMO-val.

23.6.2. Felhasználás

23.6.2.1. Az egyes Résztvevők és a NAMO költségmentesen használhatják fel Védelmi Célokra a Résztvevő Beszállítói által létrehozott és szállított összes Beszállítói Előtérimformációt. Az a Résztvevő, melynek Beszállítója a Beszállítói Előtérimformációkat létrehozta, és szállította fenntartja az ezekhez fűződő valamennyi jogát, az alkalmazandó Szerződés szerint. A Beszállítói Előtérimformációk értékesítése vagy egyéb átadása Harmadik Fél számára a jelen SAC MOU 10. Fejezetének (Harmadik Félnek Történő Értékesítés és Átadás) rendelkezései szerint történik.

23.7. Beszállítók Háttérinformációi

23.7.1. Közreadás

23.7.1.1. A NAMO vagy egy Szerződéskötő Résztvevő haladéktalanul és költségmentesen bocsátja a többi Résztvevő, illetve a NAMO rendelkezésére a Beszállítói által létrehozott Beszállítói Háttérinformációkat, amelyet a jelen SAC MOU alapján kötött Szerződések szerint szállítottak. A Beszállítók által létrehozott, illetve a Résztvevő birtokában levő egyéb Beszállítói Háttérinformációkat haladéktalanul és költségmentesen bocsátja a többi Résztvevő vagy a NAMO rendelkezésére, kérés alapján feltéve, hogy a következő feltételek teljesülnek:

23.7.1.1.1. Az ilyen Beszállítói Háttérinformációk a SAC Program számára szükségesek vagy hasznosak, az információt birtokló résztvevő a kérelmező Résztvevővel, illetve a NAMO-val történő egyeztetést követően megállapítja, hogy a SAC Program számára „szükséges” vagy „hasznos”.

23.7.1.1.2. Az ilyen Beszállítói Háttérinformációk csak akkor bocsáthatók rendelkezésre, ha az IPR jogok birtokosának jogai nem sérülnek.

23.7.1.1.3. Az ilyen Beszállítói Háttérinformációk közreadása az átadó Résztvevő nemzeti közreadási irányelveivel és rendelkezéseivel összhangban történik.

23.7.1.1.4. Az ilyen Beszállítói Háttérinformációk közreadása vagy átadása az átadó Résztvevő nemzeti export ellenőrzési jogszabályaival és rendelkezéseivel összhangban történik.

23.7.2. Felhasználás

23.7.2.1. A jelen SAC MOU alapján kötött Szerződések szerint szállított Beszállítói Háttérinformációkat a fogadó Résztvevők, illetve a NAMO költségmentesen használhatja fel a SAC Program céljaira, a Résztvevőkön kívüli IPR tulajdonosok korlátozásaitól függően. A kérelmező Résztvevőnek, illetve a NAMO-nak közreadott, egy Résztvevő Beszállítói által biztosított egyéb Beszállítói Háttérinformációk költségmentesen használhatók fel a kérelmező Résztvevő vagy a NAMO által vagy számukra a SAC Program céljaira, a Résztvevőkön kívüli IPR tulajdonosok korlátozásaitól függően, illetve, ha az Előtérimformáció felhasználása is szükséges, az ilyen Beszállítói Háttérinformációkat a kérelmező Résztvevő vagy a NAMO Védelmi Célokra is felhasználhatja, a Beszállítókkal kötött igazságos és ésszerű feltételek alapján. Az átadó Résztvevő a kérelmező Résztvevővel, illetve a NAMO-val egyeztetve határozza meg, hogy az ilyen egyéb Beszállítói Háttérinformáció szükséges-e az Előtérimformáció felhasználásához. Az átadó Résztvevő a Beszállítói Háttérinformációk vonatkozásában fenntartja valamennyi jogát.

23.8. Az Információk alternatív felhasználása

23.8.1. Egy Részrtvevő által biztosított valamely Hátérinformációt a többi Részrtvevő csak a jelen SAC MOU-ban kitűzött célokra használhat fel feltéve, hogy az átadó Részrtvevő írásban nem határoz másképpen.

23.8.2. Az egyes Részrtvevők előzetes írásbeli hozzájárulása szükséges az Előtérinformációknak a jelen SAC MOU rendelkezéseitől eltérő célokra történő felhasználáshoz.

23.9. Szabadalmak

23.9.1. Az egyes Részrtvevők, illetve a NAMA valamennyi Szerződésébe bele kell foglaljon a SAC Program számára a Szabadalmi és Találmányi jogok rendelkezési jogát szabályzó rendelkezéseket:

23.9.1.1. Feltéve, hogy a Részrtvevő az érintett Beszállítótól tehermentesen rendelkezik az ilyen Találmányok jogcímével és az ezekre vonatkozó Szabadalmi bejelentések jogosultságával; illetve

23.9.1.2. Feltéve, hogy a Beszállító rendelkezik az ilyen Találmányok jogcímével és az ezekre vonatkozó Szabadalmi bejelentések jogosultságával, miközben biztosítja a Részrtvevőknek a Találmányok és Szabadalmak költségmentes felhasználási jogát a jelen Fejezet 23.7.2.1. bekezdésének rendelkezései szerint.

23.9.2. Az alábbi 23.9.3-tól 23.9.6-ig terjedő bekezdések alkalmazandók a Részrtvevők katonai vagy polgári személyi állománya által készített Találmányok Szabadalmi jogaira, ideértve a kormányzati tulajdonban levő létesítményeket is, illetve valamennyi Beszállító által készített Találmányt is, amelyekre a Szerződéskötő Részrtvevő, vagy a NAMO jogcímet birtokol, vagy jogosult a jogcím megszerzésére.

23.9.3. Amennyiben egy Részrtvevő rendelkezik, vagy biztosítani képes egy Találmány Szabadalmi bejelentésének jogát, akkor ez a Részrtvevő egyeztetést kell folytasson a többi Részrtvevővel az ilyen Szabadalmi bejelentés kezdeményezéséről. Az a Részrtvevő, aki rendelkezik, vagy megkapja az ilyen Találmányok jogcímét, a többi országban kezdeményezi, kezdeményezteti a Szabadalmi bejelentést, illetve biztosítja a többi Részrtvevőknek a jogcímmel rendelkező Részrtvevő nevében a Találmány szabadalmi bejelentésének lehetőségét. A Részrtvevő haladéktalanul tájékoztatja a többi Részrtvevőt és a NAMO-t a szabadalmi bejelentés megindításáról. Amennyiben egy Részrtvevő szabadalmi bejelentését kezdeményezett, vagy kezdeményeztetett, felhagy a bejelentés folytatásával, vagy abbahagyja a bejelentésre kapott, illetve kiadott Szabadalom gondozását, akkor a Részrtvevő értesíti a többi Részrtvevőt és a NAMO-t döntéséről, és lehetővé teszi a többi Részrtvevőnek, illetve a NAMO-nak a Szabadalom folytatását, illetve gondozását.

23.9.4. Az egyes Részrtvevők megkapják a SAC Program Találmányaira vonatkozó Szabadalmi bejelentések, illetve a megadott Szabadalmak másolatait.

23.9.5. Az egyes Részrtvevők nem-kizárólagos, visszavonhatatlan, royalty-mentes licencet biztosítanak a többi Részrtvevőnek, illetve a NAMO-nak a Találmányok Szabadalmaira, a Találmányoknak az egész világon a SAC Programban való alkalmazására.

23.9.6. A NATO tag Részrtvevők a jelen SAC MOU alapján kezdeményezett Szabadalmi bejelentéseket, illetve az IPR-en kívüli egyéb követeléseket, amelyek Minősített információkat tartalmaznak, az 1960. szeptember 1-jén Párizsban aláírt, a védelmi célokat szolgáló találmányok és a szabadalmaztatásra benyújtott védelmi célokat szolgáló találmányok titoktartalmának kölcsönös védelméről szóló NATO Megállapodás és annak Végrehajtási Eljárásai (illetve valamennyi jogutód-megállapodás és eljárás) követelményeinél nem enyhébb módon védelmezik és oltalmazzák. A PfP Részrtvevők a PSI rendelkezésekbe beillesztenek az 1960. szeptember 1-jén Párizsban aláírt, a védelmi célokat szolgáló találmányok és a szabadalmaztatásra benyújtott védelmi célokat szolgáló találmányok titoktartalmának kölcsönös védelméről szóló NATO Megállapodás és annak Végrehajtási Eljárásai követelményeinél nem enyhébb rendelkezéseket, olyan mértékben, ahogy azt a Részrtvevők nemzeti jogszabályai és rendelkezései lehetővé teszik. A PfP Részrtvevőknél a PSI és a NATO megállapodás közötti összeegyeztethetlenség esetén a PSI a mértékadó.

23.10. Az egyes Részrtvevők értesítik a többi Részrtvevőt a SAC Program alapján egy vagy több Részrtvevő nevében végzett munkálatok során a szellemi alkotásokhoz fűződő jogok megsértéséből eredően a Részrtvevő ellen indított perekről. Amennyire lehetséges a többi Részrtvevő átadja az ilyen igények védelmét elősegítő rendelkezésére álló információkat. Az egyes Részrtvevők kötelezettsége az ilyen szellemi alkotásokhoz fűződő jogok megsértéséből eredően a Részrtvevő ellen indított perek kezelése, és a kezelés során az ilyen igények rendezését megelőzően a többi résztvevővel való egyeztetése. A Részrtvevők az ilyen szellemi alkotásokhoz fűződő jogok megsértéséből eredően a Részrtvevő ellen indított perek rendezésének költségeit a Részrtvevők megosztják a jelen SAC MOU B. Mellékletének 2. sz. Táblázatában meghatározott munkálatok pénzügyi hozzájárulásainak arányában. A Részrtvevők, nemzeti jogszabályaik, rendelkezéseik és gyakorlatuk által megengedett módon hozzájárulnak és beleegyeznek a SAC Program alapján végzett munkálatok során Találmányi, illetve Szabadalmi jogokkal védett felhasználásokhoz és gyártásokhoz, illetve a SAC Program alapján végzett munkákhoz szükségessként meghatározott nem-kereskedelmi szerzői jogok megadásához vagy egyéb módon történő biztosításához.

24. Fejezet

Létesítmény Látogatások

24.1. Az egyes Résztevők lehetővé teszik Védelmi létesítményeiknek, ügynökségeiknek és laboratóriumaiknak, illetve a Beszállítóik ipari létesítményeinek a többi Résztevő, illetve a többi Résztevő alkalmazottai által a SAC Programra vonatkozó meglátogatását feltéve, hogy a látogatást a Résztevő jóváhagyta, illetve az alkalmazottak a szükséges és megfelelő biztonsági engedélyekkel rendelkeznek, és látogatásuk elengedhetetlenül szükséges.

24.2. Valamennyi látogatást tevő személynek be kell tartania a fogadó Résztevő biztonsági szabályait. A látogatók számára átadott, vagy rendelkezésre bocsátott valamennyi információt úgy kell kezelni, mint ha azokat a látogatást tevő személyeket támogató Résztevőnek adták volna át, továbbá ezekre is vonatkoznak a jelen SAC MOU rendelkezései.

24.3. Ez egyik Résztevő személyi állományának a másik Résztevő létesítményébe szóló látogatási kérelmeit hivatalos csatornákon keresztül kell egyeztetni, összhangban a fogadó Résztevő érvényben levő látogatási eljárásaival. A látogatási kérelmeken fel kell tüntetni a SAC Program nevét, és a NATO Nemzetközi Látogatási Eljárásokkal [a Több-nemzetiségű Ipari Biztonsági Munkacsoport (MISWIG) 7. sz. Dokumentumában leírtak] szerint kell benyújtani.

24.4. Az egyes Résztevőknek a mások Résztevő létesítményeiben folyamatos alapon látogatást tenni szándékozó személyeinek jegyzékét hivatalos csatornákon keresztül kell benyújtani az ismétlődő NATO Nemzetközi Látogatások Eljárásai szerint.

25. Fejezet

Biztonsági intézkedések

25.1. A jelen SAC MOU-val kapcsolatban kicserélt vagy létrehozott valamennyi Minősített Információt a Résztevők vonatkozó nemzeti biztonsági jogszabályaival és rendelkezéseivel összhangban kell felhasználni, továbbítani, tárolni, kezelni és őrizni, oly mértékben, hogy a védelem foka ne legyen kevésbé szigorú, mint a NATO Minősített Információkra vonatkozó C-M(2002)49 sz. okmányában (Biztonság az Észak-atlanti Szerződés Szervezetében), illetve módosításaiban előírtak.

25.2. A Minősített Információkat kizárólag kormányközi csatornákon, illetve a Résztevők Nemzeti Biztonsági Hatóságai (NSA) / Kijelölt Biztonsági Hatóságok (DSA) által jóváhagyott csatornákon keresztül lehet továbbítani. Az ilyen információknak a származási ország minősítési szintjét és jelzését kell viselniük.

25.3. Az egyes Résztevők minden rendelkezésre álló jogszerű lépést megtesznek a jelen SAC MOU alapján biztosított vagy létrehozott Minősített Információk nyilvánosságra jutása elleni védelem érdekében, kivéve a jelen Fejezet 25.8. bekezdésében foglalt eseteket, illetve a többi Résztevő hozzájárulását az ilyen nyilvánosságra hozatalokhoz. Ezek alapján az egyes Résztevők biztosítják:

25.3.1. A Minősített Információkat fogadók nem adják azokat tovább harmadik fél Kormányának, nemzeti szervezetének, illetve egyéb jogi személyiségének a létrehozó Résztevő előzetes írásbeli engedélye nélkül, a 10. Fejezetben (Harmadik Félnek Történő Értékesítések és Átadások) előírt rendelkezések szerint.

25.3.2. A Minősített Információkat fogadók nem használják fel azokat a jelen SAC MOU-n kívüli célokra.

25.3.3. A Minősített Információkat fogadók a jelen SAC MOU alapján eleget tesznek a továbbítási és hozzáférési korlátozásnak.

25.4. A Résztevők kivizsgálják valamennyi tudomásukra jutott ügyet, ahol okkal gyanítható, hogy a jelen SAC MOU alapján biztosított vagy létrehozott Minősített Információk vesztek el, vagy kerültek jogosulatlan személyekhez. Az egyes Résztevők haladéktalanul és teljes körűen tájékoztatják a többi Résztevőt az ilyen ügyek részleteiről, a vizsgálat végső eredményéről és a nemzeti jogszabályokkal és rendelkezésekkel összhangban az ilyen esetek ismétlődésének megelőzésére tett intézkedéseikről.

25.5. Azon Résztevő NSA/DSA hatóságai, ahol minősített Szerződések megkötésére kerül sor, vállalják a területükön a Minősített Információk védelmére tett biztonsági intézkedések felelősségét, összhangban jogszabályaikkal és rendelkezéseikkel. Mielőtt egy Beszállító, Lehetséges Beszállító vagy alvállalkozónak a jelen SAC MOU alapján fogadott Minősített Információt adnak át, az NSA/DSA:

25.5.1. Biztosítja, hogy az ilyen Beszállító, Lehetséges Beszállító vagy alvállalkozók és ezek létesítményei rendelkezzenek az Információk megfelelő védelmének képességével;

25.5.2. Biztonsági tanúsítványt adnak az alkalmas létesítményeknek; illetve

25.5.3. Biztonsági tanúsítványt adnak valamennyi személynek, akik szolgálati kötelezettségei megkívánják a Minősített Információkhoz való hozzáférést.

25.5.4. Biztosítják, hogy a Minősített Információkhoz hozzájutó valamennyi személy tájékoztatást kapjon a Minősített Információk védelmével kapcsolatos felelősségeit illetően, a nemzeti biztonsági jogszabályokkal és rendelkezésekkel, illetve a jelen SAC MOU-val összhangban.

25.5.5. Végezzék el a biztonsági tanúsítvánnyal rendelkező létesítmények időszaki biztonsági ellenőrzését a Minősített Információk megfelelő védelmének biztosításának érdekében.

25.5.6. Biztosítsák, hogy a Minősített Információkhoz való hozzáférés azokra a személyekre korlátozódjék, akiknek ezeket a jelen SAC MOU rendelkezéseinek végrehajtásához elengedhetetlenül ismerniük kell.

25.6. Az NSA/DSA által egy harmadik fél állampolgárai vagy jogi személyiségei pénzügyi, adminisztratív, politikai vagy igazgatási ellenőrzése alatt állóként megállapított Beszállítók, Lehetséges Beszállítók, vagy alvállalkozók is részt vehetnek egy, a jelen SAC MOU alapján biztosított vagy létrehozott Minősített Információkhoz való hozzáférést igénylő Szerződésben, illetve alvállalkozói szerződésben, amennyiben érvényesíthető intézkedések történtek, hogy Harmadik Fél állampolgárai vagy jogi személyiségei ne juthassanak Minősített Információkhoz. Amennyiben Harmadik Fél állampolgárait vagy jogi személyiségeit kizáró érvényesíthető intézkedések megtételére nem kerül sor, a többi Résztevővel kell egyeztetni jóváhagyásukat az ilyen hozzáférések lehetővé tételét megelőzően.

25.7. Valamely Minősített Információkat alkalmazó létesítményekben a felelős Résztevő vagy Beszállító hagyja jóvá a kellő beosztásban levő személy, vagy személyek kinevezését, akik felelősséget gyakorolnak az ilyen létesítményekben a jelen SAC MOU-ra vonatkozó Minősített Információk őrzéséért. Ezek a személyek az ilyen létesítményekben felelősek a jelen SAC MOU-t érintő Minősített Információk hozzáféréseinek azon személyekre korlátozásáért, akik rendelkeznek a megfelelő hozzáférési engedélyekkel és a hozzáférés számukra elengedhetetlenül szükséges.

25.8. Az egyes Résztevők biztosítják a Minősített Információkhoz való hozzáféréseinek korlátozását azon személyekre, akik rendelkeznek a Minősített Információkhoz való hozzáféréshez előírt biztonsági engedélyekkel és a SAC Programban való részvételükhöz különleges szükségük van a hozzáféréshez.

25.9. A SAC SB dolgozza ki és tartja fenn a SAC Program Biztonsági Utasításait és a Biztonsági Minősítési Útmutatóját (SCG). A SAC PSI és a SAC SCG írja le azokat a módszereket, amelyekkel az Információk, besorolása, jelölése, alkalmazása, továbbítása és őrzése történik, és amelyek használatát valamennyi export-ellenőrzött Minősített Információn alkalmazni kell a SAC PSO-ban előírt export ellenőrzési jelölések mellett, a nemzeti jogszabályokkal és rendelkezésekkel összhangban. A SAC PSI-t és a SAC SCG-t, vagy a további változataikat a Résztevők NSA/DSA hatóságai vizsgálják felül és hagyják jóvá, és valamennyi, a SAC Programban résztvevő NAMA, Kormányzati, illetve Beszállítói személyre alkalmazni kell. Az SCG a rendszeres felülvizsgálatok és módosítások függvényében célozza meg a SAC Program Információk minősítésének csökkentését, amikor csak lehetséges.

25.10. A SAC PSI és a SAC SCG egyaránt vonatkozik a HAW-ra is. A C-17 repülőgépek, a teheráru és a személyi állomány védelmére vonatkozó különleges biztonsági előírásokat a CONOPS és a CONSUP ír elő.

25.11. Függetlenül a jelen Fejezet rendelkezéseitől, Minősített Információk közreadása a Résztevők vonatkozó nemzeti jogszabályai és rendelkezései szerint történik.

25.12. A jelen SAC MOU alapján biztosított vagy létrehozott Információkat a NATO Titkos besorolási szintig lehet minősíteni. A jelen SAC MOU léte és tartalma Nyílt.

26. Fejezet

Ellenőrzött Nem Minősített Információ

26.1. Amennyiben a jelen SAC MOU másképpen nem rendelkezik, illetve a létrehozó Résztevő írásban nem engedélyezi, a jelen SAC MOU alapján létrehozott Ellenőrzött Nem Minősített Információkat a következőképpen ellenőrzik:

26.1.1. Az ilyen Információkat kizárólag a 23. Fejezetben (Információk Közreadása és Felhasználása) meghatározott célokra lehet felhasználni.

26.1.2. Az ilyen Információkhoz való hozzáférést olyan személyekre kell korlátozni, akik számára a jelen Fejezet 26.1.1. bekezdésében engedélyezett használathoz, illetve a 10. Fejezet (Harmadik Félnek Történő Értékesítés és Átadás) kikötései szerint a hozzáférés szükséges.

26.1.3. Az egyes Résztevők megtesznek minden megfelelő törvényes intézkedést, amelyek közé tartozhatnak az ilyen Információknak nyilvánosságra kerülésétől való védelmet szolgáló nemzeti minősítési besorolások (beleértve a törvényhozói rendelkezések alapján történő kérelmeket), a jelen Fejezet 26.1.2. bekezdéseinek kivételével, hacsak a létrehozó Résztevő nem ért egyet az ilyen közreadással. Jogosulatlan közreadás esetén, illetve ha valószínűsíthető, hogy az Információ törvényhozói rendelkezés alapján további nyilvánosságot kaphat, a létrehozó Résztevőt haladéktalanul értesíteni kell.

26.2. A megfelelő ellenőrzés biztosításának érdekében a létrehozó Résztevőnek kell biztosítania az Ellenőrzött Nem Minősített Információk megfelelő jelölését, annak „bizalmas” természetének biztosítására. A Résztevők export-ellenőrzött Információit a SAC PSI-ben dokumentált Résztevői export-ellenőrzési jelöléssel kell ellátni. A Résztevők döntenek, előzetesen és írásban, az egyéb típusú Ellenőrzött Nem Minősített Információkon elhelyezendő jelölésekről, illetve írják elő az ilyen jelöléseket a SAC PSI-ben.

26.3. A jelen SAC MOU alapján biztosított, illetve létrehozott Ellenőrzött Nem Minősített Információkat olyan módon kell kezelni, amely biztosítja a jelen Fejezet 26.1. bekezdésében leírt ellenőrzést.

26.4. Az Ellenőrzött Nem Minősített Információk Beszállítóknak való kiadásának engedélyezését megelőzően a Résztevők gondoskodnak arról, hogy a Beszállítók a jelen Fejezet rendelkezései szerint jogi kötelezettséget vállaljanak az ilyen Információk ellenőrzésére.

27. Fejezet

További Résztevők Csatlakozása és a Közzétett Repülési Órák Módosítása

27.1. Egy NATO tagállam a SAC Programban a NAMO BOD és a SAC SB egyhangú igen szavazata alapján válhat résztvevővé. További NATO tagállamok csatlakozási feltételeit a NAMO Alapokmányával összhangban a NAMO BOD, a SAC SB és a leendő tagállam közösen kell elfogadniuk.

27.2. A Partnerség a Békéért (PfP) tagállamai a SAC Programban a NAMO BOD és a SAC SB egyhangú igen szavazata alapján válhatnak résztvevővé. Az elfogadott PfP tagállam részvételi megállapodást köt a NAMO-val. A NAMO-val kötött részvételi megállapodás szabályozza az ilyen részvételek minden lényeges feltételét, beleértve a NATO-val szembeni jogokat és kötelezettségeket, a NAMO BOD és a SAC SB ellenjegyzésével a NAC hagyja jóvá. Azonban a PfP tagállam nem osztozik a NATO nemzetközi személyiségében, sem az Ottawa-i Megállapodás IV. Cikkelye alapján a NATO által birtokolt jogi személyiségben.

27.3. Az egyes, a SAC Programhoz csatlakozó résztvevők pénzügyi hozzájárulásait általánosságban a jelen SAC MOU-ban elfogadott (8. Fejezet, Pénzügyi Alapelvek és Eljárások) költségmegosztási elvek értelmében kell kiszámítani. A javasolt hozzájárulás a meglevő Résztevők és a jelölt közötti megfontolások és tárgyalások függvénye; a meglevő Résztevők szándéka, hogy valamennyi csatlakozó résztvevő fedezze a meglevő Résztevők a SAC SB által jóváhagyott beszerzésekből és beruházásokból vállalt költségeik méltányos hányadát. A meglevő Résztevők szándéka, hogy valamennyi csatlakozó résztvevő legalább évi 40 repülési óra kötelezettséget vállalva lépjen a SAC Programba.

27.4. A SAC Programban vállalt egyéni részesedésük megváltoztatását kérő Résztevők a 7.3. bekezdés szerint az új Résztevőkre vonatkozó eljárásoknak kell eleget tegernek.

27.5. A megállapított évenkénti repülési órákhoz való csatlakozás, illetve annak megváltoztatása a jelen SAC MOU módosításával történik, amelyek valamennyi meglevő Résztevőnek és a csatlakozó résztvevőnek is alá kell írnia.

27.6. A közzétett évenkénti repülési órákhoz való csatlakozás, illetve annak megváltoztatása a jelen SAC MOU módosítása a jelen SAC MOU módosításának utolsó aláírásának napjával lép hatályba.

28. Fejezet

Vámok, Adók és Hasonló Terhek

28.1. Tekintve, hogy NAMO/NAMA a vámok, adók és hasonló terhek alól mentességet élvez az Észak-atlanti Szerződés Szervezete, a nemzeti képviselők és a nemzetközi titkárság jogállásáról szóló megállapodás (Ottawa, 1951. szeptember 20.) Feleinek területén, a Résztevők a SAC-Program beszerzéseit, kiviteleit, behozatalait stb. a NAMO/NAMA-n keresztül végzik.

28.2. Amennyire meglévő jogszabályaik és rendelkezéseik lehetővé teszik, a Résztevők törekednek annak biztosítására, hogy a SAC-Programmal összefüggésben a behozatal és kivitel tekintetében ne vessenek ki azonnal azonosítható vámokat, adókat és hasonló terheket, illetve mennyiségi/minőségi korlátozásokat.

28.3. Az érintett Résztevők törekednek arra, hogy a fentiek szerint mentesített adók, vámok és hasonló terhek ne jelenjenek meg az AMP alapján előállított Információk, illetve anyagok árában. A Résztevők az ilyen adókat, vámokat és hasonló terheket a jelen SAC MOU-ban leírt ügyek kielégítő végrehajtásához szükséges legkedvezőbb módon kezelik.

28.4. A Fogadó Nemzet kivételével, a Résztevők vonatkozásában amennyiben adók, vámok vagy hasonló terhek kerülnek kivetésre, ezeket azon Résztevőnek a SAC Programban vállalt költség részesedésén felüli, illetve azon kívüli költségként az a Résztevő ország viseli, amelyben ezek kivetésre kerültek.

28.5. A Fogadó Nemzet vonatkozásában, a NAMO-nak feladatai ellátásához szükséges vámok, adók és hasonló terhek alóli mentességet a NAMO és Fogadó Nemzet közötti Fogadó Nemzeti Megállapodásban (HNA) kell szabályozni, a jelen Fejezetben rögzítetteknél nem kevésbé kedvező feltételek mellett.

29. Fejezet

Vitás Ügyek Rendezése

29.1. A jelen SAC MOU értelmezéséből vagy végrehajtásából eredő valamennyi vitát kizárólag az érintett Résztevők közötti egyeztetés útján kell rendezni, nem vihetők nemzeti vagy nemzetközi bíróság vagy Harmadik Fél elé rendezés céljából.

30. Fejezet

Módosítás, Felmondás és Megszüntetés

30.1. A jelen SAC MOU a Résztevők kölcsönös írásbeli egyetértésével bármikor módosítható. A módosítás annak rendelkezése szerint lép hatályba.

30.2. Amennyiben egy Résztevő felmondani kívánja a jelen SAC MOU-t, a következő eljárást kell alkalmazni:

30.2.1. A felmondás hivatalos értesítésének elküldését megelőzően részletes egyeztetést kell folytatni a Résztevők között a felmondás következményeiről és ezek elkerülésének, illetve minimalizálásának lehetőségeiről.

30.2.2. A jelen SAC MOU-t felmondó valamely Résztevőnek legkevesebb egy évvel a felmondás napját megelőzően írásban kell tájékoztatnia a többi Résztevőt szándékáról.

30.2.3. A jelen SAC MOU felmondása többek között a NAMO-ból való kilépést is jelenti, amennyiben a Résztevő nem részese egy másik, a NAMO-val kapcsolatos megállapodásnak. Ilyen esetekben a bennmaradó részttevők közös kérelmet nyújtanak be a NATO Főtitkár útján a NAC-hoz, a NAMO Alapokmányának megfelelő módosítására.

30.2.4. A SAC SB megvizsgálja és dönt azon intézkedésekről, amelyek a jelen SAC Program minden Résztevőt folytatását és teljesítését célozzák.

30.3. A felmondó Résztevő a felmondás hatályosulásáig tartozik minden kötelezettségét teljes mértékben teljesíteni.

30.4. A felmondó Résztevő minden rendelkezésére álló intézkedést megtesz a többi Résztevő kérésére a SAC Programnak a bennmaradó Résztevők jelen SAC MOU szerint folytatásának elősegítésére.

30.5. A felmondás miatt felmerülő valamennyi közvetlen költséget, beleértve a felmondás miatti esetleges Szerződés felmondásokat vagy módosításokat is, a felmondó Résztevő visel, amennyiben a SAC SB másképpen nem határoz. A bennmaradó Résztevők a felmondó Résztevővel egyeztetve határozzák meg a leggazdaságosabb megoldást/rendezést. A felmondó Résztevő költségei azonban nem léphetik túl a jelen SAC MOU által meghatározott teljes kötelezettségvállalásának mértékét, figyelembe véve felmondó Résztevő által már befizetett összegeket.

30.6. A jelen SAC MOU alapján a felmondást megelőzően kapott információkat és jogokat a Résztevők megtartják a jelen SAC MOU felmondást megelőzően érvényes rendelkezései szerint.

30.7. A jelen SAC MOU-t a Résztevők bármikor kölcsönös és egyhangú írásos egyetértésével meg lehet szüntetni. Az ilyen megszüntetésnek a leggazdaságosabb feltételekkel kell történnie. A NAMO NAC általi megszüntetését köve-

tően a Résztvevők közösen viselik a megszüntetés költségeit, figyelembe véve a vagyontárgyak értékesítéséből származó hasznót, a NAMO Alapokmánya, illetve a B. Melléklet 1. és 2. sz. Táblázatában meghatározott költségmegosztások szerint.

30.8. Amennyiben a jelen SAC MOU megszűnik, az Egyesült Államok által Nem-pénzbeni Hozzájárulásként biztosított C-17 repülőgépek a NAMO Alapokmányának a vagyonszőkkentési eljárásának alkalmazásával visszatérítendő az USA-nak.

30.9. A Résztvevőket illető hasznok és kötelezettségek vonatkozásában a 10. Fejezet (Harmadik Félnek Történő Értékesítés és Átadás), a 11. Fejezet (Berendezések és Anyagok Átadása), a 12. Fejezet (Felelősségek és Igények), a 23. Fejezet (Információk Közreadása és Felhasználása), a 25. Fejezet (Biztonsági Intézkedések), a 29. Fejezet (Vitás Ügyek Rendezése) és a 30. Fejezet (Módosítás, Felmondás és Megszűntetés) alkalmazása folytatódik, függetlenül a jelen SAC MOU bármely módosításától, felmondástól, megszüntetéstől vagy a jelen SAC MOU lejáratától.

31. Fejezet

Záró Rendelkezések

31.1. A jelen SAC MOU alapján a Résztvevők valamennyi tevékenységét a vonatkozó nemzeti jogszabályaik és rendelkezéseik szerint kell folytatni, beleértve a vonatkozó export-ellenőrzési jogszabályaikat és rendelkezéseiket, illetve tiszteletben tartva a nemzetközi jogot és nemzetközi kötelezettségvállalásaikat.

31.2. A jelen SAC MOU nem ütközhet a Résztvevők hatályos nemzeti jogszabályaival és rendelkezéseivel. A jelen SAC MOU és a nemzeti jogszabályok és rendelkezések és/vagy nemzetközi jog és nemzetközi megállapodások közötti ütközés esetén az utóbbiak alkalmazandók a jelen SAC MOU-val szemben.

31.3. Amennyiben egy Résztvevő képtelenné válik a jelen SAC MOU rendelkezéseinek eleget tenni, haladéktalanul írásban tájékoztatnia kell a többi Résztvevőt. A Résztvevők haladéktalanul egyeztetést kezdenek egy módosított vagy csökkentett alapon történő folytatás érdekében. Amennyiben ez nem elfogadható valamennyi Résztvevő számára, akkor a 30. Fejezet (Módosítás, Felmondás és Megszűntetés) rendelkezéseit kell alkalmazni.

31.4. A jelen SAC MOU semmilyen rendelkezése nem járhat azzal a következménnyel, hogy Finnország és Svédország élvezze az Ottawai Megállapodás rendelkezéseinek előnyeit vagy azok kötelezzék őket.

31.5. A Résztvevők felelőssége a jelen SAC MOU alapján az ilyen célokra rendelkezésre álló pénzeszközöktől függ.

31.6. A NAMO Alapokmányában foglalt kivételektől eltekintve, a jelen SAC MOU elsőbbséget élvez minden más az AMP-vel kapcsolatos memorandummal, megállapodással és dokumentummal szemben. Ahol a dokumentumok között összeegyeztethetlenség áll fenn, a jelen SAC MOU SAC SB szerint értelmezett rendelkezései az irányadók.

31.7. A jelen SAC MOU-ban semmi sem értelmezhető a Résztvevőknek a C-17 repülőgépek műveleteiben való részvételi, illetve segítségnyújtási kötelezettségeként.

32. Fejezet

Ipari Részvétel

32.1. Azon Résztvevők számára, akik az ipar részvételét igénylik, a Résztvevők, illetve az iparvállalataik megállapodásokat köthetnek a SAC Program Beszállítóival a jelen SAC MOU területén kívül eső munkák végzésére.

32.2. Egy Résztvevő sem fog követelményt támasztani a jelen SAC MOU-val kapcsolatos ipari részvétel, illetve egyéb ipari vagy kereskedelmi kompenzációra, amennyiben ez nincs összhangban a jelen SAC MOU-val.

33. Fejezet

Hatálybalépés Dátuma és Időtartama

33.1. A jelen SAC MOU-t, amely az Előszóból, harmincnégy (34) Fejezetből és 2. Mellékletből áll, a Résztvevők a nemzeti eljárásaikkal összhangban írják alá és hagyják jóvá. Jelen SAC MOU a jóváhagyó nemzetek között azon

a napon lép hatályba, amikor a Repülési Órák (azaz a Repülési Órák minimális száma) együttesen elérik a 3500-at, a SAC MOU-t ezután jóváhagyó Résztevők tekintetében pedig a SAC MOU általuk történő jóváhagyása napján lép hatályba.

33.1.1. A fentiek ellenére ezen SAC MOU nem lép hatályba mindaddig, amíg a Magyar Résztevő, mint Fogadó Nemzet, nem írta alá és hagyta jóvá a SAC MOU-t.

33.1.2. Az USA Résztevő, a SAC MOU letéteményeséként, a Résztevőket értesíti, ha minimális teljes Repülési Órával kapcsolatos feltétel teljesült. Jelen SAC MOU harminc (30) évig marad hatályban.

33.1.3. Az időtartam a Résztevők beleegyezésével módosítás útján megváltoztatható ezen SAC MOU 30. Fejezetével (Módosítás, Felmondás és Megszüntetés) összhangban.

33.2. Az egyes Résztevők költségrészesedése nem haladhatja meg a B. Melléklet 4. sz. Táblázatában felsoroltakat. Az Egyesült Államok Beszerzési Szegmens költségmegosztása nem változik, azonban a jelen SAC MOU-t aláíró további Résztevőkkel a többi Résztevő költségrészesedését újra kell számítani, illetve a SAC Programhoz csatlakozó további Résztevők a jelen SAC MOU aláírásával olyan jogokkal és kötelezettségekkel rendelkeznek, mintha a SAC MOU-t az hatálybalépésekor írták volna alá.

33.3. Amennyiben egy Résztevő a jelen SAC MOU-t annak hatálybalépését követő három hónapon belül nem írja alá, akkor ezt a Résztevőt újonnan csatlakozó Résztevőnek kell tekinteni a jelen SAC MOU 27. Fejezetében előírt rendelkezések szerint. (További Résztevők Csatlakozása és a Repülési Órák Módosítása).

34. Fejezet

Nyelv, Példányok és Aláírás

34.1. A SAC Program hivatalos nyelve az angol.

34.2. A jelen SAC MOU egy eredeti példányban kerül aláírásra. Az USA Résztevő az egyes Résztevők számára hitelesített másolatokat biztosít és ellátja az eredeti okmány őrzését.

[Aláírások]

A. melléklet

Főbb szakaszok alap-ütemterve

Idő (T)	Feladat
T0	A SAC MOU hatálybalépése
T0 + 2 hét	NAMO felállítása, NAMA GM kinevezése
T0 + 1 hónap	LOA aláírása kötelező jelleggel (pénzalapok letétbehelyezése); MOB infrastruktúra építkezés megkezdése
T0 + 3 hónap	A Résztevők személyi állományának elhelyezésének megoldása, az induló állomány a helyére kerül
T0 + 6 hónap	HAW aktiválása
1. C-17 előtt	Alapvető MOB infrastrukturális projektek befejezése
Ha támogatható	U.S. C-17 Nem-pénzbeni hozzájárulás
T0 + 10 hónap	1. FMS C-17 repülőgép leszállítása (korlátozott hadműveleti képesség)
T0 + 14 hónap	2. FMS C-17 repülőgép leszállítása (limited operational capability)
T0 + 19 hónap	I. Fázis működési képesség (korlátozott hibakeresés, korlátozott támogató eszközök és tartalék alkatrészek)
T0 + 23 hónap	II. Fázis Működési Képesség (honállomási ellenőrzés képessége, robosztusabb hibakeresés, még több rendelkezésre álló támogató eszközzel és tartalék alkatrésszel)
T0 + 31 hónap	III. Fázis Működési Képesség (a legtöbb támogató eszköz és tartalék rendelkezésre áll, önálló támogató képesség)
T0 + 37 hónap	Teljes Működési Képesség (FOC)

*B. melléklet***Pénzügyek**

BY 2007 millió USD		Költség- előirányzat	Költség plafon
Teljes Beszerzési Szegmens (MOU 8.3.1 / 8.1.1 bek.)		\$1,199.2	\$1.319.2
FMS Repülőgép Beszerzés	\$773,638		
FMS Támogatási Ügy	\$387,868		
Állomásoztatási Költség – Pápa, AB Magyarország	\$37,736		
Éves Üzemeltetési Szegmens (MOU 8.3.2 / 8.1.2 bek.)		\$147,159	\$176,591
Állandó Költség			
FMS Követő Támogatási Ügy	\$69,288		
Missziós Személyi Állomány	\$17,765		
Közvetett Költség	\$2,030		
Pápa AB Létesítmények Felújítása	\$1,007		
Szimulátor Felújítási Költségek	\$2,800		
Kiképzés	\$5,765		
Nagyobb Módosítások	\$4,000		
Engedélyezés + Regisztráció	\$0,207		
TCTO/ Karbantartás	\$3,000		
NAMO Adminisztratív Költségek	\$10,003		
Változó Költségek			
Fogyó Anyag	\$0,653		
Üzemanyag	\$20,522		
DLR (Depó Szintű Javítható)	\$0,385		
Légi Utántöltés	\$3,793		
Rezsi	\$0,746		
Reptéri Szolgáltatások	\$5,195		
Opcionális Követő Beruházás (MOU 8.3.3 / 8.1.3 bek.)		\$27,980	\$33,576
Szimulátor	\$26,840		
Szimulátor létesítmény	\$1,140		
SAC MOU			
Beszerzési Szegmens		\$1,199.2	\$1,319.2
Üzemeltetési Szegmens (26 esztendő)		\$3,826.1	\$4,591.4
Szimulátor Opció		\$27,980	\$33,576
TELJES SAC MOU		\$5,053.4	\$5,944.1

*1. sz. táblázat***Beszerzési Szegmens Költségmegosztása**

	Közzétett repülési órák	Beszerzési szegmens Költségmegosztása
Bulgária	65	1,70%
Cseh Köztársaság	40	1,04%
Észtország	45	1,18%
Finnország	100	2,61%
Magyarország	50	1,31%
Olaszország	300	7,84%
Lettország	45	1,18%
Litvánia	45	1,18%

	Közzétett repülési órák	Beszerzési szegmens Költségmegosztása
Hollandia	500	13,07%
Norvégia	400	10,46%
Lengyelország	150	3,92%
Románia	200	5,23%
Szlovénia	60	1,57%
Svédország	550	14,38%
Egyesült Államok	1000	33,33%
Teljes*	3550	100%

* 1000 repülési órát feltételezve repülőgépenként US egy repülőgépnek megfelelőt biztosít A költségek megosztását a 33.3% US részesedéshez igazítják.

2. sz. táblázat

Műveleti Szegmens Költségmegosztása

	Közzétett Repülési Órák	Műveleti Szegmens Költségmegosztása
Bulgária	65	1,83%
Cseh Köztársaság	40	1,13%
Észtország	45	1,27%
Finnország	100	2,82%
Magyarország	50	1,40%
Olaszország	300	8,45%
Lettország	45	1,27%
Litvánia	45	1,27%
Hollandia	500	14,08%
Norvégia	400	11,27%
Lengyelország	150	4,23%
Románia	200	5,63%
Szlovénia	60	1,69%
Svédország	550	15,49%
Egyesült Államok	1000	28,17%
Teljes	3550	100%

3. sz. táblázat

Költségmegosztás Kategóriák szerint

	Beszerzési Szegmens Költségmegosztása	Műveleti Szegmens Költségmegosztása	Tényleges Repülési Órák
Beszerzési Szegmens			
FMS Repülőgép Beszerzés	X		
FMS Támogatási Ügy	X		
Állomásoztatási Költség-Pápa, AB Magyarország	X		

	Beszerzési Szegmens Költségmegosztása	Műveleti Szegmens Költségmegosztása	Tényleges Repülési Órák
Üzemeltetési Szegmens			
Állandó Költségek		X	
FMS Követő Támogatási Ügy		X	
Missziós Személyi Állomány		X	
Közvetett Költség		X	
Pápa AB Létesítmények Felújítása		X	
Szimulátor Felújítási Költségek		X	
Kiképzés		X	
Nagyobb Módosítások		X	
Engedélyezés + Regisztráció		X	
TCTO/ Karbantartás		X	
NAMO Adminisztratív Költségek		X	
Változó Költségek			
Fogyó Anyag			X
Üzemanyag			X
DLR Depó Szintű Javítható			X
Légi Utántöltés			X
Rezsi			X
Reptéri Szolgáltatások			X
Opcionális Követő vagy Beruházás			
Szimulátor		X	
Szimulátor létesítmény		X	

4. sz. táblázat

MOU hatálybalépése 3500 Repülési Óránál

	Közzétett Repülési Órák	Beszerzési Szegmens Költségmegosztása	Műveleti Szegmens Költségmegosztása
Bulgária	65	1,73%	1,86%
Cseh Köztársaság	40	1,07%	1,14%
Észtország	45	1,20%	1,29%
Finnország	100	2,67%	2,86%
Magyarország	50	1,33%	1,43%
Olaszország	300	8,00%	8,57%
Lettország	45	1,20%	1,29%
Litvánia	45	1,20%	1,29%
Hollandia	500	13,33%	14,29%
Norvégia	400	10,67%	11,43%
Lengyelország	150	4,00%	4,29%
Románia	200	5,33%	5,71%

	Közzétett Repülési Órák	Beszerzési Szegmens Költségmegosztása	Műveleti Szegmens Költségmegosztása
Szlovénia	60	1,60%	1,71%
Svédország	550	14,67%	15,71%
Egyesült Államok	1000	33,33%	28,57%
MOU	3500		

Megjegyzés A feltételezés az, hogy a jelen SAC MOU a Részrtvevők 3500 FH-val egyenlő aláírását követően életbe.”

4. §

- (1) Ez a rendelet – a (2) bekezdésben meghatározott kivétellel – a kihirdetését követő napon lép hatályba.
- (2) E rendelet 2–3. §-a a Megállapodás 33.1. pontjában meghatározott időpontban lép hatályba.
- (3) A Megállapodás, illetve e rendelet 2–3. §-a hatálybalépésének naptári napját a külügyminiszter annak ismertetése követően a Magyar Közlönyben haladéktalanul közzétett egyedi határozatával állapítja meg.
- (4) E rendelet végrehajtásához szükséges intézkedésekről a honvédelmi miniszter gondoskodik.

Gyurcsány Ferenc s. k.,
miniszterelnök

A Kormány 94/2008. (IV. 23.) Korm. rendelete

a Magyar Köztársaság Kormánya
és Románia Kormánya között a romániai
magyar hadisírok és a magyarországi
román hadisírok jogi helyzetéről szóló
Megállapodás kihirdetéséről

1. §

A Kormány e rendelettel felhatalmazást ad a Magyar Köztársaság Kormánya és Románia Kormánya között a romániai magyar hadisírok és a magyarországi román hadisírok jogi helyzetéről szóló Megállapodás (a továbbiakban: szerződés) kötelező hatályának elismerésére.

2. §

A Kormány a szerződést e rendelettel kihirdeti.

3. §

A szerződés hiteles magyar nyelvű szövege a következő:

„Megállapodás a Magyar Köztársaság Kormánya és Románia Kormánya között a romániai magyar hadisírok és a magyarországi román hadisírok jogi helyzetéről

A Magyar Köztársaság Kormánya és Románia Kormánya (a továbbiakban: Szerződő Felek) azon meggyőződésüktől vezérelve, hogy a katonáknak és a polgári személyeknek, akik életüket veszítették a két világháborúban a különböző hadiesemények következtében, joguk van méltó, örök nyugalóhelyre,

kiindulva a humanitárius nemzetközi jogi szabályokból és elvekből, a háború áldozatainak védelmére vonatkozóan Genfben, 1949. évi augusztus hó 12. napján kelt Egyezmények és azok 1977. június 8-i Kiegészítő Jegyzőkönyvei rendelkezéseiből, valamint a Magyar Köztársaság és Románia között Temesvárott, 1996. szeptember 16-án aláírt, a megértésről, az együttműködésről és a jószomszédságról szóló Szerződés elveiből,

az alábbiakban állapodtak meg:

1. Cikk

A fogalmak meghatározása

A jelen Megállapodásban előforduló fogalmakhoz a következő jelentés társul:

(1) „román háborús elesettek”:

a) a román állam fegyveres erőinek tagjai, beleértve a nemzetközi egyezmények értelmében a katonákkal hasonló jogállású személyeket, akik a két világháborúban a hadiesemények következtében vagy hadifogságban vesztették életüket, akiket a Magyar Köztársaság területén temettek el;

b) román polgári személyek, akiket a világháborúk következtében letartóztattak, internáltak vagy deportáltak, kivégeztek, és a Magyar Köztársaság területén temettek el.

(2) „magyar háborús elesettek”:

a) a magyar állam fegyveres erőinek tagjai, beleértve a nemzetközi egyezmények értelmében a katonákkal hasonló jogállású személyeket, akik a két világháborúban hadiesemények következtében vagy hadifogságban vesztették életüket, akiket Románia területén temettek el;

b) magyar polgári személyek, akiket a világháborúk következtében letartóztattak, internáltak vagy deportáltak, kivégeztek, és Románia területén temettek el.

(3) „román hadisírok”:

a Magyar Köztársaság területén található román háborús elesettek egyedi vagy tömegsírhajói, melyek önállóan, vagy temetőben, illetve azok parcelláiban találhatók.

(4) „magyar hadisírok”:

Románia területén található magyar háborús elesettek egyedi vagy tömegsírhajói, melyek önállóan, vagy temetőben, illetve azok parcelláiban találhatók.

(5) „háborús emlékművek”:

háborús elesettek emlékére emelt emlékművek, emléktáblák és emlékjelek.

2. Cikk

Együttműködés

(1) A Szerződő Felek kölcsönösen biztosítják a Magyar Köztársaság területén található román hadisírok és háborús emlékművek, illetve a Románia területén található magyar hadisírok és háborús emlékművek megőrzését és a háborús elesettek örök nyugalomhoz való jogát, beleértve azt is, hogy nem engedik meg a hadisírok és a háborús emlékművek közvetlen közelében olyan építmények és létesítmények elhelyezését, amelyek nem összeegyeztethetők az adott hely méltóságával.

Továbbá a Szerződő Felek biztosítják a hadisírok és háborús emlékművek azonosítását, nyilvántartását, létesítését, javítását és gondozását, valamint a földi maradványoknak az érdekelt Szerződő Fél államának területére való esetleges áthelyezésével kapcsolatos egyeztetéseket.

(2) A Szerződő Felek a 6. Cikk (1) bekezdésben meghatározott, a Megállapodás végrehajtásáért felelős szervei kölcsönösen tájékoztatják egymást mindenekelőtt:

a) a román és magyar hadisírokról, valamint háborús emlékművekről, megjelölve elhelyezésüket és állapotukat,

továbbá az újonnan felfedezett hadisírokról és háborús emlékművekről;

b) a harcokban elesett és saját államuk területén eltemetett román és magyar háborús elesettek névsoráról és egyéb azonosítási adatáról;

c) a hadisírok, valamint háborús emlékművek rongálásáról, újjáépítésük érdekében tett intézkedésekről, valamint a hasonló esetek megakadályozását célzó erőfeszítésekről.

(3) A Szerződő Felek összehasonlítják az információcseré eredményeként kapott adatokat saját adataikkal és egymást kölcsönösen tájékoztatják az esetleges eltérésekről.

(4) A háborús elesettek emlékének ápolása érdekében bármelyik Szerződő Fél biztosítja a másik állam állampolgárai számára a területén található hadisírok és háborús emlékművek látogathatóságát.

(5) A Szerződő Felek kölcsönösen engedélyezik egymás kutatóinak a jelen Cikk (2) bekezdésében említett adatokba való betekintést.

(6) A Szerződő Felek támogatják egymást a másik állam területén lévő hadisírok és háborús emlékművek kutatása, azonosítása, megjelölése és védelme területén.

3. Cikk

A hadisírok és a hadi emlékművek elhelyezése

(1) A Szerződő Felek kölcsönösen, térítésmentesen egymás rendelkezésére bocsátják azokat a földterületeket, ahol a hadisírok és háborús emlékművek találhatók, vagy ahol a későbbiekben létesülnek.

(2) A Szerződő Felek törekednek arra, hogy a hadisírokat és a háborús emlékműveket az eredeti helyükön őrizzék meg.

(3) Amennyiben a jelen Cikk (1) bekezdésében meghatározott földterületet az egyik Szerződő Fél közérdek miatt más célra kívánja hasznosítani, az érdekelt Szerződő Fél a jelen Cikk (1) bekezdésében előírt feltételek betartásával új földterületet biztosít és vállalja a hadisírok és háborús emlékművek áthelyezésével és rendezésével járó költségeket.

(4) Az új földterület kiválasztása, valamint a hadisírok és háborús emlékművek áthelyezése a másik Szerződő Fél beleegyezésével történik.

(5) A Magyar Köztársaságban és Romániában újonnan feltárt román és magyar hadisírok rendezését azon a helyen kell megvalósítani, ahol a földi maradványokat megtalálták. Ha ez nem lehetséges, a Szerződő Felek által meghatározott méltó helyen.

(6) Amennyiben az egykori hadisírok és háborús emlékművek helyreállítása már nem lehetséges, a felelős Szer-

zódó Fél lehetőséget biztosít a másik Szerződő Fél számára az adott helyen a körülményeknek megfelelő emléktábla állítására. Ennek költsége a felelős Szerződő Felet terheli.

(7) A háborús emlékműveken a feliratok kétnyelvűek lesznek, románul és magyarul.

(8) Amennyiben a román vagy a magyar hadisírokkal együtt egy adott helyen más államok hadisírai is találhatóak, a hadisírgondozó tevékenység során fogatosítandó, változást eredményező intézkedések meghozatala előtt egyeztetni kell az érintett államok illetékes szerveivel.

4. Cikk

A földi maradványok exhumálása és újratemetése

(1) A háborús elesettek földi maradványainak újratemetése, vagy pedig az érdekelt Szerződő Félnek történő átadása céljából végzendő exhumálása kizárólag annak kérésére, a másik Szerződő Fél beleegyezésével történhet meg. A kérelmet és a választ diplomáciai úton, írásban közlik egymással.

(2) Az exhumálás engedélyezését követően a Szerződő Felek megegyeznek az exhumálás és az újratemetés, vagy a földi maradványok átadásának részleteiben.

(3) A földi maradványok exhumálását a Szerződő Felek illetékes hatóságai engedélyével hajtják végre. A földi maradványok áthelyezésének költségei a kérelmezőt terhelik.

(4) A földi maradványok exhumálása és újratemetése lehetőség szerint a Szerződő Felek képviselőinek jelenlétében történik.

(5) Amennyiben az újratemetés a másik Szerződő Fél országának területén valósul meg, az érdekelt Szerződő Fél a másik Szerződő Félnek előzetesen bemutatott és általa jóváhagyott terv alapján valósítja meg.

(6) Minden exhumálást és újratemetést jegyzőkönyvben kell rögzíteni, amelynek tartalmaznia kell a hadisír eredeti helyét, valamint új helyszínét, az újratemetett személy adatait, a fejfán található sírfeliratok szövegét, továbbá egyéb azonosítási adatokat és a tárgyi maradványokat. Az exhumálás és újratemetés digitális felvételeken is rögzítésre kerül.

5. Cikk

Költségek

(1) Mindkét Szerződő Fél viseli országa területén a másik Szerződő Fél hadisírainak és háborús emlékműveinek fenntartási és gondozási költségeit.

(2) Mindkét Szerződő Fél saját költségén a másik Szerződő Fél országának területén és annak beleegyezésével rendezheti és gondozhatja hadisírait és háborús emlékműveit.

6. Cikk

A Megállapodás végrehajtása

(1) A jelen Megállapodásban rögzített kötelezettségek technikai végrehajtásáért a Magyar Köztársaság részéről a Honvédelmi Minisztérium Hadtörténeti Intézet és Múzeum, Románia részéről a Hősök Kultuszának Országos Hivatala felelős. A Szerződő Felek diplomáciai úton kölcsönösen tájékoztatják egymást a kijelölt végrehajtó szervek esetleges változásairól.

(2) A Szerződő Felek kölcsönösen biztosítják a jelen Cikk (1) bekezdésében megjelölt szerveknek a másik Szerződő Fél területén lévő hadisírai és háborús emlékművei állapotának ellenőrzési jogát.

(3) A Szerződő Felek jelen Megállapodás végrehajtása során tiszteletben tartják azon állam hatályos jogszabályait, amelynek területén a hadisírok és a háborús emlékművek találhatóak, továbbá tiszteletben tartják a nemzeti, a vallási és egyéb hagyományait.

(4) A jelen Cikk (1) bekezdésében megjelölt szervek közötti kapcsolattartás közvetlenül, és angol nyelven történik.

(5) A Szerződő Felek között a jelen Megállapodás végrehajtása során esetlegesen felmerülő vitás kérdések tárgyalással vagy diplomáciai úton kerülnek megoldásra.

7. Cikk

Záró rendelkezések

(1) A jelen Megállapodás akkor lép hatályba, amikor a Szerződő Felek kölcsönösen, diplomáciai úton, írásban értesítik egymást arról, hogy a Megállapodás hatálybalépéséhez szükséges belső jogi követelményeknek eleget tettek.

(2) A jelen Megállapodás írásban módosítható a Szerződő Felek kölcsönös beleegyezése esetén. A módosítások jelen Cikk (1) bekezdésében rögzítetteknek megfelelően lépnek hatályba.

(3) A jelen Megállapodás határozatlan időre jön létre. Mindkét Szerződő Fél felmondhatja a jelen Megállapodást, a másik Szerződő Félnek diplomáciai úton eljuttatott írásbeli értesítésben. Jelen Megállapodás az értesítés kézhezvételének napjától számított hat hónap elteltével veszti hatályát.

Készült Bukarestben, 2008. március 6-án, két eredeti példányban, mindegyik példány magyar és román nyelven, és mindkét nyelvű változat egyaránt hiteles.

(aláírások)”

4. §

(1) Ez a rendelet – a (2) bekezdésben meghatározott kivétellel – a kihirdetését követő napon lép hatályba.

(2) E rendelet 2–3. §-a a szerződés 7. cikkében meghatározott időpontban lép hatályba.

(3) A szerződés, illetve e rendelet 2–3. §-a hatálybalépésének naptári napját a külügyminiszter annak ismertetését követően a Magyar Közlönyben haladéktalanul közzétett egyedi határozatával állapítja meg.

(4) E rendelet végrehajtásához szükséges intézkedésekről a honvédelemért felelős miniszter gondoskodik.

Gyurcsány Ferenc s. k.,
miniszterelnök

A Kormány tagjainak rendeletei

A földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter 49/2008. (IV. 23.) FVM rendelete

az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból a fiatal mezőgazdasági termelők számára nyújtandó támogatások részletes feltételeiről szóló
67/2007. (VII. 26.) FVM rendelet módosításáról

A mezőgazdasági, agrár-vidékfejlesztési, valamint halászati támogatásokhoz és egyéb intézkedésekhez kapcsolódó eljárás egyes kérdéseiről szóló 2007. évi XVII. törvény 81. § (3) bekezdésének a) pontjában kapott felhatalmazás alapján – a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter feladat- és hatásköréről szóló 162/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. §-ának a) pontjában meghatározott feladatkörömben eljárva – a következőket rendelem el:

1. §

(1) Az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból a fiatal mezőgazdasági termelők számára nyújtandó támogatások részletes feltételeiről szóló 67/2007. (VII. 26.)

FVM rendelet (a továbbiakban: R.) 4. § (3) bekezdés helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A (2) bekezdés szerinti kizáró ok nem áll fenn, vagyis az ügyfél támogatást vehet igénybe, abban az esetben, ha

a) az Agrár-vidékfejlesztési Operatív Program 1.4. Fialat gazdálkodók induló támogatása című intézkedésre nyújtott be pályázatot, illetve e rendelet szerint adott be támogatási kérelmet, és azt az MVH nem hagyta jóvá, vagy

b) az 5. § (1) bekezdése szerinti e támogatási kérelem benyújtási időszak megnyílta előtt egyéb jogcímre benyújtott pályázatát illetőleg támogatási kérelmét visszavonta.”

2. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba azzal, hogy rendelkezéseit a folyamatban lévő ügyekre is alkalmazni kell.

(2) Az 1. § a rendelet hatálybalépését követő harmadik napon hatályát veszti, e bekezdés a rendelet hatálybalépését követő negyedik napon hatályát veszti.

Gráf József s. k.,
földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter

A szociális és munkaügyi miniszter 6/2008. (IV. 23.) SZMM rendelete

egyes foglalkoztatási tárgyú miniszteri rendeletek módosításáról

A foglalkoztatás elősegítéséről és a munkanélküliek ellátásáról szóló 1991. évi IV. törvény 13/A. § (4) bekezdésében, valamint 20. § (2) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, a szociális- és munkaügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló 170/2006. (VII. 28.) Korm. rendelet 1. § a) pontjában foglalt feladatkörömben eljárva a következőket rendelem el:

1. §

A munkaerőpiaci szolgáltatásokról, valamint az azokhoz kapcsolódóan nyújtható támogatásokról szóló 30/2000. (IX. 15.) GM rendelet (a továbbiakban: R1.) a következő új 9/A. §-sal egészül ki:

„9/A. § A munkaügyi központ mentori szolgáltatás igénybevételét biztosíthatja az álláskereső vagy a munkaügyi központ más szolgáltatását igénybevevő, illetőleg

a munkaügyi központtól támogatásban részesülő személy számára, ha a személyes konzultáció alapján megállapítható, hogy az együttműködési kötelezettség teljesítéséhez, a szolgáltatások, támogatások igénybevételéhez, az állami vagy más szervekkel való kapcsolattartáshoz, az önálló munkába álláshoz, vagy a munkahelyen történő beilleszkedéshez személyes segítségre van szüksége. A mentori szolgáltatást a mentor nyújtja. A rehabilitációs járadékban részesülő személy számára történő rehabilitációs mentor kijelölésének szabályairól külön jogszabály rendelkezik.”

2. §

(1) Az R1. 16. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A munkaadó a 15. § (1) bekezdésében meghatározott bejelentési kötelezettségének teljesítése során a következő adatokat jelenti be a székhelye (telephelye) szerint illetékes kirendeltség részére:

- a) a cégbíróságon bejegyzett teljes név,
- b) székhely (telephely) neve, címe,
- c) adószám, közösségi adószám, adóazonosító jel,
- d) gazdálkodási forma,
- e) fő tevékenység megnevezése,
- f) átlagos statisztikai állományi létszám,
- g) vezető neve, beosztása,
- h) a munkaadó képviselőjének neve, címe, telefonszáma,
- i) a munkaadó e-mail címe,
- j) a munkakör megnevezése, várható kereset,
- k) a munkakörre vonatkozó foglalkoztatási jogviszony megjelölése, a végzendő tevékenység megnevezése,
- l) a munkakör betöltéséhez szükséges iskolai végzettség,
- m) a munkaadó a bejelentett állásra kér-e közvetítést, továbbá az álláshely hirdethető-e,
- n) az m) pontban meghatározott kérdésre adott igen válasz esetén:
 - na) a közvetítéssel betölteni kívánt létszám,
 - nb) a közvetítés kezdete és vége,
 - nc) a foglalkoztatás napi időtartama (teljes munkaidő, részmunkaidő),
 - nd) munkarend, munkaidő-beosztás, napi munkakezdés időpontja,
 - ne) a munkakör betöltéséhez szükséges ismeretek, készségek, a szükséges gyakorlati idő,
 - nf) a munka természetéből adódó speciális körülmények,
 - ng) a munkakörhöz kapcsolódó juttatások,
 - o) a munkaerőigény-bejelentéshez várhatóan kapcsolódik-e külföldi állampolgár foglalkoztatására irányuló kérelem,
 - p) várható-e a munkakör betöltéséhez kapcsolódóan munkaerő-kölcsönzés, kirendelés, kiküldetés,

q) az állást kínáló kívánja-e az állást külön törvényben meghatározott szabad mozgás és tartózkodás jogával rendelkező személy figyelmébe ajánlani.”

(2) Az R1. 16. §-a a következő új (2) bekezdéssel egészül ki, ezzel egyidejűleg a jelenlegi (2) bekezdés számozása (3) bekezdésre változik:

„(2) A munkaadónak az (1) bekezdés a)–i) pontjában meghatározott adatait az első alkalommal történő munkaerő-igény bejelentésekor kell közölnie a székhelye (telephelye) szerint illetékes kirendeltséggel. Ezt követően ezekről az adatokról a munkaadó akkor tájékoztatja a kirendeltséget, ha azokban változás történik.”

3. §

Az R1. 20. § (4) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(4) Ha a foglalkoztató nyilatkozata alapján az álláshely hirdethető, az az Európai Foglalkoztatási Szolgálat (EURES) hálózatán megjelenik, és arra a külön törvényben meghatározott szabad mozgás és tartózkodás jogával rendelkező személy is kiközvetíthető.”

4. §

Az R1. 21. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A munkaügyi központ központi szervezeti egysége az Ft. 13/A. § (3) bekezdése alapján, pályázati eljárás eredményeként támogatást nyújthat olyan egyéni vállalkozó, jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság részére, aki (amely) térítésmentesen

a) munkaerőpiaci és foglalkozási információt nyújt elmaradott térségekben vagy a munkaerőpiacon hátrányos helyzetben lévő rétegek számára,

b) munka-, pálya-, álláskeresési, rehabilitációs és pszichológiai tanácsadást nyújt azoknak a személyeknek, akiknek a munkaügyi központ e szolgáltatások igénybevételét felajánlotta,

c) a 9/A. §-ban meghatározott mentori szolgáltatást nyújt azoknak a személyeknek, akiknek a munkaügyi központ e szolgáltatások igénybevételét felajánlotta, vagy

d) a 11. §-ban meghatározott helyi (térségi) foglalkoztatási tanácsadást végez.”

5. §

Az R1. 22. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„A 21. § (1) bekezdésében meghatározott támogatás nyújtása esetén a támogatásban részesülő szervezet vagy egyéni vállalkozó által nyújtott szolgáltatás szakmai és módszertani ellenőrzését a munkaügyi központ látja el.”

6. §

Az R1. 25. § (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A 21. § (1) bekezdésében meghatározott támogatás összegének kiszámításánál a szellemi foglalkozásúak tekintetében a Központi Statisztikai Hivatal által a támogatás megállapításának évét mint tárgyévét megelőző második évre vonatkozóan meghatározott havi bruttó átlagkereset és a tanácsadás típusának szorzóját kell alapul venni. Ennek megfelelően a költségnorma

a) egyéni tanácsadás esetén a tárgyévét megelőző második évre vonatkozóan megállapított nemzetgazdasági átlagkereset $\times 0,026-0,035$ Ft/fő/óra,

b) csoportos tanácsadás esetén a tárgyévét megelőző második évre vonatkozóan megállapított nemzetgazdasági átlagkereset $\times 0,02-0,03$ Ft/óra,

c) mentori szolgáltatás esetén (ideértve a külön jogszabályban meghatározott rehabilitációs mentor tevékenységét is) a tárgyévét megelőző második évre vonatkozóan megállapított nemzetgazdasági átlagkereset $\times 0,01-0,015$ Ft/óra.”

7. §

Az R1. 27. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A 26. §-ban meghatározott keresetpótló juttatás összege megegyezik a munkaügyi központ által támogatott képzésben részt vevők részére nyújtható keresetpótló juttatás összegével.”

8. §

Az R1. 1. számú melléklete helyébe – az R1. mellékleteként – e rendelet *melléklete* lép.

9. §

(1) A foglalkoztatást elősegítő támogatásokról, valamint a Munkaerőpiaci Alapból foglalkoztatási válsághelyzetek kezelésére nyújtható támogatásról szóló 6/1996. (VII. 16.) MüM rendelet (a továbbiakban: R2.) 10. § (1) bekezdésének felvezető szövege helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Az Flt. 17. §-a alapján annak részére, akit a munkaügyi központ legalább három hónapja álláskeresőként nyilvántart, vagy aki rehabilitációs járadékban részesül, és aki önmaga foglalkoztatását egyéni vállalkozás keretében, gazdasági társaság – a társaság tevékenységében személyesen közreműködő – tagjaként, a személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény 3. §-a 18. pontjában

meghatározott mezőgazdasági őstermelőként oldja meg, a következő támogatások nyújthatók:”

(2) Az R2. 10. § (1) bekezdése a következő új c) ponttal egészül ki:

[Az Flt. 17. §-a alapján annak részére, akit a munkaügyi központ legalább három hónapja álláskeresőként nyilvántart, vagy aki rehabilitációs járadékban részesül, és aki önmaga foglalkoztatását egyéni vállalkozás keretében, gazdasági társaság – a társaság tevékenységében személyesen közreműködő – tagjaként, a személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény 3. §-a 18. pontjában meghatározott mezőgazdasági őstermelőként oldja meg, a következő támogatások nyújthatók:]

„c) a vállalkozói tevékenység folytatásához és megkezdéséhez szükséges szaktanácsadás költségei.”

(3) Az R2. 10. §-a a következő új (2) bekezdéssel egészül ki, ezzel egyidejűleg a jelenlegi (2)–(6) bekezdés számozása (3)–(7) bekezdésre változik:

„(2) Az (1) bekezdés a) pontjában meghatározott tőkejuttatás az ott megjelölt értékhátáron belül részben visszatérítendő, részben vissza nem térítendő formában is nyújtható.”

10. §

Az R2. 11. § (2) bekezdés b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

[A bértámogatás megállapításakor]

„b) megváltozott munkaképességű személynek kell tekinteni

ba) azt a személyt, aki rehabilitációs járadékban részesül, továbbá

bb) azt az álláskeresőt,

1. akinek munkaképesség-csökkenésének mértéke – az Országos Rehabilitációs és Szociális Szakértői Intézet (a továbbiakban: ORSZI), 2007. augusztus 15-ét megelőzően az Országos Orvosszakértői Intézetnek (a továbbiakban: OOSZI), vasutas biztosítottak esetében a Magyar Államvasutak Orvosszakértői Intézetének szakvéleménye szerint – legalább a 40 százalékot eléri, vagy
2. akinek egészségkárosodásának mértéke – az ORSZI szakvéleménye szerint – legalább a 40 százalékot eléri, vagy rehabilitációs javaslattal rendelkezik.”

11. §

Az R2. 19. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A támogatás szempontjából megváltozott munkaképességű személynek azt a személyt kell tekinteni,

a) akinek munkaképesség-csökkenésének mértéke – az ORSZI, 2007. augusztus 15-ét megelőzően az OOSZI, vasutas biztosítottak esetében a Magyar Államvasutak Orvosszakértői Intézetének szakvéleménye szerint – legalább az 50 százalékot eléri, vagy

b) akinek egészségkárosodásának mértéke – az ORSZI szakvéleménye szerint – legalább a 40 százalékot eléri, vagy rehabilitációs javaslattal rendelkezik.”

12. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetését követő 3. napon lép hatályba.

(2) Az R1. 18. § (1) bekezdés c) pontjában az „a 3. számú mellékletben meghatározott,” szövegrész, az R1. 21. § (2) bekezdés d) pontjában a „4. számú” szövegrész, az R1. 21. § (4) bekezdése, valamint az R1. 2–6. számú melléklete hatályát veszti.

(3) Ez a rendelet a kihirdetését követő 5. napon hatályát veszti.

Dr. Lamperth Mónika s. k.,
szociális és munkaügyi miniszter

Melléklet

a 6/2008. (IV. 23.) SZMM rendelethez

„Melléklet

a 30/2000. (IX.15.) GM rendelethez

A szolgáltatás nyújtásának személyi feltételei

A munkaügyi központ által támogatott szolgáltatást – az e) 3. pontban foglaltak kivételével – egyetemi vagy főiskolai szintű végzettséggel, illetve az új, többciklusú képzési rendszernek megfelelően alapfokozattal vagy mesterfokozattal rendelkezők nyújthatnak, ha a következőkben meghatározott szakképzettség valamelyikével rendelkeznek:

a) munkaerőpiaci és foglalkozási információk nyújtása, valamint helyi (térségi, EURES) foglalkoztatási tanácsadás esetén bármely felsőfokú végzettség, továbbá munkaerőpiaci információnyújtás esetében ezen a területen szerzett egy év szakmai gyakorlat;

b) munka-, pálya-, rehabilitációs tanácsadás nyújtása esetén

1. munkavállalási tanácsadó végzettség, vagy
2. szociálpedagógiai végzettség, vagy
3. szociális munkás végzettség, vagy
4. munka- és pályatanácsadó végzettség, vagy

5. felsőoktatási diáktanácsadó posztgraduális végzettség, vagy
 6. tanulási és pályatanácsadó pedagógus végzettség, vagy
 7. felsőfokú mentálhigiénés végzettség, vagy
 8. pályaorientációs tanár, vagy
 9. pszichológus végzettség, vagy
 10. tanácsadó szakpszichológus végzettség, munka- és pályatanácsadó specializációval, vagy
 11. munka- és szervezetszociológiai szakpszichológus végzettség, vagy
 12. szociális menedzser, vagy
 13. szociológus, vagy
 14. szociális szervező, vagy
 15. jogász, vagy
 16. andragógus, vagy
 17. személyügyi szervező, vagy
 18. szociálpolitikus, vagy
 19. gyógypedagógus, vagy
 20. bármilyen szakos tanár, vagy
 21. igazgatásszervező;
- c) pszichológiai tanácsadás esetén
1. pszichológus végzettség, vagy
 2. tanácsadó szakpszichológus végzettség, munka- és pályatanácsadó specializációval, vagy
 3. munka- és szervezetszociológiai szakpszichológus végzettség;
- d) álláskeresői tanácsadás esetén felsőfokú humán végzettség;
- e) munkaerő-piaci segítő (mentor) tevékenység esetében:
1. egyetemi szintű jogász, orvos, humánszervező, pszichológus, szociálpolitikus vagy szociológus szakképzettség; bölcsészettudományi vagy közgazdasági felsőoktatásban szerzett szakképzettség; egyetemen vagy főiskolán szerzett tanári végzettség, szociális munkás szakképzettség; igazgatásszervező, munkavállalási tanácsadó, munkaügyi kapcsolatok vagy személyügyi szervező szakképzettség,
 2. az 1. pontban fel nem sorolt egyetemi vagy főiskolai szintű végzettség és munkaügyi, társadalombiztosítási, személyügyi, személyzeti szakképesítés vagy szakirányú továbbképzésben szerzett személyügyi szakigazgatás-szervező szakképzettség,
 3. középiskolai végzettség és államilag elismert felsőfokú munkaügyi, felsőfokú személyzeti, felsőfokú személyügyi, felsőfokú társadalombiztosítási, középfokú munkaügyi, középfokú személyügyi, középfokú társadalombiztosítási, szociális ügyintéző vagy szociális asszisztens szakképesítés.”

III. rész HATÁROZATOK

Az Országgyűlés határozatai

Az Országgyűlés 47/2008. (IV. 23.) OGY határozata

**a géntechnológiai tevékenységgel,
annak mezőgazdasági és élelmiszer-előállítási
alkalmazásával kapcsolatos egyes kérdésekről
és az ezeket érintő magyar stratégiáról szóló
53/2006. (XI. 29.) OGY határozatban foglaltak
végrehajtásáról szóló jelentés elfogadásáról***

1. Az Országgyűlés a géntechnológiai tevékenységgel, annak mezőgazdasági és élelmiszer-előállítási alkalmazásával kapcsolatos egyes kérdésekről és az ezeket érintő magyar stratégiáról szóló 53/2006. (XI. 29.) OGY határozatban foglaltak végrehajtásáról szóló időarányos teljesítést tartalmazó jelentést elfogadja.

2. Az Országgyűlés ugyanakkor felhívja a Kormány figyelmét azokra a területekre, amelyek megoldásában további előrelépés szükséges. Ezek különösen az alábbiak:

a) Az EU-ban engedélyezett GM-fajták, illetve a vizsgálati fázisban lévő fajtajelöltek hatásvizsgálataira rendelkezésre álló költségvetési források elenyészőek, azok a kitűzött célok eléréséhez elégtelenek, ezért azokat jelentősen növelni kell. Csak így teremthetők meg a tudomány számára az e kérdések tisztázásához szükséges feltételek, ezért a tudományirányításban a GM-termék-előállítás helyett a GM-mellékhatás-vizsgálatok kapjanak prioritást a kutatási (NKTH, OTKA, ÚMFT stb.) pályázati rendszerekben.

b) Az 53/2006. (XI. 29.) OGY határozattal és a 2001/18/EK irányelvvel összhangban, a közösségi jog adta keretek maximális kihasználásával úgy kell a hazai jogi szabályozást tovább módosítani, hogy a hatásvizsgálatokban a fajtatulajdonos biotechnológiai cégek kötelesek legyenek együttműködni, továbbá erősíthető legyen a fogyasztók, a szomszédos gazdálkodók és a helyi közösségek önrendelkezési jogának, választási és vállalkozási szabadságának, valamint a GM-technológiától eltérő gazdálkodási és környezethasználati rendszerek és speciális ágazatok, mint például az ökológiai gazdálkodás, vetőmagtermesztés, környezet- és természetvédelem érdekeinek érvényesítése.

c) Folytatni és erősíteni kell a nemzetközi erőfeszítéseket annak érdekében, hogy tovább növekedjen az Európai Parlament ellenőrző és döntéshozó szerepe a géntechnológiai szabályozás területén.

d) A független kutatásokkal alátámasztott hatásvizsgálatok feltételeit és az erre alapozott tájékoztatás rendszerét meg kell teremteni a szükséges pénzügyi forrásokkal együtt.

e) A géntechnológiai úton módosított növényekkel kapcsolatos szennyeződések felderítése és megakadályozása érdekében szigorítani kell a hazai ellenőrzési rendszert, továbbá támogatni szükséges a technológia hosszútávú környezeti, ökológiai és humán – egészségügyi hatásainak nyomon követését biztosító nemzeti vizsgálati protokoll, eljárásrend kidolgozását, és az ezzel kapcsolatos monitoring rendszer egységes intézményi hátterének kialakítását.

f) 2008. május 15-ig ki kell jelölni az Egészségügyi Géntechnológiai Hatóságot és Egészségügyi Szakhatóságot, továbbá mielőbb szükséges elindítani a már forgalomban lévő, illetve engedélyezés alatt álló géntechnológiával módosított fajták, fajtajelöltek humán- és állategészségügyi vizsgálatait.

g) Szigorú szankciórendszerrel szükséges érvényesíteni a határértékek betartását.

3. Ez a határozat a közzététele napján lép hatályba.

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Béki Gabriella s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Móring József Attila s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

A Miniszterelnök határozatai

A Miniszterelnök 20/2008. (IV. 23.) ME határozata

szakállamtitkár megbízatásának megszűnéséről

A központi államigazgatási szervekről, valamint a Kormány tagjai és az államtitkárok jogállásáról szóló 2006. évi LVII. törvény 60. § (1) bekezdése alapján, a honvédelmi miniszter javaslatára

Wappler né dr. Balogh Ágnes,

a Honvédelmi Minisztérium szakállamtitkárát e tisztségéből

– 2008. április 30-ai hatállyal –

felmentem.

Gyurcsány Ferenc s. k.,
miniszterelnök

* Az Országgyűlés a határozatot a 2008. április 21-i ülésnapján fogadta el.

**A Miniszterelnök
21/2008. (IV. 23.) ME
határozata**

szakállamtitkár kinevezéséről

A központi államigazgatási szervekről, valamint a Kormány tagjai és az államtitkárok jogállásáról szóló 2006. évi LVII. törvény 57. § (2) bekezdésében foglalt jogkörömben a honvédelmi miniszter javaslatára

dr. József Pétert,

a Honvédelmi Minisztérium szakállamtitkárává

– 2008. május 1-jei hatállyal –

kinevezem.

Gyurcsány Ferenc s. k.,
miniszterelnök

A külügyminiszter határozatai
--

**A külügyminiszter
16/2008. (IV. 23.) KüM
határozata**

a Magyar Köztársaság Kormánya és a Lett Köztársaság Kormánya között az egymás nevében a vízumok kiadásában, valamint a biometrikus adatok gyűjtésében diplomáciai és konzuli képviseleteik útján történő kölcsönös eljárásról szóló, 2007. november 21-én aláírt Megállapodás kihirdetéséről szóló 2007. évi CLXXVII. törvény 2. és 3. §-ának hatálybalépéséről és 4. §-ának hatályvesztéséről

A 2007. évi CLXXVII. törvénnyel a Magyar Közlöny 2007. december 28-i, 185. számában kihirdetett, a Magyar Köztársaság Kormánya és a Lett Köztársaság Kormánya között az egymás nevében a vízumok kiadásában, valamint a biometrikus adatok gyűjtésében diplomáciai és konzuli képviseleteik útján történő kölcsönös eljárásról szóló Megállapodás a 13. cikk értelmében az azt követő hónap első napján lép hatályba, amelyben a Szerződő Felek diplomáciai úton értesítették egymást arról, hogy a Megállapodás hatálybalépéséhez szükséges, nemzeti jogukban foglalt feltételeket teljesítették. A Felek a Megállapodást a 12. cikk értelmében 2007. december 21-től a hatálybalépésig ideiglenesen alkalmazzák.

A Magyar Fél 2007. január 9-i keltezésű jegyzékében értesítette a Lett Felet a Megállapodás megerősítéséről, a Lett Fél hasonló tartalmú jegyzékét a Magyar Fél 2008. március 28-án vette kézhez. A Megállapodás a 13. cikk értelmében 2008. május elsején lép hatályba, a hatálybalépés napjával a Megállapodás ideiglenes alkalmazása megszűnik.

A fentiekre tekintettel, összhangban a 2007. évi CLXXVII. törvény 5. §-ának (5) bekezdésével megállapítom, hogy a Magyar Köztársaság Kormánya és a Lett Köztársaság Kormánya között az egymás nevében a vízumok kiadásában, valamint a biometrikus adatok gyűjtésében diplomáciai és konzuli képviseleteik útján történő kölcsönös eljárásról szóló, 2007. november 21-én aláírt Megállapodás kihirdetéséről szóló 2007. évi CLXXVII. törvény 2. és 3. §-a 2008. május elsején, azaz kettőezer-nyolc május elsején lép hatályba, a hatálybalépés napjával a törvény 4. §-a hatályát veszti.

Dr. Göncz Kinga s. k.,
külügyminiszter

VI. rész KÖZLEMÉNYEK, HIRDETMÉNYEK

**A Fővárosi és Pest Megyei Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Földművelésügyi Igazgatóság
(1052 Budapest V., Városház utca 7.)**

h i r d e t m é n y e

Az Fővárosi és Pest Megyei Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Földművelésügyi Igazgatóság a földrendező és a földkiadó bizottságokról szóló, többször módosított 1993. évi II. törvény 9. § (1) bekezdése szerint

n y i l v á n o s s o r s o l á s t

tart a Rákosmezeje Mgtsz Zrt. használatában lévő, részarány-földkiadási eljárás tárgyát képező földrészteltekre.

A sorsoláson részvételre jogosultak köre: A Rákosmezeje Mgtsz Zrt. érintően, az 1993. évi II. törvény alapján meghatározott részarány-tulajdon értékkel (aranykorona) rendelkező személyek.

A sorsolás helye: 2230 Gyömrő, Szent István út 65–67., Petőfi Sándor Művelődési Ház.

A sorsolás ideje: 2008. május 27., 10.00 óra.

A sorsolásra kerülő földrészteltek adatai:

Település: Gyömrő

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha)	Összes AK érték	Sorsolásra kerülő AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
028/41	szántó	6,5974	103,63	75,86	
029/1	gyep (rét)	3,7784	98,62	4,38	
029/4	gyep (rét)	0,8565	22,35	22,35	
034/8	gyep (rét), nádas	0,6265	14,18	1,58	
034/10	gyep (rét)	6,5058	169,80	10,93	
043/2	gyep (rét), (legelő)	1,4851	29,32	29,32	Helyi jel. Term.véd. terület
043/3	gyep (rét)	5,8086	212,01	212,01	Helyi jel. Term.véd. terület
097/2	szántó	0,2765	2,41	2,41	
4419	kert	0,0706	1,35	1,35	

Település: Maglód

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha)	Összes AK érték	Sorsolásra kerülő AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0171/34	szántó	0,0334	0,93	0,93	
0185/6	gyep (rét), szántó	36,1488	856,43	1,08	

A sorsolás nyilvános, azon bárki jelen lehet.

Több részarány-tulajdonos egyezsége alapján írásbeli igényét, valamint a kisorsolt földrészteltekre vonatkozó csere-megállapodásokat a Földművelésügyi Igazgatóság figyelembe veszi. Az egyezsége alapján alapuló közös igényt a sorsolás kezdetéig a helyszínen, a cserét – amely csak a tulajdonba adható földrészteltekre vonatkozik – a sorsolást követő 15 napon belül lehet a Földművelésügyi Igazgatósághoz írásban benyújtani.

A sorsolás a helyben szokásos módon is meghirdetésre kerül.

A sorsoláson bármely okból meg nem jelenő jogosult később, a mulasztásra hivatkozva semmiféle jogot sem érvényesíthet, ebből az okból a sorsolás eredménye nem változtatható meg.

A megjelenésben akadályozott érdekelt részarány-tulajdonos szabályszerű meghatalmazással ellátott meghatalmazottal képviseltetheti magát.

Akinek a nyilvános sorsolás jogos érdekét érinti vagy sérti, törvénysértésre hivatkozással a sorsolást követő 48 órán belül a Fővárosi és Pest Megyei Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatalhoz kifogást nyújthat be.

Miakich Gábor s. k.,
főigazgató

**A Hajdú-Bihar Megyei Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal
(4024 Debrecen, Kossuth u. 12–14., 4002 Pf. 404)**

h i r d e t m é n y e

A Hajdú-Bihar Megyei Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal – a földrendező és földkiadó bizottságokról szóló 1993. évi II. törvény 4/B. § (5) bekezdése alapján –

n y i l v á n o s s o r s o l á s t

tart a Hajdúdorog, Bocskai Mezőgazdasági Szövetkezet használatában álló részarány-földtulajdonú földek kiadása céljából.

A sorsolás helye: Hajdúdorog Mozi (4087 Hajdúdorog, Böszörményi út 17.)

A sorsolás ideje: 2008. június 3–4., 10.00 óra.

A sorsolásra kerülő földrészletek adatai:

Település: Hajdúdorog (külterület)

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	Összes AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
097/1	erdő	5,7795	52,02 457/5202-ed része	
0352/4	gyümölcsös	8,0466	335,54	
0352/7	gyümölcsös	9,5338	397,56	
0352/8	gyümölcsös	7,8674	328,07	
0352/9	gyümölcsös	5,1642	215,35 357/21535-öd része	
0352/10	gyümölcsös	2,4926	103,94	Földmérési jegyek
0352/12	erdő	0,4877	4,39	
0352/13	gyümölcsös	2,0289	84,61 2223/8461-ed része	
0352/16	gyümölcsös	0,6920	28,86 1306/2886-od része	

Település: Újfehértó (külterület)

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	Összes AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0282/20	gyümölcsös (kivett)	40,6783	949,71 48025/94971-ed része	
0289/1	gyümölcsös (erdő)	49,5632	861,99	
0289/27	gyümölcsös	2,2334	44,60	
0289/28	gyümölcsös	9,4359	164,18	
0289/31	gyümölcsös	9,2992	161,14	
0289/33	gyümölcsös	4,2995	74,81	

Helyrajzi szám	Művelési ág	Terület (ha, m ²)	Összes AK érték	A terület hasznosítására vonatkozó korlátozás
0292/9	gyümölcsös	11,9925	208,67	
0292/12	gyümölcsös	19,1256	332,79	
			26542/33279-ed része	

A sorsolás nyilvános, azon bárki jelen lehet.

A sorsoláson a szövetkezetben részarány-földtulajdonnal (aranykoronával) rendelkező személyek vehetnek részt.

A részarány-tulajdonosok a sorsolás megkezdését megelőzően egyezséget köthetnek. Több részarány-földtulajdonos egyezségen alapuló írásbeli igényét, valamint a kisorsolt földrészekre vonatkozó cseremegállapodásokat a törvény 9/B. § alapján a mezőgazdasági igazgatási szerv figyelembe veszi.

A sorsoláson bármilyen okból meg nem jelenő jogosult később a mulasztásra hivatkozva semmiféle jogot nem érvényesíthet, ebből az okból a sorsolás eredménye nem változtatható meg.

A sorsolás szabálytalan lebonyolítása ellen az, akinek jogos érdekét érinti vagy sérti, törvénysértésre hivatkozással a sorsolás lebonyolítását követő 48 órán belül a Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal 1024 Budapest, Keleti Károly u. 24. címzett kifogást nyújthat be a Hajdú-Bihar Megyei Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatalhoz (4024 Debrecen, Kossuth u. 12–14. sz.)

Harsányi Antal s. k.,
főigazgató



ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

A jogalkotásról szóló 1987. évi XI. törvény rendelkezik – többek között – a Magyar Köztársaság Kormánya hivatalos lapjának, a **Határozatok Tárá**nak megjelentetéséről.

A Határozatok Tárát szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal a Szerkesztőbizottság közreműködésével, évente mintegy 60 alkalommal jelenik meg.

A Határozatok Tára a Kormánynak azokat a határozatait (kétezes) közli, amelyeknek közzétételét a Kormány elrendelte, továbbá tartalmazza a miniszterelnök határozatait, a Miniszterelnöki Hivatal vezető miniszter határozatait, valamint a minisztériumok, az országos hatáskörű szervek, az önkormányzatok közleményeit, hirdetményeit, különféle tájékoztatóit, továbbá azokat a közleményeket stb., amelyeket a Miniszterelnöki Hivatal vezető miniszter engedélyez.

A Határozatok Tára megrendelhető a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó címén (Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6.; postacím: 1394 Budapest 62, Pf. 357) vagy a 318-6668 faxszámán.

Éves előfizetési díja 2008. évre: 26 460 Ft áfával.

Példányonként megvásárolható a Budapest VII., Rákóczi út 30. (bejárat a Dohány u. és Nyár u. sarkán) szám alatti Közlöny Centrumban (tel.: 321-5971, fax: 321-5275, e-mail: kozlonycentrum@mhk.hu), illetve megrendelhető a kiadó ügyfélszolgálatán (fax: 318-6668, 338-4746, e-mail: kozlonybolt@mhk.hu) vagy a www.mhk.hu/kozlonybolt internetcímen.

MEGRENDELŐLAP

Megrendelem a

HATÁROZATOK TÁRA

című lapot példányban.

A megrendelő (cég) neve:

Címe (város, irányítószám):

Utca, házszám:

Az ügyintéző neve, telefonszáma:

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma:

2008. évi előfizetési díj egy évre: 26 460 Ft áfával. ☐

fél évre: 13 230 Ft áfával. ☐

Csekket kérek a befizetéshez. ☐

Kérjük, a négyzetbe történő X bejelöléssel jelezze az előfizetés időtartamát!

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés:

.....

ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

A Miniszterelnöki Hivatal és az Önkormányzati és Területfejlesztési Minisztérium közös szerkesztésében havonta megjelenő

ÖNKORMÁNYZATOK KÖZLÖNYE

az önkormányzatok számára működésük során hasznos és nélkülözhetetlen tájékoztatói forrás.

A kiadvány első három része az önkormányzatokat érintő, újonnan kihirdetett jogszabályokat (törvények, rendeletek – ideértve az önkormányzati rendeleteket is –, alkotmánybírósági és egyéb határozatok) közli. Negyedik főrésze közleményeket, pályázati felhívásokat és tájékoztatásokat (szaktárcák közleményei, az Állami Számvevőszék ajánlásai, az önkormányzatok által elnyerhető támogatások pályázati feltételei, az önkormányzatok éves pénzügyi beszámolóit, alapító okiratok stb.) tartalmaz.

Az **Önkormányzatok Közlönye** előfizetésben megrendelhető a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) címén (postacím: 1394 Budapest 62., Pf. 357) vagy a 318-6669 faxszámán. 2008. évi éves előfizetés díja: 6552 Ft áfával; féléves előfizetés: 3276 Ft áfával.

Példányonként megvásárolható a Budapest VII., Rákóczi út 30. (bejárat a Dohány u. és Nyár u. sarkán) szám alatti Közlöny Centrumban (tel.: 321-5971, fax: 321-5275, e-mail: kozlonycentrum@mhk.hu), illetve megrendelhető a kiadó ügyfélszolgálatán (fax: 318-6668, 338-4746, e-mail: kozlonybolt@mhk.hu) vagy a www.mhk.hu/kozlonybolt internetcímen.

MEGRENDELŐLAP

Megrendeljük az **Önkormányzatok Közlönye** című lapot példányban.

A megrendelő (cég) neve:

Címe (város, irányítószám):

Utca, házszám:

Az ügyintéző neve, telefonszáma:

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma:

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés:

.....
cégszerű aláírás



A Magyar Közlönyt szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal, a Szerkesztőbizottság közreműködésével. A Szerkesztőbizottság elnöke: dr. Petrétai József. A szerkesztésért felelős: dr. Tordai Csaba. Budapest V., Kossuth tér 1–3.
Kiadja a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó. Felelős kiadó: dr. Kodela László elnök-vezérigazgató.
Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., www.mhk.hu. Telefon: 266-9290.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadónál
Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62. Pf. 357, vagy faxon 318-6668.
Előfizetésben terjeszti a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó a FAMA ZRt. közreműködésével.
Telefon: 235-4554, 266-9290/240, 241 mellék. Terjesztés: tel.: 317-9999, 266-9290/245 mellék.
Példányonként megvásárolható a Budapest VII., Rákóczi út 30. (bejárat a Dohány u. és Nyár u. sarkán) szám alatti Közlöny
Centrumban (tel.: 321-5971, fax: 321-5275, e-mail: kozlonycentrum@mhk.hu), illetve megrendelhető a kiadó ügyfélszolgá-
latán (fax: 318-6668, 338-4746, e-mail: kozlonybolt@mhk.hu) vagy a www.mhk.hu/kozlonybolt internetcímen.
2008. évi éves előfizetési díj: 121 212 Ft. Egy példány ára: 250 Ft 16 oldal terjedelemtől, utána +8 oldalanként +215 Ft.



HU ISSN 0076—2407

08.1172 – Nyomja a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó Lajosmizsei Nyomdája. Felelős vezető: Burján Norbert igazgató.

Előfizetési bankszámlaszám: MKB Bank 10300002–20377199–70213285



A Magyar Közlönyt szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal, a Szerkesztőbizottság közreműködésével. A Szerkesztőbizottság elnöke: dr. Petrétai József. A szerkesztésért felelős: dr. Tordai Csaba. Budapest V., Kossuth tér 1–3.
Kiadja a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó. Felelős kiadó: dr. Kodela László elnök-vezérigazgató.
Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., www.mhk.hu. Telefon: 266-9290.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadónál
Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62. Pf. 357, vagy faxon 318-6668.
Előfizetésben terjeszti a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó a FAMA ZRt. közreműködésével.
Telefon: 235-4554, 266-9290/240, 241 mellék. Terjesztés: tel.: 317-9999, 266-9290/245 mellék.
Példányoként megvásárolható a Budapest VII., Rákóczi út 30. (bejárat a Dohány u. és Nyár u. sarkán) szám alatti Közlöny
Centrumban (tel.: 321-5971, fax: 321-5275, e-mail: kozlonycentrum@mhk.hu), illetve megrendelhető a kiadó ügyfélszolgá-
latán (fax: 318-6668, 338-4746, e-mail: kozlonybolt@mhk.hu) vagy a www.mhk.hu/kozlonybolt internetcímen.
2008. évi éves előfizetési díj: 121 212 Ft. Egy példány ára: 250 Ft 16 oldal terjedelemig, utána +8 oldalanként +215 Ft.



HU ISSN 0076—2407

08.1172 – Nyomja a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó Lajosmizsei Nyomdája. Felelős vezető: Burján Norbert igazgató.

Előfizetési bankszámlaszám: MKB Bank 10300002–20377199–70213285